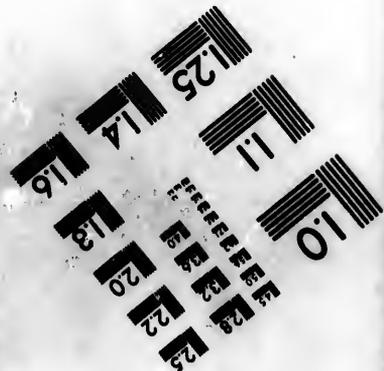
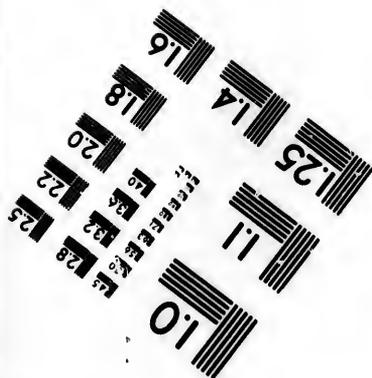
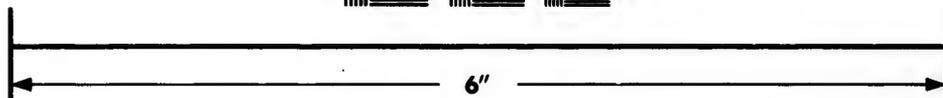
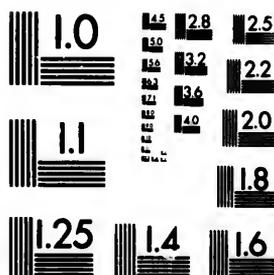


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1984**



The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

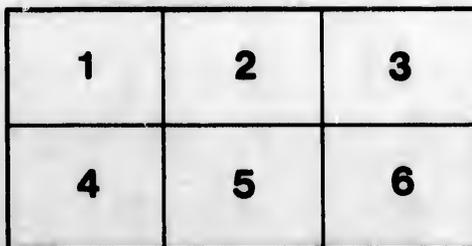
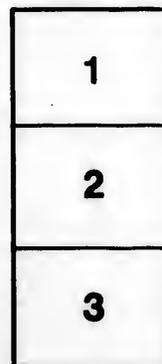
Library of the Public  
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives  
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaît sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.



P. 317



rix, 5 cts.

20e Année

LIBRAIRIE J. O. FILTEAU & FRÈRE  
9, rue Buade, Québec.

MARCHANDS DE  
**BOIS de SCIAGE,**

Bois Franc,  
Pin, Epinette,  
Pruche, Cedre,  
Bois Plat,  
Solveaux,  
Bardeaux,  
Clapboards,  
Lattes,  
Chene,  
Orme,  
Merisier,  
Erable.

  
Frene,  
Essieux  
et Jantes  
de Roues,  
Etc., Etc.

CLOS :

NOS 2366 a 2388,

Rue NOTRE-DAME

(Cl-devant St-Joseph).

BUREAU :

N° 2388,

Rue Notre-Dame,

COIN DE LA RUE GUY,

**MONTREAL,**

**QUE.**

**O. DUFRESNE JR & FRERE**

SCIERIES : a South Durham, P.Q.

RÉPONSE DE LA CHARADE No 5 : MAISON.

# AVIS AUX FUMEURS

Je regrette de me trouver dans la nécessité de prévenir le public contre certains manufacturiers sans scrupule, et de bas étage, qui cherchent à imiter mon cigare le "**PEG TOP**."

Afin de ne pas se laisser tromper, les amateurs de mon cigare n'auront qu'à tirer la petite cheville qui est insérée dans le bout du cigare, et sur laquelle sont imprimés bien lisibles les mots



S'ils ne trouvent pas ces mots, alors c'est une contrefaçon, et un cigare inférieur.

Inutile d'ajouter ici que je ne reculerai jamais devant aucun sacrifice pour me procurer directement la feuille des fameuses Vegas de

## "VUELTA ABAJO"

et que la main-d'œuvre employée à la confection de mes cigares sera toujours de première classe, afin de maintenir la réputation que "**INVINCIBLE**" et le "**PEG TOP**" ont méritée parmi les connaisseurs.

MANUFACTURE DES CIGARES

## "INVINCIBLE" ET "PEG TOP."

### L. O. GROTHÉ,

MONTREAL.

*N. B.—Essayez un de ces excellents cigares et vous ne voudrez plus en fumer d'autres.*

---

RÉPONSE DE LA CHARADE NO 14 : **SANTE.**



# Librairie C. O. BEAUCHEMIN & FILS, à Montréal.

On peut se procurer à notre librairie, aux meilleures conditions, les articles énumérés ci-après :

Agendas de bureau.  
Albums à photographies.  
Albums à autographes.  
Albums à collections (*Scrap Books*).  
Apprêts pour fleurs.  
Ardoises naturelles et factices.  
Articles de dessin.  
Attache-feuilles (*Fasteners*).  
Balances Pèse-lettres.  
Bandes élastiques.  
Bénitiers.  
Blancs de Billets, Traités, Reçus, etc.  
Blocs-notes (*Writing Pads*).  
BOÎTES DE COMPAS.  
Boîtes de couleurs.  
Bourses parisiennes et Poite-monnaie.  
Buvards parisiens.  
Cachets de lère Communion.  
Cahiers d'exercices sans exemples.  
Cahiers d'écriture avec exemples.  
Cahiers d'étudiants pour les cours.  
Cahiers pour le dessin.  
Cahiers de Brouillon.  
CANNES DE POCHE.  
Carnets et livres de poche.  
Cartes à jouer.  
Cartes de visite.  
Cartes murales pour la géographie.  
Cartons de toutes sortes.  
CHAPELETS ordinaires et riches.  
Chromos religieux et de fantaisie.  
Cires à cacheter Antoine.  
Classeurs pour Papiers (*Files*).  
Cocos et Etuis pour chapelets.  
Colles liquides Antoine.  
Contes en feuilles.  
Couteaux à papier.  
Crata.  
Crayons de mine ordinaires.  
Crayons Conté pour le dessin.  
Crayons Conté pour les bureaux.  
Crayons automatiques.  
Crayons d'ardoise.  
Crucifix et Croix.  
Cure-dents en plumes.  
Dés et Dominos à jouer.  
Échecs (Jeux d').  
ENCRE ANTOINE à écrire.  
Encre Antoine à copier.  
Encre Antoine à marquer le linge.  
Encre Antoine en poudre.  
Encriers de bureau.  
En-têtes de Comptes non imprimés.  
Enveloppes de lettres ordinaires.  
Enveloppes commerciales.  
Enveloppes administratives.

Enveloppes fantaisie.  
Equerres pour le dessin.  
Estompes pour le dessin.  
Étagères pour plumes.  
Étiquettes gommées et pour expéditions.  
Ficelles et Fils à attacher.  
Fussains.  
Globes terrestres et célestes.  
Gommes pour effacer.  
Images pour l'encadrement.  
Images dentelles et de deuil.  
IMAGERIE D'EPINAL.  
Journaux d'Écoles.  
Livres de Comptes et Registres.  
Livres de Copies de lettres.  
LIVRES DE PRIÈRES.  
Livres d'Écoles.  
Livres de Récompenses et d'Étrennes.  
Livres d'Images pour les enfants.  
Livres d'Histoires, etc.  
Médailles en cuivre et argent.  
Nécessaires d'écoliers.  
Papier à lettres.  
Papier écolier.  
Papier notaire.  
Papier à lettres fantaisie.  
Papier buvard.  
Papier à musique.  
Papier à dessin.  
Papier Manilla.  
Papier brun pour emballage.  
Papier à toilette.  
Papier à imprimer.  
Papiers à tablettes.  
Papiers en tous genres.  
Papeteries en boîtes.  
Pastels.  
Pinceaux à dessin.  
Pince-notes (*Paper Clips*).  
Plantes d'appartement.  
PLUMES DU SERGENT-MAJOR.  
Plumes métalliques diverses.  
Pochettes de mathématiques.  
Porte-billets et Portefeuilles.  
PORTE-PLUME de la Cie française.  
Presses à copier à vis.  
PRESSES À COPIER PORTATIVES.  
Punaises de cuivre pour le dessin.  
Règles et bâtonnets.  
RELIURE ÉLECTRIQUE.  
Sacs de papier.  
Scapulaires.  
Serviettes pour écoliers.  
STATUETTES de toutes sortes.  
Toile à calquer.  
Toile à reliure.

RÉPONSE DE LA CHARADE NO 13: HORLOGE.

**Compt ecclésiastique.**

*Lettre Dominicale* (lettre de l'alphabet qui sert à marquer dans le calendrier les dimanches pendant tout le cours de l'année), F.

*Nombre d'Or* (période de 19 années solaires, à l'expiration desquelles les nouvelles lunes et les pleines lunes arrivent aux mêmes époques), 9.

*Epacte ou Age de la Lune* au 1<sup>er</sup> janvier, 28.

*Cycle Solaire* (période de 28 années, au bout desquelles l'année recommence par les mêmes jours), 22.

*Indiction Romaine* (période de 15 années en usage dans l'Eglise catholique, notamment dans les Bulles des Souverains Pontifes), 2.

**Commencement des quatre Saisons.**

Le Printemps commencera le 19 Mars, à 11 h. 52 m. du soir.

L'Eté commencera le 21 Juin, à 1 h. 20 m. du matin.

L'Automne commencera le 22 Septembre, à 11 h. 10 m. du matin.

L'Hiver commencera le 21 Décembre, à 5 h. 2 m. du matin.

**Fêtes Mobiles.**

Septuagésime ..... 17 Février.

Les Cendres ..... 6 Mars.

Pâques..... 21 Avril.

Ascension ..... 30 Mai.

Pentecôte..... 9 Juin.

Fête-Dieu... ..... 20 Juin.

Premier Dimanche de

P'Avent..... 1<sup>er</sup> Décembre.

Dimanches après la

Pentecôte..... 24 "

**Quatre-Temps.**

Du Printemps, les 13, 15 et 16 Mars.

De l'Eté, les 12, 14 et 15 Juin.

De l'Automne, les 18, 20 et 21 Sept.

De l'Hiver, les 18, 20 et 21 Déc.

**Jeûnes d'obligation.**

1° Les Quatre-Temps, ou les premiers mercredis, vendredis et samedis après le 1<sup>er</sup> dimanche du Carême, — après la fête de la Pentecôte, — après le 14 septembre, — après le 13 décembre, ou après le troisième dimanche de l'Avent.

2° Le Carême tout entier, excepté les dimanches.

3° Tous les mercredis et vendredis de l'Avent.

4° Les vigiles de Noël, de la Pentecôte, des apôtres S. Pierre et S. Paul, de l'Assomption et de la Toussaint.

**Jours maigres ou d'abstinence.**

1° Tous les Quatre-Temps de l'année.

2° Tous les vendredis de l'année, excepté celui où tomberait la fête de Noël.

du  
C  
I  
ner  
ma  
poi

L  
de l  
Cen

Tous  
Circ  
Epip  
Ann  
Merc  
Vend  
Lund  
Ascen  
Et  
grâce

Et  
Jupit  
août.  
après  
Et  
Jupit  
Merc  
7 août

Il y  
Le  
Le  
Cana  
Le  
Le  
Le

- 3° Les jours de vigiles où l'on observe le jeûne.
  - 4° Le mercredi des Cendres et les trois jours suivants.
  - 5° Tous les mercredis, vendredis et samedis des cinq premières semaines du Carême.
  - 6° Le dimanche des Rameaux et les six jours de la semaine sainte.
  - 7° Tous les mercredis et vendredis de l'Avent.
- N. B. Les jours de semaine du Carême où il y a dispense de l'abstinence, c'est-à-dire, les lundis, mardis et jeudis des cinq premières semaines, on ne doit faire qu'un seul repas en gras, et à ce repas, il n'est point permis de faire usage de poisson avec la viande.

**Temps où la célébration des mariages n'est pas permise.**

La célébration des mariages est défendue depuis le premier dimanche de l'Avent jusqu'à l'Épiphanie inclusivement : et depuis le mercredi des Cendres jusqu'au dimanche de Quasimodo, aussi inclusivement.

**Fêtes légales dans la province de Québec.**

Tous les dimanches de l'année.	Fête de la Reine.....24 Mai.
Circoncision ..... 1 <sup>er</sup> Janvier.	Fête-Dieu.....20 Juin.
Épiphanie ..... 6 "	SS. Pierre et Paul...29 "
Annunciation.....25 Mars.	Fête de la Pui-
Mercredi des Cendres.. 6 Mars.	sance..... 1 <sup>er</sup> Juillet.
Vendredi Saint.....19 Avril.	Toussaint..... 1 <sup>er</sup> Novembre.
Lundi de Pâques.....22 "	Immaculée Conc..... 8 Décembre.
Ascension .....30 Mai.	Noël..... 25 "

Et tout jour fixé par proclamation comme jour de jeûne et d'actions de grâces générales.

**Apparence des Planètes en 1889.**

*Etoiles du matin.*—Vénus, jusqu'au 30 avril.—Mars, après le 17 juin.—Jupiter, jusqu'au 24 juin.—Saturne, jusqu'au 5 février, et après le 16 août.—Mercure, après le 24 février, jusqu'au 24 avril, jusqu'au 19 juin, après le 7 août, jusqu'au 15 octobre, après le 7 décembre.

*Etoiles du soir.*—Vénus, après le 30 avril.—Mars, jusqu'au 17 juin.—Jupiter, après le 24 juin.—Saturne, après le 15 février, jusqu'au 16 août.—Mercure, jusqu'au 14 février ; après le 24 avril, jusqu'au 19 juin ; après le 7 août, jusqu'au 15 octobre ; après le 7 décembre.

**Eclipses.**

- Il y aura, en 1889, cinq Eclipses, trois de Soleil et deux de Lune.
- Le 1<sup>er</sup> Janvier, Eclipsé totale de Soleil, invisible en Canada.
- Le 16 Janvier, Eclipsé partielle de Lune, visible pour une partie du Canada.
- Le 27 Juin, Eclipsé annulaire de Soleil, invisible.
- Le 12 Juillet, Eclipsé partielle de Lune, invisible.
- Le 21 Décembre, Eclipsé totale de Soleil, invisible.

## Ères de 1889.

De la création du monde .....	6852
De la naissance de N.-S. Jésus-Christ.....	1889
De la fondation de Rome.....	2642
De la découverte de l'Amérique.....	397
De la découverte du Canada.....	355
De la fondation de Québec.....	281
De la fondation de Montréal.....	247
De la conquête du Canada par l'Angleterre.....	129
De la république des Etats-Unis.....	113
Du règne de la reine Victoria.....	52
De la confédération canadienne.....	22
Du pontificat de Léon XIII.....	11

### Durée des Jours.

Le jour le plus court de toute l'année est le 22 Décembre, solstice d'hiver; et le jour le plus long est le 22 Juin, solstice d'été.

La longueur des jours va toujours en croissant depuis le 22 de Décembre jusqu'au 23 de Juin; et elle va toujours en décroissant depuis le 22 de Juin jusqu'au 23 de Décembre.

Du 22 Décembre au	H.M.	Du 22 de Juin au	H.M.
1 Février les jours ont crû		1 Août les jours ont décrû	
de .....	1 6	de.....	0 56
1 Mars .....	2 23	1 Septembre .....	1 22
1 Avril .....	4 4	1 Octobre.....	3 56
1 Mai.....	5 36	1 Novembre.....	5 32
22 Juin .....	6 58	25 Décembre .....	6 58

### Lever et Coucher de la Lune.

Au quatrième jour de son âge elle éclaire jusque vers 10 heures du soir.	Au 15 <sup>e</sup> jour elle est pleine et se lève à six heures du soir.
Au cinquième jour, vers 11 heures.	Au 16 <sup>e</sup> vers 8 heures et un quart.
Au sixième jour, vers minuit.	Au 17 <sup>e</sup> vers 8 heures et demie... Au 18 <sup>e</sup> vers 10 heures.
Au septième jour, vers une heure du matin.	Au 19 <sup>e</sup> vers 11 heures... Au 20 <sup>e</sup> vers minuit.

Cette Table est assez exacte pour faire connaître les nuits que la Lune éclaire.

va  
l'in  
sag  
et  
Un  
tem  
che  
de l  
L  
plus  
enfi  
de p  
dan  
blé c  
Le  
cent  
bizar  
anno  
leur  
la pl  
Des  
brise  
nuati  
Les r  
cent  
s'y m  
signe  
dant  
inevi  
vent  
grand  
  
Un  
Un  
hiver  
Un  
des fr  
Un  
printe  
Un  
Un

### Prévision du Temps.

**Le soleil.**—Un soleil pâle, apparaissant comme à travers un rideau vapoureux, annonce la pluie; il en est de même si son ardeur produit l'impression d'une chaleur étouffante. S'il se lève clair et brillant, il présage une belle journée; mais si le ciel est rouge avant son apparition, et que cette rougeur s'efface dès qu'il s'est montré, c'est signe de pluie. Un ciel rose après le coucher du soleil, même nuageux, indique du beau temps pour le lendemain; rouge, il annonce du vent; au moment du coucher, un ciel d'un jaune brillant présage du vent; jaune pâle, il indique de la pluie.

**La lune.**—Lorsque la lune est pâle, ou entourée de cercles concentriques plus ou moins obscurs, ou encore d'une sorte d'auréole lumineuse; lorsque enfin les cornes du croissant ne sont pas nettement accusées, c'est signe de pluie. C'est signe de vent lorsqu'elle apparaît très grosse et rougeâtre; dans ce cas, elle est souvent entourée d'un cercle clair qui, s'il est dédoublé ou brisé, présage la tempête.

**Les nuages et les vents.**—Des nuages épais, nettement dessinés, annoncent du vent, et un vent d'autant plus fort que leurs contours seront plus bizarres et plus déchiquetés. Des nuages légers, courant dans l'espace, annoncent du vent dont la violence est en raison directe de la rapidité de leur course; poussés vers des masses épaisses, ils indiquent souvent de la pluie. De petits nuages noirs annoncent également de la pluie. Des nuages légers, aux contours vagues, annoncent beau temps et douces brises. Des nuages fixes du côté d'où vient le vent, présagent la continuation de ce vent; placés du côté opposé, ils annoncent sa cessation. Les nuages qui se rassemblent, poussés par des vents contraires, annoncent un orage. Quand les nuages s'accumulent sur le flanc des montagnes, s'y maintiennent, puis descendent, c'est signe de vent et de pluie; c'est signe de beau temps s'ils se dispersent en s'élevant. Un vent froid succédant à un vent chaud, ou un vent chaud succédant à un vent froid, amène inévitablement de la pluie. Enfin une pluie fine et drue succédant à un vent violent et prolongé annonce son terme prochain. "Petite pluie abat grand vent," dit avec raison le proverbe.

### Pronostics tirés de l'atmosphère.

Un été humide annonce un automne serein.

Un été très sec annonce un hiver rigoureux. Un automne brillant et un hiver sec annoncent un printemps humide.

Un hiver doux dans son commencement se termine ordinairement par des froids d'autant plus nuisibles, qu'ils viennent hors saison.

Un printemps chaud annonce des fruits véreux pour l'automne; un printemps pluvieux, beaucoup de foin et peu de blé.

Un printemps sec, un été humide.

Un printemps froid, récoltes tardives.

... 6852  
... 1889  
... 2642  
... 397  
... 355  
... 281  
... 247  
... 129  
... 113  
... 52  
... 22  
... 11

... tice d'hi-  
... e Décem-  
... is le 22 de

H.M.  
lécrù  
..... 0 56  
..... 1 22  
..... 3 56  
..... 5 32  
..... 6 58

... et se lève  
... n quart.  
... emie... Au  
... Au 20°  
... ue la Lune

Signe  
du Verseau.

NOUVELLE LUNE, le 1<sup>er</sup>, à 4h. 13m. du soir.  
PREMIER QUARTIER, le 8, à 7h. 46m. du soir.  
PLEINE LUNE, le 17, à 0h. 42m. du matin.  
DERNIER QUARTIER, le 24, à 11h. 3m. du matin.  
NOUVELLE LUNE, le 31, à 4h. 15m. du matin.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL.		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Mardi	1 CIRCONCISION (d'obligation).	7 47	4 21	7 19	8 21
Mercredi	2 S. Macaire, anachorète.	7 47	4 22	8 23	5 26
Jeu	3 S. Florent, évêque.	7 47	4 23	9 16	6 37
Vendredi	4 S. Tite, disciple de S. Paul.	7 46	4 24	9 59	7 50
Samedi	5 S. Siméon Stylite, solitaire.	7 46	4 25	10 33	9 02
DIMAN	6 EPIPHANIE.	7 46	4 27	11 03	10 11
Lundi	7 S. Lucien, martyr.	7 45	4 28	11 31	11 16
Mardi	8 Ste Gudule, vierge.	7 45	4 29	11 54	MAT.
Mercredi	9 S. Adrien, abbé.	7 45	4 30	8 17	0 21
Jeu	10 S. Guillaume, évêque.	7 44	4 31	0 40	1 23
Vendredi	11 Ste Hortense, vierge.	7 44	4 32	1 05	2 25
Samedi	12 S. Arcadius, martyr.	7 44	4 33	1 34	3 25
DIMAN	13 I Epiphane.	7 43	4 34	2 06	4 25
Lundi	14 S. Hilaire, évêque et docteur.	7 42	4 35	2 45	5 23
Mardi	15 S. Paul, ermite et confesseur.	7 42	4 37	3 30	6 19
Mercredi	16 S. Marcel, pape et martyr.	7 40	4 38	4 21	7 10
Jeu	17 S. Antoine, abbé.	7 40	4 39	5 18	7 56
Vendredi	18 Chaire de S. Pierre à Rome.	7 39	4 41	6 20	8 36
Samedi	19 S. Canut, roi et martyr.	7 39	4 42	7 26	9 11
DIMAN	20 II Epiphane. Le S. NOM DE JÉSUS.	7 38	4 43	8 32	9 42
Lundi	21 Ste Agnès, vierge et martyr.	7 37	4 45	9 42	10 10
Mardi	22 S. Vincent, martyr.	7 36	4 46	10 51	10 37
Mercredi	23 Epousailles de la Ste Vierge.	7 35	4 47	MAT.	11 02
Jeu	24 S. Timothée, évêque et martyr.	7 34	4 49	0 03	11 28
Vendredi	25 Conversion de S. Paul.	7 33	4 51	1 17	11 57
Samedi	26 S. Polycarpe, évêque et martyr.	7 32	4 52	2 32	8. 31
DIMAN	27 III Epiphane.	7 32	4 53	3 48	1 11
Lundi	28 S. Cyrille, évêque d'Alexandrie.	7 31	4 54	5 02	2 00
Mardi	29 S. François de Sales, év. et docteur.	7 31	4 56	6 09	2 59
Mercredi	30 Ste Martine, vierge et martyr.	7 30	4 58	7 06	4 07
Jeu	31 S. Pierre Nolasque, confesseur.	7 28	5 00	7 53	5 20

TEMPÉRATURE.—Du 1<sup>er</sup> au 4, froid modéré, neige; du 5 au 7, très beau, mais bien froid; du 8 au 11, vent, tempêtes de neige; du 12 au 15, beau temps, froid; du 16 au 18, changeant, mais moins froid; du 19 au 20, beau; du 21 au 22, froid modéré, tendance au dégel; du 23 au 25, temps humide et lourd, nuits très noires; du 26 au 28, beau; du 29 au 31, froid, vent et neige.

ÉPHÉMÉRIDES.— JANVIER 1888.

1. A Rome, Sa Sainteté Léon XIII célèbre son jubilé sacerdotal par une messe à laquelle assistent 48 cardinaux, 238 archevêques et évêques et environ 30,000 fidèles.  
Incendie de la chapelle du Séminaire de Québec; de magnifiques tableaux sont la proie des flammes; on évalue les dommages à 500,000 piastres.
3. On constate que la dette des Etats-Unis a été diminuée d'au delà de \$14,000,000 pendant le mois de décembre 1887.
4. Grande grève des mineurs aux Etats-Unis.
5. Assemblée des Irlandais au Queen's Hall, à Montréal; Sir Thomas Esmonde parle en faveur de l'Irlande.
6. En France, élections pour le renouvellement partiel du sénat; 61 républicains et 21 monarchistes élus.
9. On annonce de Rome la mort de Kansler, général dans l'armée pontificale, âgé de 64 ans.
10. A Montréal, incendie aux bâtisses du "Great North Western Telegraph;" pertes: environ 20,000 piastres.
12. A Paris, M. Leroyer est réélu président du sénat.  
Sir Thomas Esmonde, M. P., adresse la parole à une grande assemblée à Halifax. Mgr O'Brien lui envoie une lettre dans laquelle il se déclare sympathique à l'Irlande.  
Un télégramme de St-Paul, Min., annonce une terrible tempête dans le nord-ouest des Etats-Unis.
14. A Montréal, mort de M l'abbé Lapierre, curé de Lacadie.  
On annonce que 100 émigrés de Belfort, France, sont partis, en route pour le Dakota.
16. Froid extraordinaire dans les Etats de l'Ouest; de nombreuses pertes de vie.
19. Le nouveau Premier Ministre de Manitoba, l'hon. M. Greenway et ses collègues sont assermentés et prennent possession de leurs charges.  
A Shanghai, en Chine, noyade de 400 ouvriers employés à construire des digues.
21. Dans la nuit du 20 au 21, grand incendie sur la rue St-Jacques; 400,000 piastres de pertes.
22. On annonce la mort, à Battleford de Gros-Ours, fameux chef indien.
24. Grande assemblée des citoyens de Montréal au Windsor; diverses suggestions sont faites en vue de l'amélioration du port.
25. Ouverture du parlement à Toronto.
26. A Berlin, le ministre de la guerre déclare que le bill militaire nécessite une somme de 280,000,000 de marks.
28. A Chicoutimi, mort de S. G. Mgr Dominique Racine à l'âge de 60 ans.
29. On annonce la mort de Henri de Féné, rédacteur en chef du *Gaulois*, à l'âge de 48 ans.

UNE  
Cou

J.	H.	M.
9	84	21
3	5	26
6	6	37
9	7	50
33	9	02
38	10	11
31	11	16
54	MAT.	
17	0	21
40	1	23
05	2	25
34	3	25
06	4	25
45	5	23
30	6	19
21	7	10
18	7	56
20	8	36
26	9	11
32	9	42
9	10	10
0	10	37
0	11	02
0	11	28
1	11	57
2	32	S. 31
3	48	1 11
5	02	2 00
6	09	2 59
7	06	4 07
7	58	5 20

bien froid,  
changeant,  
gel; du 23 au  
froid, vent et

Signe  
des Poissons.

PREMIER QUARTIER, le 7, à 4h. 03m. du soir.  
 PLEINE LUNE, le 15, à 5h. 22 m. du soir.  
 DERNIER QUARTIER, le 22, à 7h. 01m. du soir.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou.	Lev	Cou.
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Vendredi	1 S. Ignace, évêque et martyr.	7 27	5 01	8 31	86 35
Samedi	2 Purification de la bienheureuse V. M.	7 26	5 2	9 03	7 47
DIMAN	3 IV <i>Epiphanie. Solen. de la Purification.</i>	7 25	5 3	9 31	8 57
Lundi	4 S. André Corsini, évêque et confesseur.	7 23	5 5	9 55	10 05
Mardi	5 Ste Agathe, vierge et martyre.	7 22	5 6	10 18	11 09
Mercredi	6 S. Tite, évêque et confesseur.	7 21	5 8	10 42	MAT.
Jeudi	7 S. Romuald, abbé.	7 19	5 9	11 03	0 12
Vendredi	8 S. Jean de Matba, confesseur.	7 18	5 11	11 35	1 13
Samedi	9 S. Raymond de Pennafort, confesseur.	7 17	5 13	8. 06	2 14
DIMAN	10 V <i>Epiphanie.</i>	7 16	5 14	0 42	3 13
Lundi	11 Ste Genevière, vierge.	7 14	5 16	1 23	4 10
Mardi	12 S. Ildéphonse, confesseur.	7 13	5 17	2 11	5 03
Mercredi	13 SS. 26 Martyrs du Japon.	7 11	5 18	3 07	5 50
Jeudi	14 S. Cyrille d'Alexandrie, évêque et doct.	7 9	5 19	4 08	6 33
Vendredi	15 S. Faustin et S. Jovite, martyrs.	7 8	5 20	5 13	7 11
Samedi	16 Ste Julienne, vierge et martyre.	7 6	5 22	6 21	7 43
DIMAN	17 <i>Septuagésime.</i>	7 4	5 24	7 30	8 12
Lundi	18 S. Siméon, évêque et martyr.	7 3	5 25	8 42	8 40
Mardi	19 Prière de N.-S. J.-C.	7 1	5 27	9 53	9 07
Mercredi	20 S. Euchèr, évêque.	7 00	5 28	11 06	9 33
Jeudi	21 S. Daniel, prêtre.	6 59	5 30	MAT.	10 02
Vendredi	22 Chaire de S. Pierre à Antioche.	6 57	5 31	0 19	10 35
Samedi	23 S. Pierre Damien, évêque et docteur.	6 55	5 33	1 34	11 13
DIMAN	24 <i>Sexagésime.</i>	6 55	5 34	2 46	11 58
Lundi	25 S. Mathias, apôtre.	6 51	5 35	3 53	8. 52
Mardi	26 Ste Marguerite de Cortone, pénitente.	6 49	5 37	4 52	1 55
Mercredi	27 S. Léandre, évêque.	6 47	5 39	5 42	3 03
Jeudi	28 Ste Honorine, vierge et martyre.	6 46	5 40	6 21	4 15

TEMPÉRATURE.—Du 1er au 3, très beau ; du 4 au 14, vent, fréquentes tempêtes de neige, chemins impraticables, chemins de fer bloqués dans bien des endroits ; du 15 au 17, très froid ; du 18 au 19, beau ; du 20 au 24, beau et agréable ; du 25 au 28, temps changeant et lourd, tempête de neige.

ÉPHÉMÉRIQUE — FÉVRIER 1888.

UNE  
Cou

H. M.  
1 86 35  
3 7 47  
1 8 57  
5 10 05  
8 11 09  
2 MAT.  
8 0 12  
5 1 13  
06 2 14  
22 3 13  
43 4 10  
11 5 03  
07 5 50  
08 6 33  
13 7 11  
21 7 43  
30 8 12  
42 8 40  
53 9 07  
06 9 33  
AT. 10 02  
19 10 35  
34 11 13  
46 11 58  
53 S. 52  
52 1 55  
42 3 03  
21 4 15

- 2. A Kinstown et Dublin, grandissime réception faite au marquis de Ripon et à John Morley.
- 5. A Montréal, mort de l'hon. Sévère Rivard, conseiller législatif et ancien maire de Montréal, à l'âge de 54 ans.
- 9. Réception à Québec de Sir A. P. Caron et Sir Hector Langevin, auxquels on présente une adresse de bienvenue.
- 17. Lord Dufferin accepte le poste d'ambassadeur au Quirinal.
- 19. La ville de Mount Vernon, Ill., en partie détruite par un cyclone; on signale de nombreuses pertes de vie.
- 20. Une dépêche d'Angleterre annonce une tempête de neige extraordinaire dans le nord du pays.
- 21. A Paris, mort du général Perrier.  
Le sénat américain livre à la publicité le traité des pêcheries conclu entre l'Angleterre, le Canada et les Etats-Unis, ainsi que le message du président, l'accompagnant.
- 22. Ouverture du parlement fédéral.
- 23. Décès du prince Louis, second fils du duc de Bade.
- 26. A l'église Notre-Dame, à Montréal, premier sermon de Sa Grandeur Mgr Soulé.
- 27. A Villejo, Californie, les chaudières du vapeur " Julia " font explosion; environ 40 personnes sont tuées.
- 27. Une dépêche de San-Francisco annonce que les débordements du fleuve Jaune en Chine, ont causé des désastres inouïs. On signale des milliers de pertes de vie.

CHARADE N° 4.

L'avare avec un soin extrême,  
En lien sûr cache mon premier,  
Trouvant jouissance suprême  
D'en ouïr le joyeux dernier.  
Quiconque dans l'art héraldique,  
Se dira versé tant soit peu,  
De nommer mon tout, c'est logique,  
Ami lecteur, aura beau jeu :  
Il fut autrefois l'apanage  
Du pieux et noble chevalier,  
Et de nos jours, est en usage  
Chez l'horticulteur-jardinier.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. Henri Jonas & Cie.

es de neige,  
7, très froid;  
lourd, tam-



NOUVELLE LUNE, le 1, à 5h. 06m. du soir.  
 PREMIER QUARTIER, le 9, à 1h. 05m. du soir.  
 PLEINE LUNE, le 17, à 6h. 53m. du matin.  
 DERNIER QUARTIER, le 24, à 2h. 00m. du matin.  
 NOUVELLE LUNE, le 31, à 6h. 43m. du matin.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Vendredi	1 S. Aubin, évêque.	6 44	5 42	6 58	8 28
Samedi	2 S. Simplicie, pape.	6 42	5 43	7 26	8 38
DIMAN	3 Ste Cunégonde, impératrice.	6 40	5 44	7 54	7 46
Lundi	4 <i>Quinquagésime.</i>	6 39	5 45	8 18	8 53
Mardi	5 S. Gerasime, abbé.	6 37	5 47	8 42	9 57
Mercredi	6 LES CENDRES.	6 36	5 48	9 08	11 00
Jeudi	7 S. Thomas d'Aquin, confes. et docteur.	6 34	5 49	9 34	MAT.
Vendredi	8 La Ste Couronne d'épines de N.-S.	6 31	5 51	10 03	0 02
Samedi	9 Ste Françoise, veuve.	6 29	5 53	10 37	1 03
DIMAN	10 I Carême.	6 27	5 54	11 16	2 00
Lundi	11 S. Euloge, prêtre.	6 25	5 55	8. 01	2 54
Mardi	12 S. Grégoire le Grand, pape et docteur.	6 24	5 56	0 53	3 44
Mercredi	13 4 Temps. Ste Euphrasie, vierge.	6 22	5 58	1 52	4 28
Jeudi	14 Ste Mathilde, impératrice.	6 20	5 59	2 55	5 08
Vendredi	15 4 Temps. Ste. Lance et SS. Clous de N.S.	6 18	6 01	4 03	5 42
Samedi	16 4 Temps. S. Abraham, ermite.	6 16	6 02	5 13	6 12
DIMAN	17 II Carême.	6 14	6 03	6 25	6 41
Lundi	18 S. Gabriel, archange.	6 12	6 4	7 38	7 08
Mardi	19 S. Joseph, 1 <sup>er</sup> patron du Canada.	6 10	6 6	8 53	7 34
Mercredi	20 S. Joachim, père de la sainte Vierge.	6 9	6 7	10 08	8 03
Jeudi	21 S. Benoît, abbé.	6 7	6 8	11 24	8 35
Vendredi	22 Le saint Suaire de N.-S. J.-C.	6 5	6 9	MAT.	9 11
Samedi	23 S. Thuribe, évêque et confesseur.	6 2	6 11	0 38	9 55
DIMAN	24 II Carême. Solennité de S. Joseph.	6 01	6 12	1 47	10 46
Lundi	25 ANNONCIATION (d'obligation).	5 59	6 13	2 49	11 46
Mardi	26 S. Ludger, évêque.	5 57	6 15	3 40	S. 52
Mercredi	27 S. Isaac, religieux.	5 55	6 16	4 23	2 02
Jeudi	28 S. Gontran, roi de Bourgogne.	5 53	6 17	4 58	3 13
Vendredi	29 Les cinq Plaies de N.-S.	5 52	6 18	5 29	4 22
Samedi	30 S. Jean Climaque, abbé.	5 51	6 20	5 55	5 30
DIMAN	31 IV Carême.	5 48	6 21	6 20	6 37

TEMPÉRATURE.—Du 1<sup>er</sup> au 3, temps beau et agréable; du 4 au 6, assez doux, pluie dans Ontario, neige et vent dans Québec; du 7 au 9, un peu froid, mais très beau; du 10 au 12, changeant et lourd; du 13 au 17, pluie et neige, grand vent; du 18 au 21, beau; du 22 au 25, beau et agréable, belles journées de printemps; du 26 au 30, nuits très froides, neige les derniers jours

ÉPHÉMÉRIDES. — MARS 1868.

JUNE  
v. Cou

	H.	M.
18	5	23
28	6	38
4	7	46
18	8	53
22	9	57
08	11	00
34	MAT.	
03	0	02
37	1	03
16	2	00
01	2	54
53	3	44
52	4	28
55	5	08
03	5	42
13	6	12
25	6	41
38	7	08
53	7	34
08	8	03
24	8	35
	9	11
38	9	55
47	10	46
2	11	46
3	11	46
40	8	52
4	23	2 02
58	3	13
5	29	4 22
5	55	5 30
3	20	6 37

pluie dans  
du 10 au 12,  
du 22 au 25,  
et les der-

1. Incendie désastreux à New-York. On évalue les pertes à un million de piastres.  
Ouverture à Montréal de la session de la cour du Banc de la Reine sous la présidence du juge Baby. Les détectives Fahey, Neagel et Bureau doivent subir leur procès pendant ce terme.
4. La commission des asiles nommée par le gouvernement provincial, visite les principaux asiles d'aliénés aux Etats-Unis.
6. A l'Académie de Musique, à Québec, grande assemblée en faveur du Home Rule.
7. Résolutions de la conférence interprovinciale de Québec adoptées par la Législature d'Ontario, à une majorité de 24 voix.
9. A Berlin, mort de Guillaume 1<sup>er</sup>, Empereur d'Allemagne, à l'âge avancé de 91 ans.
10. A Rome, mort du cardinal Czacki, âgé de 54 ans.  
Une dépêche de San-Francisco annonce que de violents tremblements de terre ont détruit plusieurs villes en Chine et fait environ 5000 victimes.
12. Prestation de serment et installation du maire et des échevins de la cité de Montréal.
14. Une dépêche d'Europe dit que le Pape a télégraphié à Mgr Galimberti, nonce à Vienne, de se rendre à Berlin pour représenter le Vatican à la cérémonie de l'installation du nouvel empereur Frédéric III.
16. La conduite de M. Showb, agent vice-consulaire de France à Montréal, relativement à la mort de l'empereur Guillaume, donne lieu à de nombreux commentaires dans la presse.  
Retour de l'Hon. M. Mercier, Premier Ministre, de son voyage en Europe.
19. On signale de grandes tempêtes de neige en Allemagne.  
Éruptions volcaniques au Mexique.
21. Inondations considérables en divers endroits d'Europe, et notamment à Rome.  
Décès à Montréal de l'hon. sénateur J. B. Rolland, âgé de 72 ans.
23. Une dépêche de Chicago dit que la grève des employés de la compagnie de chemin de fer C. B. et K. a fait perdre au delà d'un million à la compagnie et plus de 300,000 piastres aux grévistes.
24. Résignation de l'hon. M. McShane comme ministre dans le Cabinet provincial.  
Arrivée de la reine Victoria à Florence.
26. On annonce la mort de Jean Marie N. Désiré Nisard, membre de l'Académie Française, à l'âge de 82 ans.  
Décret du président Carnot mettant le général Boulanger à la retraite.  
Fahey, détective, accusé de vol au Grand-Tronc, est trouvé coupable par le jury. Il est condamné à 14 ans de pénitencier.
30. A Paris, défaite et résignation du ministère Tirard.  
Décès du cardinal Martinelli, à l'âge de 61 ans.



Signe  
du Taureau.

PREMIER QUARTIER, le 8, à 8h. 52m. du matin.  
 PLEINE LUNE, le 15, à 5h. 22m. du soir.  
 DERNIER QUARTIER, le 22, à 9h. 01m. du matin.  
 NOUVELLE LUNE, le 29, à 9h. 10m. du soir.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Lundi	1 Notre-Dame de Pitié.	5 46	6 22	m6 44	N7 42
Mardi	2 S. François de Paule, confesseur.	5 45	6 23	7 08	8 47
Mercredi	3 S. Ulpien, martyr.	5 42	6 24	7 34	9 49
Jeudi	4 S. Isidore, évêque et docteur.	5 41	6 25	8 02	10 57
Vendredi	5 S. Vincent Ferrier, confesseur.	5 39	6 27	8 34	11 50
Samedi	6 S. Célestin, pape.	5 37	6 29	9 10	MAT.
DIMAN	7 PASSION.	5 35	6 30	9 53	0 46
Lundi	8 S. Gautier, abbé.	5 33	6 31	10 41	1 38
Mardi	9 Ste Marie d'Égypte, pénitente.	5 32	6 32	11 36	2 23
Mercredi	10 S. Macaire, évêque.	5 31	6 33	8 37	3 04
Jeudi	11 S. Léon le Grand, pape et docteur.	5 28	6 34	1 42	3 40
Vendredi	12 S. Jules, pape.	5 26	6 36	2 51	4 11
Samedi	13 S. Herménégilde, martyr.	5 24	6 37	4 01	4 40
DIMAN	14 RAMEAUX.	5 22	6 38	5 16	5 07
Lundi	15 Ste Anastasie, martyr.	5 20	6 40	6 31	5 33
Mardi	16 S. Benoît-Joseph Labre, pénitent.	5 18	6 42	7 48	6 02
Mercredi	17 S. Anicet, pape.	5 17	6 43	9 06	6 33
Jeudi	18 <i>Jeudi Saint.</i>	5 15	6 44	10 25	7 08
Vendredi	19 <i>Vendredi Saint.</i>	5 13	6 45	11 38	7 50
Samedi	20 <i>Samedi Saint.</i>	5 11	6 47	MAT.	8 39
DIMAN	21 PAQUES.	5 10	6 48	0 41	9 38
Lundi	22 S. Epipode et S. Alexandre, martyrs.	5 8	6 49	1 40	10 43
Mardi	23 S. George, martyr.	5 6	6 50	2 25	11 53
Mercredi	24 S. Fidèle, martyr.	5 5	6 51	3 02	1 03
Jeudi	25 S. Marc, évangéliste.	5 3	6 53	3 34	2 12.
Vendredi	26 Ss. Clet et Marcellin, papes et martyrs.	5 2	6 55	4 01	3 20
Samedi	27 S. Vital, martyr.	5 00	6 56	4 25	4 27
DIMAN	28 <i>I Pâques. Quasimodo.</i>	4 58	6 57	4 41	5 31
Lundi	29 S. Robert, abbé.	4 56	6 58	5 12	6 36
Mardi	30 Ste Catherine de Sienne, vierge.	4 55	6 59	5 36	7 39

TEMPÉRATURE.—Du 1er au 3, beau; du 4 au 7, changeant, vent, tempêtes; du 8 au 14, pluies fréquentes; du 15 au 25, temps beau et agréable; du 26 au 28, vent, grande pluie; le 29 et le 30, beau.

ÉPHÉMÉRIDES.—AVRIL 1888.

2. Formation d'un nouveau cabinet à Paris; Floquet en est le président. Une dépêche d'Europe dit que le pape et le czar ont approuvé les préliminaires de la convention entre le Vatican et la Russie.
4. Méline élu président de la chambre des députés, en France. Une dépêche annonce que le roi Humbert a souscrit \$8000 en faveur des inondés en Allemagne.
- 400 Irlandais émigrent en Amérique.
8. On annonce la nouvelle que M. L. A. Olivier a été nommé juge des comtés de Prescott et Russell.
9. Plusieurs citoyens importants de Montréal se mettent en devoir de déblayer la rue St-Jacques.
10. A l'Hôtel Windsor, à Montréal, banquet en l'honneur de l'hon. M. Mercier, Premier Ministre de la province de Québec, organisé par le Club National. Une dépêche de Kingston annonce que l'église St-André, Ont., a été détruite par le feu. Perte environ 16.000 piastres.
12. 1500 à 2000 brasseurs se mettent en grève à Chicago. Mort du Rév. P. Raynel, Jésuite, à l'âge de 66 ans.
14. Arrivée à Montréal d'un des fils de Paul Féval, le célèbre romancier français.
15. On annonce l'élection du général Boulanger dans le département du Nord, par une majorité considérable.
16. Le lieutenant colonel Geo. Hughes nommé chef de police à Montréal. La question du traité des pêcheries est agitée dans le parlement fédéral.
18. Une dépêche d'Odessa dit que 40,000 Juifs étrangers à la province de Rhearson, Russie, ont reçu ordre de traverser la frontière.
20. On annonce à Londres la mort de Pelikoff, le roi des chemins de fer russes. Sa fortune est évaluée à plusieurs millions.
22. Décès de l'hon. Thomas White, Ministre de l'Intérieur dans le gouvernement fédéral. Le roi de Suède est reçu en audience par le Pape. Révolte en Roumanie.
24. Gabriel Dumont, le chef des Métis du Nord-Ouest, donne sa première conférence à Québec, au milieu d'une assistance distinguée et nombreuse.
28. Votation dans Maskinongé, Missisquoi et Hochelaga. M. Legris élu dans Maskinongé, M. Spencer dans Missisquoi et M. Champagne dans Hochelaga.
29. Mort de M. Athanase Gaudet, M. P. pour Nicolet, âgé de 40 ans.

*Larousse.*—Dictionnaire complet de la langue française, illustré de 1500 gravures. Edition spéciale pour le Canada, contenant 4000 articles consacrés à l'histoire, à la biographie et à la géographie du Canada. 1 vol. in-18, 1150 pages, cartonné.....\$1.00  
 En vente chez tous les libraires de la province de Québec.

in  
 Cou  
 H. M.  
 7 42  
 8 47  
 9 49  
 10 57  
 11 50  
 MAT.  
 0 46  
 1 38  
 2 23  
 3 04  
 3 40  
 4 11  
 4 40  
 5 07  
 5 33  
 6 02  
 6 33  
 7 08  
 7 50  
 8 39  
 9 38  
 10 43  
 11 53  
 1 03  
 2 12  
 3 20  
 4 27  
 5 31  
 6 36  
 7 39

au 14,  
 le; le 20

Signe  
des Gémeaux.

PREMIER QUARTIER, le 8, à 1h. 48m. du matin.  
 PLEINE LUNE, le 15, à 1h. 47m. du matin.  
 DERNIER QUARTIER, le 21, à 4h. 59m. du soir.  
 NOUVELLE LUNE, le 29, à 0h. 23m. du soir.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Mercredi	1 SS. Philippe et Jacques, apôtres.	4 54	7 0	6 03	8 41
Jeu	2 S. Athanase, évêque et docteur.	4 53	7 1	6 33	9 42
Vendredi	3 Invention de la Ste Croix.	4 51	7 3	7 07	10 39
Samedi	4 Ste Monique, veuve.	4 50	7 4	7 47	11 33
DIMAN	5 II Pâques Ste Famille J. M. J.	4 49	7 5	8 33	MAT.
Lundi	6 S. Jean devant la Porte Latine.	4 47	7 7	9 26	0 21
Mardi	7 S. Stanislas, évêque et docteur.	4 45	7 8	10 24	1 08
Mercredi	8 Apparition de S. Michel, archange.	4 43	7 9	11 25	1 40
Jeu	9 S. Grégoire de Nazianze, év. et docteur.	4 42	7 10	S. 31	2 12
Vendredi	10 S. Antonin, évêque et confesseur.	4 41	7 11	1 40	2 40
Samedi	11 S. François de Hiéronimo, confesseur.	4 40	7 12	2 50	3 07
DIMAN	12 III Pâques. Patronage de S. Joseph.	4 39	7 13	4 04	3 33
Lundi	13 S. Marc, évangéliste.	4 37	7 15	5 20	3 59
Mardi	14 S. Anselme, évêque et docteur.	4 36	7 16	6 39	4 28
Mercredi	15 S. Isidore, laboureur, confesseur.	4 35	7 17	7 59	5 01
Jeu	16 S. Ubalde, évêque et confesseur.	4 34	7 18	9 19	5 40
Vendredi	17 S. Jean Népomucène, martyr.	4 33	7 19	10 32	6 28
Samedi	18 S. Venant, martyr.	4 32	7 20	11 33	7 24
DIMAN	19 IV Pâques.	4 31	7 21	MAT.	8 29
Lundi	20 S. Bernardin de Sienne, confesseur.	4 30	7 22	0 25	9 40
Mardi	21 S. Pascal, confesseur.	4 29	7 23	1 03	10 53
Mercredi	22 S. Emile, martyr.	4 28	7 24	1 38	S. 03
Jeu	23 Ste Julie, vierge et martyre.	4 27	7 25	2 07	1 12
Vendredi	24 Notre-Dame Auxiliatrice.	4 27	7 27	2 31	2 18
Samedi	25 S. Grégoire VII, pape et confesseur.	4 26	7 28	2 55	3 24
DIMAN	26 V Pâques.	4 25	7 29	3 13	4 28
Lundi	27 Rogations. Ste Madeleine de Pazzi, vge.	4 24	7 30	3 41	5 30
Mardi	28 Rogations. S. Augustin de Cantorbéry,	4 23	7 31	4 06	6 33
Mercredi	29 Rogations. Ste Théodosie, martyre. [év.]	4 22	7 32	4 34	7 34
Jeu	30 ASCENSION (d'obligation).	4 21	7 33	5 07	8 33
Vendredi	31 Ste Angèle Mérici, vierge.	4 20	7 31	5 45	9 28

TEMPÉRATURE. — Du 1er au 3, temps magnifique; du 4 au 6, beau, nuits froides; du 7 au 10, beau; du 11 au 12, vent, pluie; du 13 au 15, changeant; du 16 au 18, beau, chaleur d'été; du 19 au 21, beau, temps en ne peut plus favorable pour les travaux des jardins et des champs.

1 jours.

— 5 —  
EPHÉMÉRIDES.—MAI 1888.

LUNE  
ev Cou

M.	H. M.
03	8 41
33	9 42
07	10 39
47	11 33
33	MAT.
26	0 21
24	1 03
25	1 40
31	2 12
40	2 40
50	3 07
04	3 33
20	3 59
39	4 28
59	5 01
19	5 40
32	6 28
33	7 24
MAT.	8 29
0 25	9 40
1 03	10 53
1 38	8. 03
2 07	1 12
2 31	2 18
2 55	3 24
3 13	4 28
3 41	5 30
4 06	6 33
4 34	7 34
5 07	8 33
5 45	9 28

des; du 7 au  
sur d'été; du  
es champs.

1. Elections du barreau de la province de Québec à Québec. M. F. Lan-  
gellier élu bâtonnier.
3. Décès du juge Henry, juge puiné de la Cour Suprême, à l'âge de 72 ans.  
Les journaux annoncent que l'hon. M. E. Prud'homme a donné sa  
démission comme conseiller législatif.  
Une dépêche annonce que le Saint Père a nommé le cardinal Schi-  
affino préfet de la Congrégation de l'Index, en remplacement du  
cardinal Martinelli décédé.
5. On annonce dans les journaux la nomination de M. M. La Tourville  
et W. Prévost comme conseillers législatifs.
6. Elections municipales à Paris.
8. M. P. E. Leblanc élu député pour la législature provinciale dans le  
comté de Laval, par une majorité de 107 voix.
10. Une dépêche de Shanghai annonce qu'un traité a été conclu entre la  
Chine et le Portugal, par lequel la Chine cède à perpétuité Macao  
au Portugal.
11. A Toronto, décès de S. G. Mgr Lynch, archevêque de Toronto, à  
l'âge de 72 ans.  
On annonce la nomination du Rév. M. A. Labelle, curé de St-Jérôme  
comme sous-ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.
12. Mort à Québec de M. E. St-Hilaire, député de Chicoutimi et Saguenay.  
La commission nommée *in re* Lavallée, conseiller législatif, siège à  
Québec.
13. Le roi de Suède est reçu avec grande pompe à Lisbonne.
15. Ouverture du parlement provincial.
17. Mort à Paris de Charles François Mangon, ingénieur célèbre.  
Entrevue de Mgr Grandin et du Rév. P. Lacombe avec Sir John  
McDonald, à propos des écoles du N.-O.  
226<sup>e</sup> anniversaire de la célébration de la première messe à Montréal  
(Ville-Marie).
20. Une dépêche de Paris annonce une inondation en Mésopotamie; 500  
victimes.
21. On constate que les revenus de la province pour l'exercice de 1886-  
1887 ont été de \$3.716.854 et les dépenses de \$4.635.101.
22. Prorogation du parlement fédéral.
23. Grande démonstration à Ottawa à l'occasion du départ prochain de  
Son Excellence lord Lansdowne.
24. Résignation comme ministre de l'hon. Chs Tupper, nommé haut  
commissaire canadien à Londres.
25. Le détective Neagélé condamné à 10 ans de pénitencier, pour vol au  
Grand-Tronc.
28. Les journaux d'Europe annoncent qu'une terrible tempête de neige  
exerce ses ravages en Ecosse.



Signe  
de l'Écrevisse.

PREMIER QUARTIER, le 6, à 3h. 07m. du soir.  
 PLEINE LUNE, le 13, à 9h. 03m. du matin.  
 DERNIER QUARTIER, le 20, à 2h. 40m. du matin.  
 NOUVELLE LUNE, le 28, à 3h. 59m. du matin.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lév	Cou	Lév	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Samedi	1 S. Pamphile, prêtre et martyr.	4 20	7 34	m6 28	10 18
DIMAN	2 SS. Pothin et ses compagnons, martyrs.	4 20	7 36	7 19	11 02
Lundi	3 Ste Clotilde, reine.	4 19	7 37	8 14	11 40
Mardi	4 S. François Caracciolo, confesseur.	4 19	7 37	9 15	MAT.
Mercredi	5 S. Boniface, évêque et martyr.	4 18	7 38	10 18	0 13
Jeudi	6 S. Norbert, évêque et confesseur.	4 18	7 38	11 24	0 42
Vendredi	7 S. Paul, évêque de Constantinople.	4 17	7 39	S. 31	1 09
Samedi	8 <i>Jeûne</i> . SS. Prime et Félicien, martyrs.	4 17	7 40	1 41	1 34
DIMAN	9 PENTECOTE.	4 17	7 40	2 54	1 59
Lundi	10 Ste Marguerite, reine.	4 17	7 41	4 10	2 26
Mardi	11 S. Barnabé, apôtre.	4 17	7 42	5 28	2 56
Mercredi	12 4 <i>Temps</i> . S. Jean de S.-Facond, confes.	4 16	7 42	6 49	3 31
Jeudi	13 S. Antoine de Padoue, confesseur.	4 16	7 43	8 07	4 13
Vendredi	14 4 <i>Temps</i> . S. Basile le Grand, év. et doct.	4 16	7 43	9 16	5 06
Samedi	15 4 <i>Temps</i> . SS. Vite et ses comp., martyrs.	4 16	7 44	10 15	6 09
DIMAN	16 I <i>Pentecôte</i> . LA SAINTE TRINITÉ.	4 16	7 44	11 02	7 20
Lundi	17 S. Barnabé, apôtre.	4 16	7 44	11 39	8 45
Mardi	18 SS. Marc et Marcellin, martyrs.	4 16	7 45	MAT.	9 49
Mercredi	19 Ste Julienne de Falconiéri, vierge.	4 16	7 46	0 09	11 00
Jeudi	20 FÊTE-DIEU (d'obligation).	4 16	7 46	0 36	S. 09
Vendredi	21 S. Louis de Gonzague, confesseur.	4 16	7 46	1 00	1 15
Samedi	22 S. Paulin, évêque et confesseur.	4 16	7 47	1 23	2 19
DIMAN	23 II <i>Pentecôte</i> .	4 17	7 47	1 46	3 23
Lundi	24 S. JEAN-BAPTISTE.	4 17	7 47	2 11	4 26
Mardi	25 S. Guillaume, abbé.	4 18	7 47	2 37	5 27
Mercredi	26 SS. Jean et Paul, martyrs.	4 18	7 47	3 09	6 26
Jeudi	27 S. Léon, pape et confesseur.	4 18	7 46	3 45	7 23
Vendredi	28 <i>Jeûne</i> . S. Irénée, évêque et martyr	4 19	7 46	4 26	8 15
Samedi	29 S. PIERRE ET S. PAUL, ap. (d'obl.).	4 19	7 46	5 14	9 01
DIMAN	30 III <i>Pentecôte</i> . Solen. de S. Jean-Baptiste.	4 20	7 46	6 09	9 41

TEMPÉRATURE.—Du 1er au 3, un peu frais pour la saison; du 4 au 8, violent orage, accompagné de vent et de grêle; du 9 au 11, très beau; du 12 au 14, grande chaleur; du 15 au 16, pluie; du 17 au 24, très beau; du 25 au 26, orages; du 27 au 30, beau et agréable.

**ÉPHÉMÉRIDES.—JUIN 1888.**

Jours.

JUNE  
v Cou

1.	H. M.
28	10 18
9	11 02
4	11 40
5	MAT.
18	0 13
24	0 42
31	1 09
41	1 34
54	1 59
10	2 26
28	2 56
49	3 31
07	4 13
16	5 06
15	6 09
02	7 20
39	8 45
7.	9 49
09	11 00
36	S. 09
00	1 15
23	2 19
46	3 23
11	4 26
37	5 27
09	6 26
45	7 23
26	8 15
14	9 01
09	9 41

1. A Montréal, mort de l'hon. James Ferrier, sénateur et conseiller législatif, à l'âge de 87 ans.
5. Incendie désastreux à Hull, P. Q.; l'église, le presbytère et le couvent sont la proie des flammes; 2,500 personnes sans abri.
6. Une tempête sévit en quelques endroits. Le toit de l'église de St-Eugène, Ont., est emporté par le vent.
8. Arrivée à Ottawa du nouveau gouverneur-général, lord Stanley de Preston.  
Incendie aux écuries de la compagnie des chars urbains; 134 chevaux périssent.
9. La *Gazette officielle* publie la nomination de M. Horace Archambault comme conseiller législatif à la place de l'hon. Louis Archambault, son père, démissionnaire.
11. On annonce la mort de Hervé Mangon, agronome français distingué.
13. Mort de M. Robert Augustin Lemoine, ex-greffier du sénat.
14. On annonce la nomination de L'hon. M. McLelan, comme lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse.
15. L'hon. M. Shehyn fait le discours du budget, à l'Assemblée législative.  
Mort de l'empereur d'Allemagne, Frédéric III, à l'âge de 57 ans.  
A Laprairie, décès de l'hon. Pierre Fortin, sénateur, à l'âge de 65 ans.
18. Obsèques de l'empereur Frédéric III d'Allemagne.
19. La ville de Branford, Penn., détruite par un incendie; 30 pertes de vie.
20. Le Souverain Pontife adresse aux archevêques et évêques du monde catholique romain, une lettre encyclique sur la Liberté humaine.
22. On annonce la mort du général Lebœuf, en France.
23. La *Gazette du Canada* publie la nomination de l'Hon. Joseph Royal, comme lieutenant gouverneur des territoires du Nord-Ouest, et celle de l'hon. John Shultz, comme lieut.-gouverneur du Manitoba.  
Convention républicaine à Chicago.
25. A l'occasion de la St-Jean-Baptiste, une démonstration a lieu à l'île Ste-Hélène. Plusieurs orateurs prennent la parole, entre autres le prince Roland Bonaparte.
26. Grand incendie à New-York; pertes: 350 à 500 mille piastres.  
Ouverture du reichstag à Berlin par le nouvel empereur Guillaume II, qui promet de travailler au maintien de la paix.  
Grande convention des Canadiens-Français des Etats-Unis à Nashua, des délégués des principales villes du Canada y assistent.
28. A l'Assemblée législative, L'hon. M. Mercier fait un discours au sujet du règlement final de l'affaire des biens des Jésuites.

---

*La Nouvelle Cuisine Canadienne*, contenant tout ce qu'il est nécessaire de savoir dans un ménage. 10e édition, revue, corrigée et considérablement augmentée. 1 vol. in-12, car tonné toile.....\$0.50  
En vente chez tous les libraires de la province de Québec.

ge, accom-  
u 15 au 16.


 Sigle  
du Lion.

PREMIER QUARTIER, le 6, à 1h. 04m. du matin.  
 PLEINE LUNE, le 12, à 4h. 07m. du soir.  
 DERNIER QUARTIER, le 19, à 2h. 50m. du soir.  
 NOUVELLE LUNE, le 27, à 7h. 06m. du soir.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Lundi	1 S. Jules, martyr.	4 20	7 46	m 7 08	10 16
Mardi	2 Visitation de la bienh. Vierge Marie.	4 21	7 46	8 10	10 46
Mercredi	3 S. Basile, évêque et docteur.	4 22	7 46	9 15	11 13
Jedi	4 S. Martial, évêque.	4 23	7 45	10 20	11 38
Vendredi	5 S. Michel des Saints, confesseur.	4 23	7 45	11 28	MAT.
Samedi	6 Ste Mechtilde, abbesse.	4 24	7 44	S. 37	0 02
DIMAN	7 IV Pent. PRÉCIEUX SANG DE N.-S. J.-C.	4 25	7 44	1 49	0 28
Lundi	8 Ste Elisabeth, veuve.	4 26	7 44	3 04	0 54
Mardi	9 SS. Zénon et ses compagnons, martyrs.	4 26	7 43	4 22	1 25
Mercredi	10 Ste Félicité et ses 7 enfants, martyrs.	4 27	7 43	5 40	2 03
Jedi	11 S. Jacques, évêque.	4 27	7 43	6 53	2 49
Vendredi	12 S. Jean Gualbert, abbé.	4 28	7 42	7 57	3 46
Samedi	13 S. Anaclet, pape et martyr.	4 28	7 41	8 51	4 54
DIMAN	14 V Pentecôte.	4 29	7 41	9 34	6 09
Lundi	15 S. Henri, empereur, confesseur.	4 30	7 41	10 09	7 25
Mardi	16 Notre-Dame du Mont-Carmel.	4 31	7 40	10 37	8 40
Mercredi	17 S. Alexis, confesseur.	4 32	7 39	11 03	9 54
Jedi	18 S. Camille de Lellis, confesseur.	4 33	7 38	11 27	11 03
Vendredi	19 S. Vincent de Paul, confesseur.	4 34	7 37	11 50	S. 00
Samedi	20 S. Jérôme Emilien, confesseur	4 35	7 36	MAT.	1 14
DIMAN	21 VI Pentecôte.	4 35	7 35	0 14	2 17
Lundi	22 Ste Marie Madeleine, pénitente.	4 37	7 34	0 41	3 19
Mardi	23 S. Apollinaire, évêque et martyr.	4 38	7 33	1 11	4 20
Mercredi	24 S. Bonaventure, évêque et docteur.	4 39	7 32	1 45	5 17
Jedi	25 S. Jacques le Majeur, apôtre.	4 40	7 31	2 24	6 11
Vendredi	26 Ste Anne, mère de la bienh. V. Marie.	4 41	7 29	3 11	7 00
Samedi	27 S. Pantaléon, martyr.	4 42	7 29	4 03	7 42
DIMAN	28 VII Pentecôte. Solennité de Ste Anne.	4 42	7 28	5 01	8 18
Lundi	29 Ste Marthe, sœur de Lazare, vierge.	4 44	7 27	6 03	8 50
Mardi	30 SS. Ablon et Sennén, martyrs.	4 46	7 25	7 07	9 18
Mercredi	31 S. Ignace de Loyola, confesseur.	4 47	7 25	8 13	9 43

TEMPÉRATURE.—Du 1er au 3, nuageux et changeant, pluie; du 4 au 6, beau, vent, chaleur; du 7 au 9, très chaud; du 10 au 11, orages avec tonnerre; du 12 au 14, chaleur; le 15 et le 16, pluie; du 17 au 19, grand vent; du 20 au 22, beau et agréable; du 23 au 24, pluie avec tonnerre; du 25 au 27, temps chaud, mais beau; le 29, changeant et lourd; le 30 et le 31, beau, chaleur.

## ÉPHÉMÉRIDES.—JUILLET 1838.

3. L'Assemblée législative vote, après la 3<sup>ème</sup> lecture, le bill réglant la question des biens des Jésuites.
4. L'hon. M. Mercier reçoit de Rome, la nomination et les insignes de Grand' Croix de l'ordre de St-Grégoire-le-Grand.  
Une dépêche annonce que Pafisio Diaz a été élu président du Mexique.
6. La police à Paris saisit des copies d'une lettre du comte de Paris aux maires des municipalités de France, dans laquelle le comte fait voir les avantages qu'offre le gouvernement monarchique pour l'administration des municipalités.
7. Noyade près de l'île des Sœurs, du Rév. Père Duguay, S. J.  
L'hon. M. Jos. Royal prête serment comme Lt-Gouverneur du Nord-Ouest.
8. Décès de M. l'abbé Mongeau, curé de St-Remi et ex-chanoine, à l'âge de 54 ans.
10. Le Conseil législatif adopte à l'unanimité le bill réglant la question des biens des Jésuites.
11. Elections générales dans le Manitoba; le cabinet Greenway obtient la victoire de 33 de ses partisans; 5 oppositiounistes seulement sont élus.
12. Prorogation de la Législature locale.  
Le général Boulanger donne sa démission de député du Nord pendant une séance orageuse de la chambre des députés, en France.
17. Double élection dans le comté de Nicolet; M. Boisvert élu pour le parlement fédéral, M. Tourigny élu pour la législature provinciale.  
Une dépêche annonce que Mgr Freppel a présenté à la chambre des députés en France, un bill interdisant le duel.  
La motion d'urgence à propos de ce bill a été rejetée par la majorité de la chambre.
20. Une dépêche annonce la nouvelle d'une éruption volcanique au Japon; environ 400 personnes tuées et un grand nombre blessées.
22. Lettre pastorale de Mgr l'archevêque de Montréal publiant l'Encyclique "Libertas præstantissimum."  
On annonce la mort de M. Duclerc, ex-président du conseil en France.
23. Entrevue de l'empereur Guillaume II et du czar de Russie.
27. L'empereur Guillaume II débarque à Stockholm. Le roi Oscar de Suède lui fait un cordial accueil.
31. A Montréal, décès de M. l'abbé Bayle, ancien supérieur des Sulpiciens à Montréal, à l'âge de 87 ans.

On trouvera à la librairie C. O. BEAUCHEMIN & FILS, 256 et 258, rue St-Paul, Montréal, un très beau choix de *Plantes artificielles pour appartements*: Bégonias, Géraniums, Dracéas, Roses, Muguets, etc., etc.

LUNE  
Lév Cou

M.	H.	M.
7 08	10	16
8 10	10	46
9 15	11	13
10 20	11	38
1 28	MAT.	
3. 37	0	02
1 49	0	28
3 04	0	54
4 22	1	25
5 40	2	03
6 53	2	49
7 57	3	46
8 51	4	54
9 34	6	09
10 09	7	25
10 37	8	40
11 03	9	54
11 27	11	03
11 50	S. 09	
	1	14
	0	14
	0	41
	1	11
	1	45
	2	24
	3	11
	4	03
	5	01
	6	03
	7	07
	8	13

vent, chaleur;  
le 15 et le 16.  
tule avec tou-  
et le 31 beau,



Signe  
de la Vierge.

PREMIER QUARTIER, le 4, à 8h. 32m. du matin.  
PLEINE LUNE, le 10, à 11h. 48m. du soir.  
DERNIER QUARTIER, le 18, à 5h. 57m. du matin.  
NOUVELLE LUNE, le 26, à 9h. 05m. du matin.

Jours de la semaine	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Jeu	1 S. Pierre aux Liens.	4 48	7 24	m9 20	10 07
Ven	2 S. Etienne, pape et martyr.	4 50	7 22	10 27	10 40
Sam	3 Invention du corps de S. Etienne.	4 51	7 21	11 38	10 57
DIMAN	4 VIII <i>Pentecôte</i> .	4 52	7 20	S. 50	11 25
Lun	5 Notre-Dame des Neiges.	4 53	7 19	2 04	11 59
Mardi	6 Transfiguration de Notre-Seigneur J.-C.	4 55	7 17	3 19	MAT.
Mer	7 S. Gaétan, confesseur.	4 57	7 16	4 33	0 39
Jeu	8 SS. Cyriaque et ses comp., martyrs.	4 58	7 14	5 40	1 30
Ven	9 S. Alphonse de Liguori, évêque et doct.	4 59	7 12	6 38	2 31
Sam	10 S. Laurent, martyr.	5 01	7 11	7 25	3 42
DIMAN	11 IX <i>Pentecôte</i> .	5 2	7 9	8 03	4 59
Lun	12 Ste Claire, vierge.	5 3	7 8	8 35	6 16
Mardi	13 S. Hippolyte, martyr.	5 4	7 7	9 02	7 31
Mer	14 S. Christophe, martyr.	5 5	7 5	9 28	8 43
Jeu	15 Assomption de la bienh. Vierge Marie.	5 6	7 3	9 52	9 52
Ven	16 S. Roch, confesseur.	5 7	7 2	10 16	11 00
Sam	17 <i>Jéane</i> . S. Mammès, martyr.	5 8	7 1	10 42	S. 05
DIMAN	18 X <i>Pentecôte</i> . Solennité de l'Assomption.	5 9	6 59	11 10	1 09
Lun	19 S. Louis, évêque.	5 10	6 57	11 43	2 11
Mardi	20 S. Bernard, abbé et docteur.	5 11	6 55	MAT.	3 10
Mer	21 Ste Jeanne-Françoise de Chantal, vve.	5 12	6 54	0 21	4 05
Jeu	22 S. Symphorien, martyr.	5 13	6 52	1 05	4 55
Ven	23 S. Philippe Béniti, confesseur.	5 14	6 50	1 55	5 39
Sam	24 S. Barthélemy, apôtre.	5 16	6 48	2 52	6 18
DIMAN	25 XI <i>Pentecôte</i> . Le Cœur très pur de Marie.	5 18	6 46	3 52	6 52
Lun	26 S. Zépherin, pape, martyr.	5 19	6 44	4 57	7 20
Mardi	27 S. Joseph Casalanz, confesseur.	5 20	6 43	6 04	7 46
Mer	28 S. Augustin, évêque et confesseur	5 21	6 41	7 11	8 11
Jeu	29 Décollation de saint Jean-Baptiste.	5 22	6 40	8 19	8 36
Ven	30 Ste Rose de Lima, vierge.	5 23	6 38	9 29	9 01
Sam	31 S. Raymond Nonnat, confesseur.	5 24	6 36	10 41	9 29

TEMPÉRATURE. — Du 1<sup>er</sup> au 3, beau, un peu moins chaud; du 4 au 11, très beau; du 12 au 16, changeant, orages fréquents, vent violent; du 17 au 21, beau; du 22 au 26, grande chaleur; du 27 au 28, tempête désastreuse; du 29 au 31, très beau.

ÉPHÉMÉRIDES.—AOUT 1888.

2. Une dépêche de San-Francisco annonce que le choléra fait des ravages sérieux en Chine.
3. Funérailles de M. l'abbé Bayle, à Notre-Dame.
4. A St-Thomas de Montmagny, décès de M. C. J. Coursol, député de Montréal-Est aux Communes, ancien maire et ex-juge des sessions à Montréal, à l'âge de 69 ans.
5. A New-York, décès du général Sheridan.  
A Victoria, Colombie Anglaise, sacre de Mgr Lemmens, nouvel évêque de Vancouver.
7. A Montréal, funérailles de feu M. Coursol.
10. Incendie considérable à New-York; 10 pertes de vie et dommages de \$350.000.  
Jas. O'Kelly, membre des Communes en Angleterre, condamné à 4 mois d'emprisonnement.
13. Décès de la Révérende Mère Caron, ancienne Supérieure générale des Sœurs de Charité de la Providence, à l'âge de 80 ans.  
Une dépêche de Rome annonce un massacre de 350 Italiens de la garnison de Massouah tués, par les soldats de Debeb, chef abyssin, dans un combat engagé entre les deux partis.
14. On annonce que la fièvre jaune est à l'état épidémique en Floride. Sinistre maritime près de l'île de Sable; 195 personnes noyées.
15. Inondation à Providence, R.-I.; dans plusieurs rues, il y a 2 pds d'eau.
16. Une dépêche d'Ottawa annonce que le nouveau ministre des Postes, l'Hon. M. Haggart, a été élu par acclamation.
16. Collision entre deux trains sur le chemin de fer " Illinois Central ; " plusieurs personnes tuées.  
Une tempête cause des désastres à St-Zotique, Valleyfield, St-Téléphore, Howick, St-Placide; plusieurs pertes de vie, dommages considérables causés par le vent.
17. Funérailles de la Rvde Mère Caron.
20. Mort du Rév. P. Fortier, de l'Orde de St-Dominique, à St-Hyacinthe. Le général Boulanger élu député à l'Assemblée législative, par les départements de la Somme, de la Charente et du Nord.
21. Départ de Sa Grandeur Mgr Fabre pour Rome.
23. Message du président Cleveland au congrès des Etats-Unis, dans lequel le président déclare que les Etats-Unis doivent user de représailles à l'égard du Canada, à propos de la question des pêcheries.
25. Décès de Sir John Rose, à Londres.
28. Décès à St-Sulpice du Rév M. Médard Caisso, ancien curé de cette paroisse.
29. Une dépêche de Londres annonce que les troupes du sultan de Maroc ont mis à sac une des provinces méridionales de l'empire.

LUNE  
de Cou

M.	H. M.
20	10 07
27	10 40
38	10 57
50	11 25
04	11 59
19	MAT.
33	0 39
40	1 30
38	2 31
25	3 42
03	4 59
35	6 16
02	7 31
28	8 43
52	9 52
16	11 00
42	S. 05
10	1 09
43	2 11
AT.	3 10
21	4 05
05	4 55
55	5 39
52	6 18
52	6 52
57	7 20
04	7 46
11	8 11
19	8 36
29	9 01
41	9 29

du 12 au 16,  
de chaleur;

Livres de prières et de piété.—Livres d'histoires.—Livres et Manuels pour les Arts et Métiers.—Livres de jeux et d'amusements, etc., etc.  
En vente à la librairie C. O. BEAUCHEMIN & FILS, 256 et 258, rue St-Paul, Montréal.

Signe  
de la Balance

PREMIER QUARTIER, le 2, à 2h. 40m. du soir.  
 PLEINE LUNE, le 9, à 8h. 58m. du matin.  
 DERNIER QUARTIER, le 16, à 11h. 54m. du soir.  
 NOUVELLE LUNE, le 24, à 9h. 47m. du soir.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
DIMAN	1 XII <i>Pentecôte.</i>	5 28	6 31	11 54	8 59
Lundi	2 S. Etienne, roi, confesseur.	5 28	6 32	8 1 07	10 37
Mardi	3 S. Leu, évêque.	5 29	6 30	2 20	11 22
Mercredi	4 Ste Rosalie, vierge.	5 30	6 28	3 28	MAT.
Jeudi	5 S. Laurent Justinien, évêque et confes.	5 31	6 27	4 28	0 17
Vendredi	6 S. Humbert, abbé.	5 32	6 24	5 18	1 22
Samedi	7 S. Cloud, prêtre.	5 33	6 23	5 59	2 35
DIMAN	8 XIII <i>Pentecôte. Nativité de la Ste Vierge.</i>	5 35	6 21	6 33	3 51
Lundi	9 S. Pierre Claver, confesseur.	5 36	6 19	7 01	5 07
Mardi	10 S. Nicolas de Tolentin, confesseur.	5 37	6 17	7 28	6 20
Mercredi	11 S. Paphnuce, évêque.	5 39	6 16	7 52	7 33
Jeudi	12 S. Guidon, mendiant.	5 39	6 14	8 16	8 42
Vendredi	13 S. Euloge, patriarche d'Alexandrie.	5 40	6 12	8 42	9 58
Samedi	14 Exaltation de la Ste Croix.	5 42	6 10	9 09	10 55
DIMAN	15 XIV <i>Pentecôte. Le S. Nom de Marie.</i>	5 43	6 7	9 41	11 58
Lundi	16 SS. Corneille et Cyprien, papes, martyrs.	5 44	6 6	10 16	8 59
Mardi	17 Stigmates de S. François d'Assise.	5 45	6 4	10 57	1 57
Mercredi	18 4 <i>Temps.</i> S. Joseph de Cupertino, conf.	5 46	6 2	11 46	2 49
Jeudi	19 SS. Janvier et ses compagnons, mart.	5 48	6 00	MAT.	3 36
Vendredi	20 4 <i>Temps.</i> SS. Eustache et ses comp., m.	5 49	5 57	0 40	4 16
Samedi	21 4 <i>Temps.</i> S. Mathieu, apôtre et évangél.	5 50	5 56	1 40	4 51
DIMAN	22 XV <i>Pent.</i> Les 7 <i>Douleurs de la Ste Vge.</i>	5 51	5 54	2 42	5 22
Lundi	23 S. Lin, pape, martyr.	5 52	5 52	3 49	5 49
Mardi	24 Notre-Dame de la Merci.	5 54	5 50	4 57	6 14
Mercredi	25 S. Firmin, évêque, martyr.	5 55	5 48	6 06	6 39
Jeudi	26 S. Cyprien et Ste Justine, martyrs.	5 56	5 46	7 17	7 04
Vendredi	27 SS. Côme et Damien, martyrs.	5 57	5 45	8 30	7 31
Samedi	28 S. Wenceslas, duc, martyr.	5 59	5 43	9 44	8 00
DIMAN	29 XVI <i>Pentecôte. S. Michel, archange.</i>	6 00	5 40	10 59	8 36
Lundi	30 S. Jérôme, confesseur et docteur.	6 2 5	5 38	S. 13	9 18

TEMPÉRATURE.--Du 1er au 4, beau; du 5 au 8, froid et humide; du 9 au 11, frais et agréable; du 12 au 14, changeant, pluie; du 15 au 17, beau; 18, changeant; le 19 et le 20, temps froid, grande pluie; du 21 au 23, beau; du 24 au 27, changeant, vent et pluie; du 28 au 30, le mauvais temps continue.

## ÉPHÉMÉRIDES.—SEPTEMBRE 1888.

LUNE  
Lev Cou

M.	H.	M.
1 54	89	59
1 07	10	37
2 20	11	22
3 28	MAT.	
4 28	0	17
5 18	1	22
5 59	2	35
6 33	3	51
7 01	5	07
7 28	6	20
7 52	7	33
8 16	8	42
8 42	9	58
9 09	10	55
9 41	11	58
10 16	S. 59	
10 57	1	57
11 46	2	49
MAT. 3 36		
0 40	4	16
1 40	4	51
2 42	5	22
3 49	5	49
4 57	6	14
6 06	6	39
7 17	7	04
8 30	7	31
9 44	8	00
10 59	8	36
S. 13	9	18

fruits et agréés  
et le 20, temps  
; du 28 au 30, le

2. Incendie considérable à Baltimore, plusieurs pompiers perdent la vie.
3. Les journaux annoncent la nomination de MM. Ohs Champagne et Denis Barry, comme magistrats de la nouvelle cour ayant juridiction jusqu'au montant de \$100, pour le district de Montréal.  
Décès de M. l'abbé D. A. Gravel, curé de St-Benoît, à l'âge de 54 ans.
5. Une dépêche de Madrid annonce la nouvelle d'une insurrection aux îles Philippines.
7. Violentes secousses de tremblement de terre au Mexique.
7. Décès de M. l'abbé Roberge, curé de Yamaska.
8. Une dépêche annonce qu'il y a eu des troubles sérieux au Zanzibar entre les Allemands et les Indiens. Plusieurs Arabes tués.
10. Une dépêche du Gouverneur-Général signifiée au Gouvernement de Québec, le désavou, par le Gouvernement Fédéral, de la nouvelle loi concernant la cour des magistrats.  
A Montréal, décès du docteur J. Emery Coderre, à l'âge de 74 ans.
11. Une dépêche annonce qu'un tremblement de terre à Nostitza, en Grèce, a causé des dommages considérables et plusieurs pertes de vie.
12. Le nouveau Ministre de l'Intérieur, l'hon. M. Dewdney, est élu par acclamation dans la division électorale d'Assiniboia.
14. Inondations en divers endroits de l'Autriche; dommages énormes, plusieurs pertes de vie.
18. Une dépêche de Madrid annonce que Don Carlos a adressé un manifeste au prince Valeri dans lequel il affirme que les Bourbons, et non les Orléans, sont les véritables héritiers du comte de Chambord.
19. Désastre dans l'île de Cuba. Un cyclone fait 1000 victimes et cause des dommages évalués à 7 millions.
20. Une dépêche de Berlin annonce que l'Empereur Guillaume a interdit, par un décret, la célébration de l'anniversaire de la bataille de Sedan.
20. On annonce la nomination de MM. J. G. Bossé et Gédéon Mailhot, le premier comme Juge de la Cour du Banc de la Reine, à la place de l'hon. Juge Monk; démissionnaire, le second comme Juge de la Cour Supérieure à Aylmer, en remplacement de l'hon. Juge Wurtele transféré à Montréal.
22. Une dépêche de Madrid annonce que des centaines de personnes ont perdu la vie dans une inondation dans le district d'Almeria.
23. Mort à Madrid du fameux Bazaine, ex-général français, à l'âge de 77 ans.
24. Décès à Joliette du Rév. Père A. Jacques Duhaud, P. S. V., à l'âge de 66 ans.
25. Des dépêches de Londres annoncent qu'au Zanzibar les naturels sont soulevés contre les Européens et font défense aux Anglais d'aborder dans leur pays.
26. M. A. T. Lépine, le candidat des ouvriers, est élu député aux Communes dans Montréal-Est par 603 voix de majorité.
26. Une dépêche annonce que les religieux capucins français ont été chassés de leurs convents d'Italie.
30. Messe solennelle pour les défunts célébrée dans toutes les églises de la chrétienté, sur l'ordre de Sa Sainteté Léon XIII.


 Signe  
du Scorpion.

PREMIER QUARTIER, le 1<sup>er</sup>, à 8h. 39m. du soir.  
 PLEINE LUNE, le 8, à 8h. 31m. du soir.  
 DERNIER QUARTIER, le 16, à 7h. 43m. du soir.  
 NOUVELLE LUNE, le 24, à 9h. 31m. du matin.  
 PREMIER QUARTIER, le 31, à 3h. 36m. du matin.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Mardi	1 S. Remi, évêque et confesseur	6 35	37	10 22	10 10
Mercredi	2 Les SS. Anges Gardiens.	6 45	35	2 24	11 12
Jeu	3 S. Gérard, abbé.	6 55	34	3 16	MAT.
Vendredi	4 S. François d'Assise, confesseur.	6 75	31	3 58	0 21
Samedi	5 SS. Placide et ses compagnons, mart.	6 85	30	4 33	1 34
DIMAN	6 XVII Pentecôte. Le SAINT ROSAIRE.	6 95	27	5 03	2 49
Lundi	7 S. Marc, pape et confesseur.	6 115	25	5 29	4 02
Mardi	8 Ste Brigitte, veuve.	6 125	24	5 54	5 13
Mercredi	9 SS. Denis et ses comp., martyrs.	6 125	21	6 17	6 23
Jeu	10 S. François de Borgia, confesseur.	6 145	20	6 42	7 31
Vendredi	11 S. Cyprien, évêque et martyr.	6 155	19	7 08	8 39
Samedi	12 S. Wilfrid, évêque et confesseur.	6 165	17	7 37	9 44
DIMAN	13 XVIII Pent. Maternité de la bienh. V.M.	6 185	14	8 11	10 48
Lundi	14 S. Calixte, pape, martyr.	6 205	12	8 50	11 47
Mardi	15 Ste Thérèse, vierge.	6 215	9	9 36	8. 42
Mercredi	16 S. Julien, confesseur.	6 235	7	10 28	1 31
Jeu	17 Ste Hedwige, veuve.	6 245	5	11 24	2 14
Vendredi	18 S. Luc, évangéliste.	6 255	4	MAT.	2 51
Samedi	19 S. Pierre d'Alcantara, confesseur.	6 265	2	0 25	3 22
DIMAN	20 XIX Pentecôte. Pureté de la Ste Vierge.	6 285	1	1 30	3 50
Lundi	21 Stes Ursule et ses comp., vges et mart.	6 294	59	2 37	4 15
Mardi	22 S. Philippe, évêque et martyr.	6 314	57	3 47	4 40
Mercredi	23 S. Séverin, évêque.	6 324	55	4 57	5 05
Jeu	24 S. Raphaël, archange.	6 334	53	6 11	5 31
Vendredi	25 S. Chrysante et Ste Darie, martyrs.	6 354	52	7 26	6 00
Samedi	26 S. Evariste, pape, martyr.	6 364	50	8 43	6 33
DIMAN	27 XX Pentecôte. Patronage de la Ste V.	6 384	49	10 00	7 15
Lundi	28 SS. Simon et Jude, apôtres.	6 394	47	11 14	8 04
Mardi	29 S. Narcisse, évêque.	6 414	46	S. 20	9 03
Mercredi	30 S. Alphonse Rodriguez, S.J.	6 424	46	1 15	10 11
Jeu	31 Jérome. S. Quentin, martyr.	6 434	45	2 00	11 24

TEMPÉRATURE.—Du 1<sup>er</sup> au 11, beau et agréable, nuits froides, quelques gelées; du 12 au 16, très beau, moins frais; le 17, plus frais mais beau et agréable; du 18 au 20, changeant; du 21 au 24, changeant, froid, pluie ou neige; du 25 au 27, beau; du 28 au 31, changeant, grand vent, pluie froide.

## ÉPHÉMÉRIDES.—OCTOBRE 1887.

2. A Rome, mort du cardinal Bartolini, à l'âge de 74 ans.  
A la Longue-Pointe, mort de M. l'abbé Huberdeau, ancien missionnaire.
3. A Montréal, ouverture des cours de l'école Vétérinaire, agrégée à l'Université Laval.
4. Naufrage du vapeur "California" sur le lac Michigan; 16 pertes de vie.  
A Hawarden, Angleterre, M. Gladstone prononce un discours dans lequel il prédit à l'Irlande un prochain triomphe.
6. Powderly, dans une assemblée des Chevaliers du Travail tenue à Minneapolis, conseille l'expulsion des anarchistes de l'association.
7. L'on constate que l'archidiocèse d'Ottawa a souscrit 6,000 piastres pour le jubilé de Sa Sainteté Léon XIII.
9. Bénédiction de la pierre angulaire de la première église canadienne-française à Toronto, par son Em. le card. Taschereau.
11. A Montréal, mort de l'hon. L. A. Senécal, sénateur, âgé de 58 ans.  
Près de Krontz, E.-U., accident sur le chemin de fer Chicago et Atlantique; plusieurs pertes de vie.
13. Inauguration solennelle des nouveaux cours de la Faculté des Arts de l'Université Laval à Montréal.
16. Le Pape nomme une commission de cardinaux pour examiner la loi des garanties.
18. A Nottingham, grand congrès des libéraux anglais, 2500 délégués.  
Discours de Gladstone.  
A Champlain, noces d'or du Rév. M. D. Marcoux, chanoine de la cathédrale des Trois-Rivières.
20. Ouverture de la conférence interprovinciale à Québec. Tous les premiers ministres des diverses provinces de la Puissance y assistent, moins ceux de la Colombie Anglaise et de l'île du Prince-Edouard.  
Sur le lac Michigan, naufrage du vapeur "Vernon"; plusieurs pertes de vie.
21. L'hon. juge Angers accepte le poste de lieutenant-gouverneur de la province de Québec.
23. Nomination de M. J. B. Rolland, libraire de Montréal, comme sénateur à la place de feu L. A. Senécal.
25. Défaite à Paris du ministère Rouvier, sur la motion de M. d'Orsano, député, demandant une enquête *in re* Caffarel-Wilson.  
Naufrage du "Lady Elgin" et d'un autre vaisseau, sur le lac Ontario; plusieurs personnes périssent.
27. Fête des arbres dans la province de Québec.
28. Une violente épidémie de fièvre typhoïde sévit à Cincinnati, Ohio, E.-U.  
Clôture des séances de la conférence interprovinciale, à Québec.
29. Installation et prestation de serment du nouveau lieut-gouverneur de la province de Québec, à Québec.  
A Montréal, décès de M. J. A. N. Provancher, avocat et journaliste, à l'âge de 44 ans.

LUNE  
Lev Cou

	M.	H.	M.
1	22	10	10
2	24	11	12
3	16	MAT.	
3	58	0	21
4	33	1	34
5	03	2	49
5	29	4	02
5	54	5	13
6	17	6	23
6	42	7	31
7	08	8	39
7	37	9	44
8	11	10	48
8	50	11	47
9	36	S. 42	
10	28	1	31
11	24	2	14
	MAT. 2 51		
	0	25	3 22
	1	30	3 50
	2	37	4 15
	3	47	4 40
	4	57	5 05
	6	11	5 31
	7	26	6 00
	8	43	6 33
	10	00	7 15
	11	14	8 04
	S. 20 9 03		
	1	15	10 11
	2	00	11 24

du 12 au  
brillant; du  
éclatant, grand



Signe  
du Sagittaire.

PLEINE LUNE, le 7, à 11h. 11m. du matin.  
DERNIER QUARTIER, le 15, à 3h. 41m. du soir.  
NOUVELLE LUNE, le 22, à 8h. 49m. du soir.  
PREMIER QUARTIER, le 29, à 0h. 34m. du soir.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
Vendredi	1 TOUSSAINT (d'obligation).	6 44	4 44	8 23	6 MAT.
Samedi	2 <i>Commemoration des Morts.</i>	6 48	4 42	3 07	0 38
DIMAN	3 XXI <i>Pentecôte.</i>	6 48	4 40	3 33	1 50
Lundi	4 S. Charles Borromée, évêque et confes.	6 49	4 39	3 58	3 01
Mardi	5 S. Marcel, évêque.	6 51	4 37	4 20	4 09
Mercredi	6 S. Léonard, ermite, confesseur.	6 52	4 36	4 44	5 17
Jeudi	7 Ste Marie, servante.	6 54	4 34	5 09	6 25
Vendredi	8 Les 4 Couronnés, martyrs.	6 55	4 32	5 37	7 30
Samedi	9 Dédicace de la basilique du Sauveur.	6 56	4 31	6 08	8 35
DIMAN	10 XXII <i>Pentecôte.</i>	6 57	4 29	6 45	9 36
Lundi	11 S. Martin, évêque et confesseur.	6 58	4 28	7 23	10 34
Mardi	12 S. Martin, pape et confesseur.	7 00	4 27	8 17	11 26
Mercredi	13 S. Stanislas de Kostka, confesseur.	7 14	26	9 12	8. 10
Jeudi	14 S. Didace, confesseur.	7 34	25	10 12	0 50
Vendredi	15 Ste Gertrude, vierge.	7 54	24	11 14	1 23
Samedi	16 S. Josaphat, évêque et martyr.	7 64	24	MAT.	1 51
DIMAN	17 XXIII <i>Pentecôte.</i>	7 74	23	0 19	2 17
Lundi	18 Dédic. bas. SS. Pierre et Paul.	7 84	22	1 25	2 42
Mardi	19 Ste Elisabeth de Hongrie, veuve.	7 114	21	2 34	3 05
Mercredi	20 S. Félix de Valois, confesseur.	7 124	20	3 45	3 29
Jeudi	21 Présentation de la bienh. V. Marie.	7 134	19	4 59	3 57
Vendredi	22 Ste Cécile, vierge et martyre.	7 144	18	6 16	4 28
Samedi	23 S. Clément, pape, martyr.	7 164	18	7 36	5 06
DIMAN	24 XXIV <i>Pentecôte.</i>	7 174	17	8 55	5 53
Lundi	25 Ste Catherine, vierge et martyre.	7 184	16	10 08	6 50
Mardi	26 S. Pierre d'Alexandrie, évêque et mart.	7 194	15	11 10	7 58
Mercredi	27 S. Léonard de Port-Maurice, confesseur.	7 214	15	11 59	9 11
Jeudi	28 SS. Irénée et ses compagnons, martyrs.	7 224	14	S. 40	10 27
Vendredi	29 S. Saturnin, évêque et martyr.	7 234	14	1 12	11 40
Samedi	30 S. André, apôtre.	7 254	13	1 39	

TEMPÉRATURE.—Du 1er au 3, frais et beau; du 4 au 6, froid et désagréable; du 7 au 9, vent et pluie; du 10 au 15, beau, fortes gelées pendant la nuit; du 16 au 17, nuageux; du 18 au 23, froid, neige; du 24 au 30, froid, vent et neige.

## EPHÉMÉRIDES.—NOVEMBRE 1887.

1. Un violent ouragan s'abat sur Paris; dommages matériels considérables.
3. On annonce la mort de Jean R. Hippolyte Lazerges, peintre français.
4. A Montréal, manifestation publique en faveur du Pape, par les zouaves canadiens réunis en assemblée.  
Mort de M. Jean Leclaire, ancien négociant, à l'âge de 64 ans.  
A Lévis, mort de l'hon. George Couture, conseiller législatif pour la division de Lauzon, à l'âge de 63 ans.
6. Mort du cardinal Pellegrini, à Rome.  
Grande assemblée politique à la salle Cavallo. Les hon. MM. Mercier et Laurier y prononcent des discours.
7. On annonce que le choléra a cessé de sévir en Italie.  
A Chicago, les journaux constatent qu'il y a eu 285 accidents et désastres sur les lacs, pendant le mois d'octobre 1887.
8. Election dans les Etats-Unis.
9. M. de Lesseps, le célèbre ingénieur français, déclare que le canal de Panama sera ouvert en février 1890.
10. Consécration de l'église et bénédiction de cloches à Varennes.
11. A Chicago, exécution de quatre anarchistes. Grande sensation aux Etats-Unis.  
Les journaux annoncent que le Rév. Père Hamel est nommé supérieur des Jésuites en Canada.
12. Comparution devant le magistrat de police, à Paris, du fameux Wilson, gendre du président Grévy.
14. Le général d'Andlau et ses complices condamnés à l'amende et à la prison pour avoir vendu des décorations de la Légion d'Honneur.
16. Le choléra reparaît à Messine.  
Ouverture des chambres en Italie.—Discours d'ouverture par le roi Humbert.
18. Arrivée du czar à Berlin; l'empereur Guillaume et le chancelier Bismarck lui font un accueil chaleureux.
19. A St-Hyacinthe, mort de Mgr Jos. Larocque, ancien évêque de St-Hyacinthe, à l'âge de 79 ans.  
Près de Douvres, naufrage du vapeur "Sholten;" 150 pertes de vie.
21. A Paris, M. Clémenceau refuse de former un ministère.  
A Limerick, Irlande, troubles sérieux.  
A l'Anse-au-Cap, Gaspé, mort de l'hon. Thomas Savage, ex-conseiller législatif.
23. Funérailles de Mgr Larocque à la cathédrale de St-Hyacinthe.
25. Assemblée révolutionnaire à Paris.  
A Berlin, ouverture du richstag.
29. Décès à Québec de M. l'abbé Auclair, curé de la basilique, à l'âge de 74 ans.

LUNE	
Lev	Cou
M.	H. M.
38	MAT. 0 38
07	0 38
33	1 50
58	3 01
20	4 09
44	5 17
09	6 25
37	7 30
08	8 35
45	9 36
23	10 34
17	11 26
12	S. 10
12	0 50
14	1 23
MAT. 1 51	
019	2 17
125	2 42
234	3 05
345	3 29
459	3 57
616	4 23
736	5 06
855	5 53
1008	6 50
1110	7 58
1159	9 11
S. 40	10 27
112	11 40
139	

du 7 au 9, vent  
x; du 13 au 23,



Signe  
du Capricorne.

PLEINE LUNE, le 7, à 4h. 58m. du matin.  
 DERNIER QUARTIER, le 15, à 10h. 04m. du matin.  
 NOUVELLE LUNE, le 22, à 7h. 58m. du matin.  
 PREMIER QUARTIER, le 29, à 0h. 22m. du matin.

Jours de la semaine.	FÊTES RELIGIEUSES.	SOLEIL		LUNE	
		Lev	Cou	Lev	Cou
		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
DIMAN	1 I <i>Avent</i> .	7 26	4 12	8 04	m 52
Lundi	2 Ste Bibiane, vierge et martyr.	7 28	4 12	2 26	2 00
Mardi	3 S. François Xavier, confesseur.	7 28	4 12	2 49	3 08
Mercredi	4 <i>Jéne</i> . S. Pierre Chrysologue, év. et d.	7 29	4 11	3 13	4 15
Jeudi	5 S. Sabas, abbé.	7 30	4 11	3 39	5 20
Vendredi	6 <i>Jéne</i> . S. Nicolas, évêque et confesseur.	7 31	4 11	4 09	6 25
Samedi	7 S. Ambroise, évêque et docteur.	7 32	4 11	4 44	7 27
DIMAN	8 II <i>Avent</i> . IMMAC. CONCEPTION.	7 33	4 11	5 24	8 28
Lundi	9 Ste Gorgonie, vierge.	7 33	4 11	6 10	9 21
Mardi	10 Translation de la Ste Maison de Lorette.	7 35	4 11	7 04	10 08
Mercredi	11 <i>Jéne</i> . S. Damase, pape et confesseur.	7 35	4 11	8 01	10 49
Jeudi	12 S. Valéry, abbé.	7 36	4 11	9 02	11 24
Vendredi	13 <i>Jéne</i> . Ste Lucie, vierge et martyr.	7 37	4 11	10 05	11 54
Samedi	14 S. Nicaise, évêque et martyr.	7 38	4 11	11 09	8. 20
DIMAN	15 III <i>Avent</i> .	7 39	4 12	MAT.	0 44
Lundi	16 S. Eusèbe, évêque et m. tyr.	7 39	4 12	0 15	1 07
Mardi	17 Ste Olympiade, veuve.	7 40	4 12	1 23	1 30
Mercredi	18 4 <i>Temps</i> . S. Gaiien, évêque.	7 41	4 12	2 33	1 55
Jeudi	19 S. Cyprien, confesseur.	7 42	4 13	3 47	2 22
Vendredi	20 4 <i>Temps</i> . S. Dominique, évêque.	7 42	4 13	5 05	2 56
Samedi	21 4 <i>Temps</i> . S. Thomas, apôtre.	7 43	4 14	6 24	3 38
DIMAN	22 IV <i>Avent</i> .	7 43	4 15	7 42	4 30
Lundi	23 S. Ives, évêque.	7 44	4 15	8 51	5 34
Mardi	24 <i>Jéne</i> . Ste Emilienne, vierge.	7 44	4 16	9 49	6 48
Mercredi	25 NOEL (d'obligation).	7 45	4 16	10 36	8 07
Jeudi	26 S. Etienne, 1 <sup>er</sup> martyr.	7 45	4 17	11 11	9 24
Vendredi	27 S. Jean, apôtre et évangéliste.	7 45	4 18	11 43	10 39
Samedi	28 Les SS. Innocents, martyrs.	7 45	4 18	S. 09	11 51
DIMAN	29 S. Thomas de Cantorbéry, év. et mart.	7 46	4 18	0 32	MAT.
Lundi	30 Ste Barbe, vierge et martyr.	7 47	4 19	0 55	0 59
Mardi	31 S. Sylvestre, pape et confesseur.	7 47	4 20	1 18	2 06

TEMPÉRATURE.—Du 1<sup>er</sup> au 7, froid, un vrai temps d'hiver; du 8 au 10, beau; du 11 au 13, nuageux, vent froid; du 14 au 16, froid, neige; du 17 au 19, beau; du 20 au 22, neige; du 23 au 25, beau; du 26 au 31, vent, tempête de neige.

31 jours.

EPHÉMÉRIDES.—DÉCEMBRE 1887.

1. Ouverture des cortès, en Espagne, par la reine Marie Christine.
2. Arrestation de Harrington, un des chefs de la ligue irlandaise.  
Emeutes à Paris sur la place de la Concorde.  
Le Président de la république française, M. Jules Grévy, signifie sa  
résignation comme président, au Sénat et à l'Assemblée législative.
3. A Versailles, réunion du congrès de sénateurs et députés pour l'élec-  
tion d'un nouveau président de la république. M. Sadi-Carnot est  
élu. Le nouveau titulaire a 50 ans.
4. A Québec, mort de M. L. H. Huot, greffier de la couronne en chancel-  
lerie, à l'âge de 48 ans.
5. Résignation de M. Frank Smith, ministre sans portefeuille dans le  
cabinet McDonald.
6. Lettre pastorale de Monseigneur L. F. Lafèche, évêque des Trois-  
Rivières, imposant un supplément dans son diocèse.
8. Lettre pastorale de Monseigneur de Montréal, à propos de la taxation  
des biens des communautés religieuses, des fabriques, ou pour les  
fins de l'éducation.
11. On annonce la formation du ministère Tirard, en France.
12. Au Coteau-du-Lac, mort de M. R. de Beaujeu, ex-député, à l'âge de  
40 ans.
14. A Montréal, mort de M. l'abbé Martineau, P. S. S., à l'âge de 58 ans.  
Les journaux annoncent que Hentenstein a été élu président de la  
république suisse.
15. Un télégramme de San-Francisco dit que les nouvelles de Hongkong,  
Chine, annoncent une terrible inondation par suite du déborde-  
ment du fleuve Jaune. 7,000 milles carrés inondés. Des milliers de  
personnes périés.  
A Québec, M. Guillaume Bresse est nommé conseiller législatif.
17. A Rome, réception par le Pape du duc de Norfolk, chargé par Sa  
Majesté la reine Victoria de présenter ses félicitations au Souverain  
Pontife, à l'occasion de son jubilé.
19. Investiture du Rvd Messire Poiré, curé de Ste-Anne Lapocatière,  
comme camérier du Pape.  
A Cork, Irlande, mort de Mgr Carbery, évêque de Hamilton, Ont.
20. Inauguration à Paris d'un monument élevé à la mémoire d'Edmond  
About.
22. Décès du cardinal Lorenzo I. Rendi, à l'âge de 69 ans.
26. Un télégramme de Philadelphie annonce une grande grève des  
mineurs et des employés d'une compagnie de chemin de fer aux  
Etats-Unis.  
Le juge Freedman rend un jugement déclarant exemptes de taxes les  
écoles des Etats-Unis.
27. D'après les statistiques, on constate que 14,000 immigrants se sont  
établis au Nord-Ouest pendant la dernière saison.  
On annonce la formation du ministère Harrison à Manitoba.
30. Arrivée à Québec d'Arthur O'Connor, M.P. pour Donegal-East, Irlande,  
dans le but de faire connaître aux Canadiens la situation en Irlande.

in.		n.		n.	
LUNE					
Lev		Cou			
H.	M.	H.	M.		
2	04	m	52		
2	26		2 00		
2	49		3 08		
3	13		4 15		
3	39		5 20		
4	09		6 25		
4	44		7 27		
5	24		8 28		
6	10		9 21		
7	04		10 08		
8	01		10 49		
9	02		11 24		
10	05		11 54		
11	09	S.	20		
MAT.		0 44			
0	15		1 07		
1	23		1 30		
2	33		1 55		
3	47		2 22		
5	05		2 56		
6	24		3 38		
7	42		4 30		
8	51		5 34		
9	49		6 48		
10	36		8 07		
11	11		9 24		
11	43		10 39		
S.	09		11 51		
0	32	MAT.			
0	55		0 59		
0	1 18		2 06		

au ; du 11 au 13,  
neige ; du 23 au

## PAPE ACTUELLEMENT REGNANT.

SA SAINTÉTÉ le Pape LÉON XIII (Vincent Joachim Pecci), 258<sup>e</sup> successeur de saint Pierre, né à Carpineto (Italie), le 2 mars 1810, élu le 20 février 1878, couronné le 3 mars suivant; a célébré, en 1887, son cinquantième anniversaire de prêtrise.

## ARCHEVEQUES ET EVEQUES DU CANADA.

### PROVINCE DE QUÉBEC.

#### DIOCÈSE DE QUÉBEC.

*Archevêque.*— Son Eminence le Cardinal ELZÉAR ALEXANDRE TASCHEREAU, né à Ste-Marie de la Beauce, le 17 février 1820.

*Secrétaire.*—Mgr. C. A. Marois.

#### DIOCÈSE DE MONTRÉAL.

*Archevêque.*—Mgr EDOUARD CHARLES FABRE, né à Montréal, le 28 février 1827.

*Chancelier:* Rév. Téléphore Harel.

#### DIOCÈSE D'OTTAWA.

*Archevêque.*—Mgr THOMAS DUHAMEL, né à Contrecoeur, le 6 novembre 1841.

*Secrétaire:* Rév. F. J. McGovern.

#### DIOCÈSE DES TROIS-RIVIÈRES.

*Evêque.*—Mgr LOUIS FRANÇOIS LAFLECHE, né à Ste-Anne de la Pérade, le 4 septembre 1818.

*Chancelier:* Rév. J. F. Béland.

#### DIOCÈSE DE ST-HYACINTHE.

*Evêque.*—Mgr LOUIS ZÉPHIRIN MOREAU, né à Bécancour, le 1<sup>er</sup> avril 1824.

*Secrétaire:* Rév. A. X. Bernard.

#### DIOCÈSE DE RIMOUSKI.

*Evêque.*—Mgr JEAN LANGEVIN, né à Québec, le 22 septembre 1821.

*Secrétaire et Chancelier:* Rév. J. O. Simard.

#### DIOCÈSE DE SHERBROOKE.

*Evêque.*—Mgr ANTOINE RACINE, né à St-Ambroise de la Jeune-Lorette, le 26 janvier 1822.

*Secrétaire:* Rév. F. N. Séguin.

#### DIOCÈSE DE CHICOUTIMI.

Siège vacant.

*Secrétaire:* Rév. Thomas Roberge.

**DIOCÈSE DE NICOLET.**

*Evêque.*—MGR ELPHÈGE GRAVEL, né à St-Antoine de Chambly, le 2 février 1843.

*Secrétaire:* Rév. L. V. Thibaudier.

**VICARIAT APOSTOLIQUE DE PONTIAC.**

*Vicaire apostolique.*—MGR NARCISSE ZÉPHIRIN LORRAIN, né à St-Martin, le 3 juin 1842. Résidence : Pembroke, Ont.

*Secrétaire:* Rév. B. Kiernan.

**PRÉFECTURE APOSTOLIQUE DU GOLFE ST-LAURENT.**

*Préfet apostolique.*—MGR FRANÇOIS-XAVIER BOSSÉ, né à Ste-Anne de Lapocatière, le 6 septembre 1838. Résidence : Pointe-aux-Esquimaux, P.Q.

*Vice-préfet et vicaire:* Rév. T. Giguères.

**PROVINCE D'ONTARIO.**

**DIOCÈSE DE TORONTO.**

Siège vacant.

*Secrétaire:* Rév. J. F. McBride, St. John's Grove, Toronto.

**DIOCÈSE DE KINGSTON.**

*Evêque.*—MGR JAMES VINCENT CLEARY, né à Dungawan (Irlande), le 19 septembre 1828.

*Secrétaire:* Rév. Thomas A. Kelly.

**DIOCÈSE D'HAMILTON.**

Siège vacant.

*Secrétaire:* Rév. E. M. Carré.

**DIOCÈSE DE LONDON.**

*Evêque.*—MGR JOHN WALSH, né à Mooncoin (Irlande), le 24 mai 1830.

*Secrétaire:* Rév. L. A. Dunphy.

**DIOCÈSE DE PETERBORO.**

*Evêque.*—MGR THOMAS JOSEPH DOWLING, né à Limerick (Irlande), en 1840.

*Secrétaire:* Rév. P. Rudkins.

**NOUVELLE-ÉCOSSE.**

**DIOCÈSE D'HALIFAX.**

*Archevêque.*—MGR CORNELIUS O'BRIEN, né à New-Glasgow (île du Prince-Edouard), le 4 mai 1843.

*Secrétaire:* Rév. E. F. Murphy.

**DIOCÈSE D'ANTIGONISH.**

*Evêque.*—MGR JOHN CAMERON, né à Antigonish, le 16 février 1827.

*Secrétaire:* Rév. Neil McNeil.

## NOUVEAU-BRUNSWICK.

### DIOCÈSE DE ST-JEAN.

*Evêque.*—MGR JOHN SWEENEY, né à Clones (Irlande), en mai 1821.  
*Secrétaire:* Rév. J. J. Walsh.

### DIOCÈSE DE CHATHAM.

*Evêque.*—MGR JAMES ROGERS, né à Mount-Charles (Irlande), le 11 juillet 1851.  
*Pro-secrétaire:* Rév. Ant. Comeau.

## ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.

### DIOCÈSE DE CHARLOTTETOWN.

*Evêque.*—MGR PETER MCINTYRE, né à St-Pierre (Ile du Prince-Édouard), le 29 juin 1818.  
*Secrétaire:* Rév. F. X. Gallant.

## MANITOBA.

### DIOCÈSE DE ST-BONIFACE.

*Archevêque.*—MGR ALEXANDRE ANTONIN TACHÉ, né à Fraserville (comté de Témiscouata, P. Q.), le 23 juillet 1823.  
*Secrétaire:* Rév. Père Jos. McCarthy, O. M. I.

## TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

### DIOCÈSE DE ST-ALBERT.

*Evêque.*—MGR VITAL JUSTIN GRANDIN, né à St-Pierre-la-Cour (France) le 8 février 1829.

### VICARIAT APOSTOLIQUE D'ATHABASKA-MCKENZIE.

*Evêque.*—MGR HENRI JOSEPH FARAUD, né à Gigondas (Vaucluse), France, le 17 mars 1823. Résidence: Lac-la-Biche, T. N.-O.

## COLOMBIE ANGLAISE.

### DIOCÈSE DE L'ILE DE VANCOUVER.

*Evêque.*—MGR J. LEMMENS, sacré le 5 août 1888.

### VICARIAT APOSTOLIQUE DE LA COLOMBIE ANGLAISE.

*Evêque.*—MGR LOUIS JOSEPH D'HERBOMEZ, né à Brillon (France), le 17 janvier 1822,

Sor  
Stanl  
Bain,

Pre  
Min  
Min  
Min  
Min  
Min  
Ma  
Min  
Min  
Sec  
Min  
San

Abbot  
Arma  
Bailla  
Beller  
Boldu  
Bouch  
vill  
Chaffe  
Cochr  
DeBlo  
Guévr

**GOUVERNEMENT DU CANADA.**

**SIÈGE DU GOUVERNEMENT, OTTAWA.**

**Gouverneur Général.**

*(Traitement: £10,000 sterling, ou \$48,666.)*

Son Excellence le très honorable **FRÉDÉRICK ARTHUR STANLEY**, Baron Stanley de Preston, Chevalier grand'croix du Très Honorable Ordre du Bain, etc.

**Conseil Privé de Sa Majesté pour le Canada.**

*(Traitements: Premier Ministre, \$8,000. Chacun des autres Ministres, \$7,000.)*

Premier et Président du Conseil.—Le très Hon. Sir John A. Macdonald.

Ministre des Finances.—L'Hon. G. E. Foster.

Ministre des Travaux Publics.—L'Hon. Sir H. L. Langevin.

Ministre des Chemins de Fer et Canaux.—L'Hon. J. H. Pope.

Ministre de l'Agriculture.—L'Hon. John C. Carling.

Ministre de la Justice.—L'Hon. J. S. D. Thompson.

Ministre de la Milice et de la Défense.—L'Hon. Sir A. P. Caron.

Maître Général des Postes.—L'Hon. John Haggart.

Ministre de la Marine et des Pêcheries.—L'Hon. Charles H. Tupper.

Ministre des Douanes.—L'Hon. Mackenzie Bowell.

Secrétaire d'Etat.—L'Hon. J. A. Chapleau.

Ministre du Revenu de l'Intérieur.—L'Hon. Edgar Dewdney.

Sans portefeuille.—L'Hon. J. J. C. Abbott.

Greffier du Conseil.—M. John J. McGee.

**Membres du Sénat du Canada.**

*(Traitements: Président, \$4,000. Chaque Sénateur, \$1,000.)*

Président: L'HON. GEO. WM. ALLAN.

**QUEBEC.**

Les Honorables

Abbott, J. J. C., Montréal.

Armand, J. F., Rivière-des-Prairies.

Baillargeon, P., Québec.

Bellerose, J. H., St-Vincent-de-Paul.

Bolduc, J., St-Victor de Tring.

Boucherville, C. E. B. de, Boucherville.

Chaffers, W. H., St-Césaire.

Cochrane, M. H., Compton.

DeBlois, P. A., Québec

Guvémont, J. B., Sorel.

Lacoste, Alex., Montréal.

Ogilvie, A. W., Montréal.

Paquet, A. H., St-Cuthbert.

Pelletier, C. A. P., Québec.

Robitaille, Théodore, New Carlisle.

Ross, J. J., St-Anne de la Perade.

Ryan, T., Montréal.

Stevens, G. G., Waterloo.

Trudel, F. X. A., Montréal.

Thibaudeau, J. R., Montréal.

ONTARIO.

Les Honorables

Alexander, Geo., Woodstock.  
 Allan, G. W., Toronto.  
 Casgrain, Chs E., Windsor.  
 Clernow, F., Ottawa.  
 Flint, Billa, Belleville.  
 Gowan, J. R., Barrie.  
 Leonard, Elijah, London.  
 McCallum, Lacklan, Stronness.  
 McDonald, John, Toronto.  
 McKindsey, George C., Milton.  
 McMillan, Donald, Alexandria.  
 Macpherson, Sir D. L., Toronto.

MacInnes, Donald, Hamilton.  
 Merner, Sam., N. Flamburg.  
 O'Donohue, Josin, Toronto.  
 Read, Robert, Belleville.  
 Reesor, David, Yorkville.  
 Sanford, W. E., Hamilton.  
 Scott, R. W., Ottawa.  
 Smith, Frank, Toronto.  
 Sullivan, M., Kingston.  
 Turner, James, Hamilton.  
 Vidal, Alex., Sarnia.

NOUVELLE-ÉCOSSE.

Les Honorables

Almon, W. J., Halifax.  
 Archibald, T. D., Sydney, C. B.  
 Dickey, R. B., Amherst.  
 Grant, R. P., Pictou.  
 Kaulbach, H. A. N., Lunenburg.

McDonald, W., Little Glace Bay.  
 McKay, Th., Truro.  
 Macfarlane, A., Wallace.  
 Miller, W., Arichat.  
 Power, L. G., Halifax.

NOUVEAU-BRUNSWICK.

Les Honorables

Botsford, A. E., Westcook.  
 Boyd, John, St-Jean.  
 Dever, James, St-Jean.  
 Ferguson, John, Bathurst.  
 Glasier, John, Sunbury.

Lewin, J. D., St-Jean.  
 McClellan, A. R., Hopewell.  
 Odell, W. H., Frédériciton.  
 Poirier, Pascal, Richibouctou.  
 Wark, David, Frédériciton.

MANITOBA.

Les Honorables

Girard, M. A., St-Boniface.  
 Sutherland, J., Kildonan.

Schultz, John, Winnipeg.

COLOMBIE ANGLAISE.

Les Honorables

McInnes, T. R., New-Westminster. | Macdonald, W. J., Victoria.

ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Les Honorables

Carvell, J., Charlottetown.  
 Haythorne, R. P., Charlottetown.

Howlan, G. W., Charlottetown.  
 Montgomery, D., Park Corner.

TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Hardisty, R., Edmonton.

Perley, W. D., Wolf Creek.

AN  
 BA  
 BE  
 BE  
 BE  
 BO  
 BR  
 CH  
 CH  
 CH  
 CH  
 CH  
 CO  
 DE  
 DR  
 GA  
 HO  
 HU  
 IB  
 JA  
 JO  
 KA  
 LA  
 LA  
 LA  
 LI  
 LI  
 LO  
 MA  
 ME  
 MI  
 MO  
 MO  
 MO

**Membres de la Chambre des Communes du Canada.**  
*(Traitements: Orateur, \$4,000. Chaque Député, \$1,000.)*

Orateur: L'HON. J. ALDÉRIC OUIMET.

**QUÉBEC.**

CONTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENCE.
Argenteuil .....	J. C. Wilson.....	Montréal.
Bagot .....	Flavien Dupont.....	St-Liboire.
Beauce .....	Jos. Godbout.....	S. François (Beauce)
Beauharnois.....	J. G. H. Bergeron.....	Montréal.
Bellechasse .....	G. Amyot.....	Québec.
Berthier .....	C. Beausoleil.....	Montréal.
Bonaventure.....	L. J. Riopel.....	Québec.
Brome .....	S. A. Fisher.....	Knowlton.
Chambly .....	R. Préfontaine....	Montréal.
Champlain.....	H. Montplaisir.....	C. de la Madeleine.
Charlevoix.....	S. Cimon.....	Malbaie.
Châteauguay .....	Ed. Holton.....	Montréal.
Chicoutimi et Saguenay..	P. Couture.....	Laterrière.
Compton.....	Hon. J. H. Pope.....	Ottawa.
Deux-Montagnes.....	J. B. Daoust.....	St-Eustache.
Dorchester.....	H. J. J. B. Chouinard.....	Québec.
Drum. et Arthabaska....	J. Lavergne.....	Arthabaska.
Gaspé .....	L. Z. Joncas.....	Percé.
Hochelaga.....	Alph. Desjardins.....	Montréal.
Huntingdon.....	Julius Sriver.....	Hemmingford.
Iberville.....	François Béchard.....	Mount Johnson.
Jacques-Cartier .....	Désiré Girouard.....	Dorval.
Joliette .....	Ed. Guilbault.....	Joliette.
Kamouraska.....	A. Dessaint.....	Kamouraska.
Laprairie .....	C. Doyon.....	St-Isidore.
L'Assomption.....	Joseph Gauthier.....	Laurentides.
Laval.....	Hon. J. Ald. Ouimet.....	Montréal.
Lévis .....	P. M. Guay.....	Etchemin.
L'Islet.....	P. B. Casgrain.....	Québec.
Lotbinière .....	C. I. Rinfret.....	Ste-Croix.
Maskinongé .....	C. J. Coulombe.....	St-Justin.
Mégantic .....	G. Turcot.....	Ste-Julie de Somers.
Missisquoi .....	D. B. Meigs.....	Farnham. [set.
Montcalm .....	O. Thérien.....	Ste-Julie-ne.
Montmagny.....	P. A. Choquette.....	Montmagny.
Montmorency .....	Chs Langelier.....	Québec.
Montréal Centre.....	J. J. Curran.....	Montréal.
“ Est.....	A. T. Lépine.....	Montréal.
“ Ouest.....	Sir Donald A. Smith.....	Montréal.

COMTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENCE.
Napierville.....	L. Ste-Marie.....	St-Reini.
Nicolet ... ..	Fabien Boisvert .....	Nicolet.
Ottawa (comté).. ..	A. Wright.....	Ironsides, Hull.
Pontiac. ....	John Bryson .....	Fort Coulonge.
Portneuf. ....	J. E. A. de Saint-Georges.....	Québec.
Québec Centre.....	F. Langelier.....	“
“ Est .....	Hon. W. Laurier.....	Arthabaskaville.
“ Ouest .....	Hon. Thos. McGreevy.....	Québec.
Québec (comté).....	Hon. Sir A. P. Caron.....	Ottawa.
Richelieu .....	J. B. Labelle .....	Montréal.
Richmond et Wolfe. ....	W. B. Ives .....	Sherbrooke.
Rimouski .. ..	J. B. B. Fiset .....	Rimouski.
Rouville .....	G. A. Gigault.....	St-Césaire.
St-Hyacinthe.....	M. E. Bernier. ....	St-Hyacinthe.
St-Jean.....	Frs Bourassa.....	St-Valentin.
St-Maurice .....	F. S. L. Desaulniers.....	Yamachiche.
Shefford .....	Ant. Audet.....	North Stukely.
Sherbrooke .....	R. N. Hall.....	Sherbrooke.
Soulanges .....	J. W. Bain .....	St-Polycarpe.
Stanstead .. ..	C. C. Colby.....	Stanstead.
Témisconata .....	P. E. Grandbois .....	Fraserville.
Terrebonne .....	Hon. J. A. Chapleau.....	Ottawa.
Trois-Rivières .....	Sir H. L. Langevin .....	Ottawa.
Vaudreuil .. ..	Hugh McMillan.....	Rigaud.
Verchères .. ..	Hon. F. Geoffrion.....	Verchères.
Yamaska.....	F. Vanasse.....	Montréal.

**ONTARIO.**

Addington.....	J. W. Bell.....	Desmond.
Algoma .....	Simon James Dawson.....	Prince Arthur.
Bothwell .....	Hon. David Mills.....	Palmyra.
Brant, N.....	James Somerville .....	Dundas.
Brant, S.....	William Paterson.....	Brantford.
Brockville .....	John Fisher Wood .....	Brockville.
Bruce, E.....	Henry Cargill .....	Cargill.
Bruce, N.....	Alexander McNeil.....	Warton.
Bruce, O.....	James Rowand.....	Saugeen.
Carleton.....	G. L. Dickinson.....	Manotick.
Cornwall et Stormout....	D. Bergin.....	Cornwall.
Dundas .....	Chas. Erastus Hickey.....	Morrisburg.

Du  
Du  
El  
El  
Ess  
Ess  
Fro  
Gle  
Gre  
Gre  
Gre  
Hal  
Hal  
Han  
Has  
Has  
Has  
Huro  
Huro  
Huro  
Kent  
King  
Lam  
Lam  
Lana  
Lana  
Leeds  
Leeds  
Lenn  
Linc  
Lond  
Midd  
Midd  
Midd  
Mone  
Musk  
Norfo  
Norfo  
North  
North  
Ontar  
Ontar  
Ontar

COMTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENCE.
Durham Est.....	Henry A. Ward.....	Port Hope.
Durham Ouest.....	Hon. Ed. Blake.....	Toronto.
Elgin Est.....	John H. Wilson.....	St. Thomas.
Elgin Ouest.....	George Elliott Casey.....	Fingal.
Essex Nord.....	J. C. Patterson.....	Windsor.
Essex Sud.....	Jas Brien.....	Essex Centre.
Frontenac.....	Hon. G. A. Kirkpatrick.....	Kingston.
Glengarry.....	Peter Purcell.....	Sommerstown.
Grenville Sud.....	Walter Shanley.....	Montréal.
Groy Est.....	Thomas S. Sproule.....	Markdale.
Gréy Nord.....	Jos. Masson.....	Owen Sound.
Grey Sud.....	Geo. Landerkin.....	Hanover.
Haldimand.....	W. A. Montague.....	Dunneville.
Halton.....	David Henderson.....	Acton, Ont.
Hamilton.....	{ Adam Brown.....	Hamilton.
	{ Alex. McKay.....	Hamilton.
Hastings Est.....	S. B. Burdett.....	Belleville.
Hastings Nord.....	Hon. MacKenzie Bowell.....	Ottawa.
Hastings Ouest.....	Henry Corby.....	Belleville.
Huron Est.....	Peter MacDonald.....	Wingham.
Huron Ouest.....	Robert Porter.....	Elmvale.
Huron Sud.....	John McMillan.....	Constance.
Kent.....	Archibald Campbell.....	Chatham.
Kingston.....	Tr. Hon. C. A. McDonald.....	Ottawa.
Lambton Est.....	Geo. Moncrieff.....	Petrolia.
Lambton Ouest.....	J. F. Lister.....	Sarnia.
Lanark Nord.....	Joseph Jamieson.....	Ahnonte.
Lanark Sud.....	Hon. J. G. Haggart.....	Perth.
Leeds & Grenville.....	Hon. C. Frederick Ferguson	Kemptville.
Leeds Sud.....	George Taylor.....	Gananoque.
Lennox.....	Uriah Wilson.....	Napanee.
Lincolnet Niagara.....	John C. Rykert.....	St. Catharines.
London.....	Hon. John Carling.....	Ottawa.
Middlesex Est.....	J. H. Marshall.....	London.
Middlesex Nord.....	Timothy Coughlin.....	Offa.
Middlesex Ouest.....	W. F. Roome.....	Newbury.
Middlesex Sud.....	J. Armstrong.....	Willton Grove.
Monck.....	A. Boyle.....	Dunnville.
Muskoka.....	Wm. Edward O'Brien.....	Shanty Bay.
Norfolk Nord.....	John Charlton.....	Lynedoch.
Norfolk Sud.....	David Tisdale.....	Simcoe.
Northumberland Est.....	Edw. Cochrane.....	Brighton.
Northumberland Ouest.....	George Guillet.....	Cobourg.
Ontario Nord.....	Frank Madill.....	Beaverton.
Ontario Ouest.....	J. D. Edgar.....	Toronto.
Ontario Sud.....	Wm. Smith.....	Columbus

COMTÉS.	DE 1785.	RÉSIDENCE.
Ottawa (cité).....	{ W. G. Perley.....	Ottawa.
Oxford Nord.....	{ H. Robillard.....	Ottawa
Oxford Sud.....	James Sutherland.....	Woodstock.
Peel.....	Hon. Sir R. J. Cartwright...	Kingston.
Perth Nord.....	W. A. McCulla.....	Brampton.
Perth Sud.....	S. R. Hesson.....	Stratford.
Peterboro Est.....	James Trow.....	Stratford.
Peterboro Ouest.....	John Lang.....	Jermyn.
Prescott.....	Jos. Stevenson.....	Peterboro.
Prince Edward.....	Simon Labrosse.....	St-Eugène.
Renfrew Nord.....	John Milton Platt.....	Picton.
Renfrew Sud.....	Peter White.....	Pembroke.
Russell.....	John Ferguson.....	Admaston.
Simcoe Est.....	W. C. Edwards.....	Rockland.
Simcoe Nord.....	H. H. Cook.....	Toronto.
Simcoe Sud.....	Dalton McCarthy.....	Toronto.
Toronto Centre.....	Richard Tyrwhitt.....	Bradford.
Toronto Est.....	G. R. R. Cockburn.....	Toronto.
Toronto Ouest.....	John Small.....	Toronto.
Victoria Nord.....	F. C. Denison.....	Toronto.
Victoria Sud.....	J. A. Barron.....	Lindsay.
Waterloo Nord.....	Adam Hudspeth.....	Lindsay.
Waterloo Sud.....	I. E. Bowman.....	St. Jacobs.
Welland.....	James Livingston.....	Baden.
Wellington Centre.....	John Ferguson.....	Niagara Falls.
Wellington Nord.....	Andrew Semple.....	Fergus.
Wellington Sud.....	James McMullen.....	Mount Forest.
Wentworth Nord.....	Jas. Innes.....	Guelph.
Wentworth Sud.....	Th. Bain.....	Strabane.
York Est.....	F. W. Carpenter.....	Stone Creek.
York Nord.....	Hon. Alex. MacKenzie.....	Toronto.
York Ouest.....	William Mulock.....	Toronto.
	Nathaniel C. Wallace.....	Woodbridge.

**NOUVEAU-BRUNSWICK.**

Albert.....	R. C. Weldon.....	Halifax.
Carleton.....	F. H. Hale.....	Woodstock.
Charlotte.....	Arthur Hill Gillmor.....	St. George.
Gloucester.....	K. F. Burns.....	Bathurst.
Kent.....	Hon. P. A. Landry.....	Dorchester.
King's.....	Hon. G. E. Foster.....	Ottawa.
Northumberland.....	Hon. Peter Mitchell.....	Montréal.

Que  
Rist  
St. J  
St. J  
Sunh  
Vict  
West  
York  
  
Anna  
Antiq  
Cap-J  
Colch  
Cuml  
Digby  
Guys  
Halif  
Hant  
Inver  
King  
Lune  
Pictor  
Queer  
Rich  
Shelb  
Victor  
Yarm

King's  
Prince  
Queen

COMTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENCE.
Queen's.....	George F. Baird.....	St. John.
Restigouche.....	George Moffat.....	Dalhousie.
St. John (cité et comté)....	{ Chs. N. Skinner.....	St. John.
	{ C. W. Weldon.....	"
St. John (cité).....	John V. Ellis.....	"
Sunbury.....	Ch. Burpee.....	Sunbury.
Victoria.....	Hon. John Costigan.....	Ottawa.
Westmoreland.....	Josiah Wood.....	Sackville.
York.....	Thomas Tempie.....	Fredericton.

NOUVELLE-ÉCOSSE.

Annapolis.....	J. B. Mills.....	Annapolis.
Antigonish.....	Hon. J. S. D. Thompson.....	Ottawa.
Cap-Breton.....	{ David McKeen.....	Little Glace Bay
	{ H. F. McDougall.....	Christmas Ild.
Colchester.....	Sir A. G. Archibald.....	Truro.
Cumberland.....	Arthur R. Dickey.....	Amherst.
Digby.....	H. L. Jones.....	Weymouth.
Guysborough.....	John A. Kirk.....	Glenelg.
Halifax.....	{ Hon. A. G. Jones.....	Halifax.
	{ T. E. Kenny.....	"
Hants.....	Alfred Putnam.....	Maitland.
Inverness.....	Hugh Cameron.....	Mabou.
King's.....	W. F. Borden.....	Canning.
Lunenburg.....	Jas. Eisenhauer.....	Lunenburg.
Pictou.....	{ Hon. Charles H. Tupper..	Halifax.
	{ John McDougald.....	Westville.
Queen's.....	J. N. Freeman.....	Liverpool.
Richmond.....	E. P. Flynn.....	Arichat.
Shelburne.....	J. W. Laurie.....	Oakfield.
Victoria.....	J. A. McDonald.....	Baddeck.
Yarmouth.....	John Lovitt.....	Yarmouth.

ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.

King's.....	{ J. E. Robertson.....	Montague.
	{ Peter A. McIntyre.....	Souris.
Prince.....	{ S. F. Perry.....	Tignish.
	{ James Yeo.....	Port Hill.
Queen's.....	{ Hon. Louis Henry Davies..	Charlottetown.
	{ Wm. Welsh.....	"

## MANITOBA.

COMTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENCE.
Lisgar.....	Arthur W. Ross.....	Vancouver.
Marquette.....	Robert Watson.....	Portage la Prairie.
Provencher.....	T. M. Daly.....	Brandon.
Selkirk.....	Wm. Bain Scarth.....	Winnipeg.
Winnipeg.....		

## COLOMBIE ANGLAISE.

Cariboo.....	James Reid.....	Quesnelle.
Ile Vancouver.....	David Wm. Gordon.....	Nanaimo.
New Westminster.....	Donald Chisholm.....	New Westminster.
Victoria.....	{ E. C. Baker.....	Victoria.
	{ E. Gawlor Prior.....	"
Yale.....	J. A. Mara.....	Kamloops.

## TERRITOIRES DU NORD-OUEST.

Alberta.....	D. W. Davis.....	Fort McLeod.
Assiniboia Est.....	Hon. Edgar Dewdney.....	Regina.
" Onest.....	N. F. Davin.....	Regina.
Saskatchewan.....	D. H. MacDonald.....	Prince Albert.

### ENIGME N° 19.

Je suis tantôt blanc, tantôt rose.  
 Grâce à moi, bien que séparés,  
 Familièrement on cause.  
 De l'écrivain, quand il compose,  
 Je reçois les rêves dorés.  
 Je sers encore à quelque chose.  
 Je prête à l'amoureux qui n'ose  
 Dire à deux beaux yeux éplorés :  
 " Je t'aime ! " un concours salutaire.  
 On m'entasse chez le notaire,  
 Chez le banquier, au ministère.  
 Pour moi, des gens hâves, la nuit,  
 Circulent en tous sens, sans bruit.  
 Compagnes, mes chères petites,  
 Sans moi, que feriez-vous, oh ! dits,  
 Quand vous courez à pas discrets..  
 (Vous savez bien ?...) Ah ! je plaindrais  
 Vos mignons doigts roses et frais !  
 Mais, chut ! il me vient un scrupule :  
 Concluons par une virgule !...

Pour la solution de cette énigme, voir l'annonce de M. A. A. Wilson & Cie.

**PROVINCE DE QUEBEC.**

**SIÈGE DU GOUVERNEMENT, QUÉBEC,**

**Conseil Exécutif.**

(Traitements : Lieutenant-Gouverneur, \$10,000. Premier Ministre, \$5,000.  
Chacun des autres Ministres, \$4,000.)

Lieutenant-Gouverneur.—L'HON. AUGUSTE RÉAL ANGERS.

Premier Ministre et Commissaire de l'Agriculture.—L'HON. H. MERCIER.

Procureur Général.—L'HON. ARTHUR TURCOTTE.

Trésorier Provincial.—L'HON. J. SHEYIN.

Commissaire des Terres de la Couronne.—L'HON. GEO. DUHAMEL.

Commissaire des Travaux Publics.—L'HON. PIERRE GARNEAU.

Secrétaire Provincial.—L'HON. C. A. E. GAGNON.

Surintendant de l'Instruction publique.—L'HON. GÉDÉON OUMET.

Greffier du Conseil Exécutif.—M. GUSTAVE GRENIER.

**Conseil Législatif.**

(Traitements : Orateur, \$2,000. Chaque Conseiller, \$800.)

Orateur : L'HON. P. B. DE LA BRUÈRE.

**NOMS DES CONSEILLERS.**

**LEUR RÉSIDENCE.**

Les Hon. Horace Archambault.....	Montréal.
" Chs B. de Boucherville.....	Boucherville.
" George Bryson, junior.....	Mansfield.
" C. Marcil.....	St-Eustache.
" E. Dionne.....	Ste-Anne de la Pocatière.
" J. A. Dorion.....	St-Ours.
" Edonard Pacaud.....	Arthabaska.
" John Hearn.....	Québec.
" F. X. Praxède Larue.....	St-Augustin (Portneuf).
" J. G. Laviolette.....	Montréal.
" F. X. O. Méthot.....	St-Pierre-les-Becquets.
" L. Pierre Garneau.....	Québec.
" P. B. de La Bruère.....	St-Hyacinthe.
" J. J. Ross.....	Ste-Anne de la Pérade.
" D. A. Ross.....	Québec.
" Henry Starnes.....	Montréal.
" J. K. Ward.....	Côte St-Antoine.
" Thomas Wood.....	Dunham Flats.
" Francis E. Gilman.....	Montréal.
" Louis Tourville.....	Montréal.
" L. P. Pelletier.....	Québec.
" Guill. Bresse.....	"
" Wilfrid Prévost.....	Montréal.

**Assemblée Législative.**

(Traitements : Orateur, \$2,000. Chaque Député, \$800.)

Orateur : L'HONORABLE F. G. MARCHAND.

Greffier : M. L. DELORME.

COMTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENTS.
Argenteuil .....	Wm Owens.....	Lachute.
Bagot .....	Jos. Pilon.....	St-Ephrem d'Upton.
Beauce .....	Hon. Jean Blanchet.....	Québec.
Beauharnois.....	E. H. Bisson.....	Beauharnois.
Berthier .....	N.H.E. Faucher de St-Mau-	Québec.
Bonaventure .....	L. Sylvestre.....	[rice. Ile Dupas.
Brome .....	Dr H. J. Martin.....	Carleton.
Chambly .....	Hon. W. W. Lynch.....	Knowlton.
Champlain .....	Ant. Rocheleau.....	St-Hubert.
Charlevoix .....	Ferd. Trudel.....	St-Stanislas.
Châteauguay .....	Jos. Morin.....	Baie Saint-Paul.
Chicoutimi et Saguenay..	J. E. Robidoux.....	Montréal.
Compton .....	Séverin Dumais.....	Hébertville.
Deux-Montagnes.....	John McIntosh, jun.....	Waterville.
Dorchester .....	Benj. Beauchamp.....	St-Hermas.
Drummond et Arthab....	L. N. Larochele.....	St-Anselme.
Gaspé .....	J. E. Girouard.....	Drummondville.
Hochelaga .....	Hon. E. James Flynn.....	Québec.
Huntingdon .....	Chs L. Champagne.....	Montréal.
Iberville .....	Dr Alex. Cameron.....	Huntingdon.
Jacques-Cartier .....	Hon. G. Duhamel.....	Montréal.
Joliette .....	Arthur Boyer.....	"
Kamouraska.....	L. Bazinet.....	St-Charles Borromée
Laprairie .....	Hon. C. A. E. Gagnon.....	Rivière-Ouelle.
L'Assomption.....	O. Goyotte.....	St-Constant.
Laval .....	Ludger Forest.....	L'Assomption.
Lévis .....	P. E. Leblanc.....	Montréal.
L'Islet .....	F. X. Lemieux.....	Québec.
Lotbinière.....	F. G. M. Déchéne.....	"
Maskinongé .....	E. H. Laliberté.....	Warwick.
Mégantic .....	J. H. Legris .....	Louiseville.
Missisquoi .....	.....	.....
Montcalm.....	E. E. Spencer.....	Frelighsburg.
Montmagny.....	Hon. L. O. Taillon.....	Montréal.
Montmorency.....	N. Bernatchez.....	St-Thomas.
Montréal Ouest.....	L. G. Desjardins .....	Lévis.
" Centre.....	J. S. Hall, jun.....	Montréal.
" Est.....	Hon. James McShane.....	Montréal.
Napierville.....	L. O. David.....	Montréal.
	Eug. Lafontaine.....	Montréal.

Nicole  
Ottawa  
Pontiac  
Portneuf  
Québec

"  
"  
"  
Riche  
Richm  
Rimon  
Rouvi  
St-Hy  
St-Jea  
St-Ma  
Sheff  
Sherb  
Soula  
Stans  
Témi  
Terre  
Trois  
Vaud  
Verch  
Yam

L'Y  
Téles  
puin  
(Tr

Ju  
Tess  
(7

COMTÉS.	DÉPUTÉS.	RÉSIDENCE.
Nicolet .....	H. B. Tourigny.....	Gentilly.
Ottawa (comté).....	A. Rochon.....	Hull.
Pontiac .....	W. J. Poupore.....	Chichester.
Portneuf .....	Jules Têssier .....	Québec.
Québec Est.....	Hon. Joseph Shehyn.....	"
"    Ouest .....	Owen Murphy.....	"
"    Centre.....	Dr R. F. Rinfret dit Malouin .....	"
"    (comté).....	Ths Chase Casgrain.....	"
Richelieu .....	L. P. Cardin.....	Sorel.
Richmond et Wolfe .....	Jacques Picard.....	Wotton.
Rimouski .....	E. O. Martin .....	St-Octave de Métis.
Rouville .....	E. Lareau.....	Montréal.
St-Hyacinthe .....	Hon. H. Mercier.....	Montréal.
St-Jean .....	Hon. F. G. Marchand.....	St-Jean d'Ilerville.
St-Maurice .....	L. T. N. I. Duplessis.....	Trois-Rivières.
Shefford .....	T. B. de Grosbois.....	Roxton Falls.
Sherbrooke .....	Hon. J. G. Robertson.....	Sherbrooke.
Soulanges .....	A. G. Bourbonnais.....	Montréal.
Stanstead .....	Ozro Baldwin .....	Dixville.
Témiscouata.....	G. H. Deschênes.. ..	St-Ephane.
Terrebonne .....	G. A. Nantel.....	Montréal.
Trois-Rivières .....	Hon. Arthur Turcotte.....	Trois-Rivières.
Vaudreuil.....	Alfred Lapointe.....	St-Justine de New.
Verchères.....	A. E. E. Lussier.....	Varennes.
Yamaska .....	V. Gladu .....	St-François du Lac

**Cour Suprême de la Puissance du Canada.**

*(Siège à Ottawa.)*

L'Hon. Sir W. J. Ritchie, Juge en chef; les Hon. Samuel H. Strong, Téléphore Fournier, Henri Elzéar Taschereau, et J. W. Gwynne, Juges puinés.

*(Traitements: Juge en chef, \$8,000. Chacun des autres Juges, \$7,000.)*

**TRIBUNAUX DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.**

**Juges de la Cour du Banc de la Reine.**

Juge en chef: L'Hon. Sir A. A. Dorian.—Juges puinés: les Hon. U. J. Tossier, Alex. Cross, L. F. G. Baby, L. R. Church et J. G. Bossé.

*(Traitements: Juge en chef, \$6,000. Chacun des autres Juges, \$5,000.)*

**Noms des Juges de la Cour Supérieure, leur résidence et les Districts qui leur sont assignés.**

NOMS.	RÉSIDENCE.	DISTRICTS.
Hon. Sir Andr. Stuart.. \$6,000	} Québec.....	} Québec et le comté de Mégantic, dans le dis- trict d'Arthabaska.
" A. B. Caron ..... 5,000		
" L. E. N. Casault.... "		
" F. W. Andrews.... "		
" F. G. Johnson..... 6,000		
" L. A. Jetté ..... 5,000	} Montréal. ....	} Montréal et Terre- bonne, moins le comté d'Argenteuil.
" A. C. Papineau..... "		
" L. O. Loranger..... "		
" M. Mathieu ..... "		
" Chs I. Gill ..... "		
" Marcus Doherty.... "		
" C. P. Davidson..... "		
" J. S. C. Wartele ... "		
" H. T. Taschereau.. "		
" L. Bélanger.. ..... 4,000		
" A. N. Charland.... "	Montréal.....	Terrebonne.
" J. B. Bourgeois.... "	Beauharnois .....	Béauharnois.
" E. T. Brooks ..... "	St-Jean .....	Iberville
" Boni. Globensky..... "	Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.
" L. G. Malhiot..... "	Sherbrooke.....	St-François.
" Louis Tellier..... "	Joliette .....	Joliette [d'Argenteuil.
" M. M. Tait..... "	Aylmer .....	Ottawa et le comté
" A. Ouimet ..... "	St-Hyacinthe.....	St-Hyacinthe.
" H. E. Gimon..... "	Sweegsburg.....	Bedford.
" M. A. Plamondon.. "	Sorel .....	Richelieu.
" J. Larue ..... "	Fraserville....	Kamouraska.
" C. H. Pelletier..... "	.....	Drummond et Arthabaska.
" A. B. Routhier..... \$3,500	Rimouski .....	Rimouski.
" L. A. Billy..... "	Berthier (en bas) Montmagny et Beauce.	
	Québec .....	Chicoutimi et Saguenay.
	Québec.....	Gaspé.

Ministère de l'Instruction publique de la Province de Québec.  
L'Hon. Gédéon Ouimet, Surintendant de l'Instruction publique.

**Conseil de l'Instruction publique.**

*Président* : L'Hon. G. Ouimet, surintendant. — *Membres du comité catho-  
lique* : Son Eminence le cardinal archevêque de Québec ; LL. GG. les  
archevêques de Montréal, d'Ottawa, et les évêques de Trois-Rivières,  
St-Hyacinthe, Rimouski, Sherbrooke, Chicoutimi, Nicolet, et Pontiac ;  
les honorables sir N. F. Belleau, Québec ; P. J. O. Chauveau, T. Ryan,  
juge L. A. Jetté, Montréal ; juge A. B. Routhier, Québec ; Chs B. de  
Boucherville, Boucherville ; L. H. Mercier, Québec ; MM. J. G. Bossé,  
Québec ; P. S. Murphy, Montréal ; Eug. Grépeau, Drummondville. *Secré-  
taire* : M. Paul de Cazes.

**Conseil d'Agriculture de la Province de Québec.**

L'hon. H. Mercier, Commissaire de l'Agriculture, Québec; - l'hon. Gédéon Ouimet, Surintendant de l'Instruction publique, Québec; MM. L. H. Massue, Président; l'hon. L. Beaubien, Hochelaga; MM. P. B. Benoit, St-Hubert; S. N. Blackwood, Shefford; A. Casavant, St-Dominique; Aug. Casgrain, Rivière-Ouelle; E. J. Deblois, Québec; l'hon. Louis Archambault, L'Assomption; MM. Charles Gibb, Québec; Aug. Guilbault, Ste-Elisabeth; J. J. A. Marsan, L'Assomption; l'hon. Elisée Dionne, Ste-Anne Lapocatière; MM. E. Casgrain, l'Islet; H. Lussier, St-Vincent-de-Paul; H. J. Martin, Carleton; Jos. L. Lemire, Baie-du-Febvre.

Bureau, Département de l'Agriculture, Québec.—M. Georges Leclère, Secrétaire.

**Conseil des Arts et Manufactures de la Province de Québec.**

MM. S. E. Dawson, Président, Montréal; J. F. Peachy, Vice-Président, Québec; hon. H. Mercier, Commissaire de l'Agriculture, Québec; hon. C. A. E. Gagnon, Secrétaire Provincial, Québec; hon. Gédéon Ouimet, Surintendant de l'Instruction publique, Québec; MM. A. Lévêque, Montréal; A. A. Stevenson, Montréal; A. Boyd, Montréal; Hon. F. Langelier, Québec; MM. G. Boivin, Montréal; M. J. F. Quinn, Montréal; Rév. O. Audet, Bergerville; MM. Jas. Carrel, Québec; L. I. Boivin, Montréal; E. E. Taché, Québec; Jules Tessier, M.P.P., Québec; Cléophas Rochette, Québec; T. Beaulieu, Lévis. Secrétaire, M.S.C. Stevenson, 76, rue-St-Gabriel, Montréal.

**Comité Permanent d'Exposition.**

M. L. H. Massue, Président.; Hon. L. Beaubien, Vice-Président; MM. S. C. Stevenson, Secrétaire; A. A. Stevenson, Trésorier; J. M. Browning, A. Somerville, E. J. Boivin, P. B. Benoit.

---

**CHARADE N° 18.**

Je viens sans qu'on y pense,  
Je meurs en ma naissance,  
Et celui qui me suit,  
Ne vient jamais sans bruit.

Pour la réponse, voir l'annonce de l'Assurance " Guardian ".

## Régistrateurs de la Province de Québec.

Comté ou Div. d'Enregistrement.	Lieu où se tient le bureau d'Enregistrement.	Nom du Régistrateur.
<i>Argenteuil</i> .....	Lachute.....	Thomas Barron.
<i>Arthabaska</i> .....	Arthabaskaville.....	M. J. A. Poisson.
<i>Bagot</i> .....	St-Liboire.....	E. D. Tétrault.
<i>Beauce</i> .....	Ste-Marie.....	Taschereau Fortier.
<i>Beauharnois</i> .....	Beauharnois.....	Jos. Mayers.
<i>Bellechasse</i> .....	St-Michel.....	L. S. Forgues.
<i>Berthier</i> .....	Berthier (en haut).....	B. E. Pellant.
<i>Bonaventure, 1<sup>re</sup> Div.</i> .....	New-Carlisle.....	J. G. Lebel.
" 2 <sup>e</sup> Div.....	Carleton.....	James A. Vergé.
<i>Brome</i> .....	Knowlton.....	H. S. Foster.
<i>Chambly</i> .....	Longueuil.....	P. Hurteau et T. A. Robert.
<i>Champlain</i> .....	Ste-Geneviève.....	G. H. Dufresne.
<i>Charlevoix et Saguenay, 1<sup>re</sup> Div.</i> .....	St-Etienne de la Malbaie.....	Chs DuBerger.
" 2 <sup>e</sup> Div.....	Baie St-Paul.....	Télesphore Fortin.
<i>Châteauguay</i> .....	Ste-Martine.....	Alexis M. Gagnier.
<i>Chicoutimi, 1<sup>re</sup> Div.</i> .....	Chicoutimi.....	Ovide Bossé.
" 2 <sup>e</sup> Div.....	Hébertville.....	Caixte Hébert.
<i>Coaticook</i> .....	Coaticook.....	Otis Shurtleff.
<i>Compton</i> .....	Cookshire.....	El. Samuel Orr.
<i>Deux-Montagnes</i> .....	Ste-Scholastique.....	Dosithée Dupras.
<i>Dorchester</i> .....	Ste-Hénédine.....	F. Fortier.
<i>Drummond</i> .....	Drummondville.....	P. N. Dorion et J. Mairs.
<i>Gaspe</i> .....	Perce.....	J. X. Lavoie.
<i>Hochelaga et Jacques-Cartier.</i> .....	Montréal.....	{ N. M. LeCavalier et F. Filiatrault.
<i>Huntingdon</i> .....	Huntingdon.....	Andrew Somerville.
<i>Iberville</i> .....	Iberville.....	M. A. Bessette.
<i>Ile d'Orléans</i> .....	St-Laurent.....	B. Peltier.
<i>Iles de la Madeleine</i> .....	Amherst.....	Alf. Brasset.
<i>Joliette</i> .....	Joliette.....	Chs G. Beaudoin.
<i>Kamouraska</i> .....	St-Louis de Kamouraska.....	Henri Garon.
<i>Laprairie</i> .....	Laprairie.....	J. B. Varin.
<i>L'Assomption</i> .....	L'Assomption.....	J. Z. Martel.
<i>Laval</i> .....	Ste-Rose.....	Adélarde E. Léonard.
<i>Lévis</i> .....	Lévis.....	L. N. Carrier.
<i>L'Islet</i> .....	St-Jean Port-Joli.....	Arsène Michaud.
<i>Lotbinière</i> .....	Ste-Croix.....	Auguste Bédard.
<i>Maskinongé</i> .....	Rivière-du-Loup.....	.....
<i>Mégantic</i> .....	Inverness.....	Wm. H. Lambly.
<i>Missisquoi</i> .....	Bedford.....	Richard Dickinson.
<i>Montcalm</i> .....	Ste-Julienne.....	A. E. Thibaudeau.
<i>Montmagny</i> .....	Montmagny.....	Ed. Lavergne.
<i>Montmorency</i> .....	Château-Richer.....	Gabriel Dick.
<i>Montréal-Ouest</i> .....	Montréal.....	Geo. H. Ryland.
" -Est.....	".....	J. C. Auger.
<i>Napierville</i> .....	Napierville.....	Alex. Richardson.
<i>Nicolet</i> .....	Bécancour.....	J. A. Blondin.
<i>Ottawa</i> .....	Hull.....	Ls Duhamel.
<i>Pontiac</i> .....	Havelock.....	Walter Rymer.
<i>Portneuf</i> .....	Cap-Santé.....	H. O. de St-Georges.
<i>Québec</i> .....	Québec.....	Chs Trudel et H. E. Rémillard.
<i>Richelieu</i> .....	Sorel (ville).....	Jules Chevalier.
<i>Richmond</i> .....	Richmond.....	C. A. P. Cleveland.
<i>Rimouski, 1<sup>re</sup> Div</i> .....	St-Jérôme de Matane.....	J. B. Saucier.
<i>Rimouski, 2<sup>e</sup> Div</i> .....	Rimouski.....	L. G. Casault.
<i>Rouville</i> .....	Marieville.....	H. E. Poulla.

She  
She  
Sou  
Stan  
Ste-  
M  
  
St-F  
St-9  
St-M  
Tém  
Ter  
Vau  
Ver  
Wob  
Yam  
  
Arth  
Bona  
Bona  
Oha  
Chau  
Coul  
Gasp  
Gasp  
Gati  
Gati  
Gran  
Lac  
Lac  
L'As  
de  
L'As  
de  
Pe  
Mag  
Mor  
Peti  
Peti  
Peti  
Peti  
Rim  
Rim  
Sag  
Sag  
St-  
St-  
St-

<i>Shefford</i> .....	Waterloo.....	Jos. Lefebvre.
<i>Sherbrooke</i> .....	Sherbrooke.....	E. R. Johnson.
<i>Soulanges</i> .....	Coteau Landing.....	J. Stevens.
<i>Stanstead</i> .....	Stanstead Plain.....	C. M. Thomas.
<i>Ste-Anne des Monts</i> ..... }	Ste-Anne des Monts.....	J. Thibault.
<i>St-Hyacinthe</i> .....	St-Hyacinthe.....	{ Hor. St-Germain et Jos. Nault.
<i>St-Jean</i> .....	St-Jean.....	Jos. P. Carreau.
<i>St-Maurice</i> .....	Trois-Rivières.....	R. Kiernan.
<i>Témiscouata</i> .....	St-J.-Baptiste de l'Île Verte.....	Elle Mailloux.
<i>Terrbonne</i> .....	St-Jérôme.....	L. G. Lachaine.
<i>Vaudreuil</i> .....	Vaudreuil.....	F. de Sales Bastien
<i>Verschères</i> .....	Verschères.....	Jos. Geoffrion.
<i>Wolfe</i> .....	Ham Sud.....	E. S. Darche.
<i>Yamaska</i> .....	St-François du Lac.....	L. M. Blondin.

Inspecteur des bureaux d'enregistrement : Aimé Geoffrion, Verchères.

### Agences des Terres de la Couronne pour la Province de Québec.

NOM DE L'AGENCE.	Nombre d'acres ar- pentés et en vente.	NOM DE L'AGENT.	SA RÉSIDENCE.
Arthabaska.....	143,711	Ant. Gagnon.....	Arthabaskaville.
Bonaventure }.....	444,734	Wm. Maguire.....	New-Charlisle.
Bonaventure }.....		La Crépault, s-agent.	New Richmond.
Bonaventure }.....		Oct. Martin, s-agent.	St-Alexis de Matapédia.
Chaudière (partie de).....	259,022	J. T. Létourneau.....	St-Joseph (Beauce).
Chaudière (partie de).....	99,249	J. E. Cayouette.....	Ste-Claire
Coulonge.....	207,800	W. Clarke.....	Bryson.
Gaspé (partie de).....	315,154	Louis Roy.....	Cap-Chat.
Gaspé (partie de).....	74,451	Edmond Flynn.....	Percé.
Gatineau.....	210,023	Robert Farley.....	Hull.
Gatineau Supérieur.....	183,338	Jos. Comeau.....	Maniwaki.
Gatineau et Coulonge.....		La Gendreau.....	Bale des Pères (Lac Témisca-
Grandville.....	645,883	F. F. Gagnon.....	Rivière du Loup. (mingue).
Lac St-Jean (Sect. Est).....	265,106	J. O. Tremblay.....	Chicoutimi.
Lac St-Jean (Sect. Ouest).....	239,656	Israël Dumais.....	N.-D. du Lac St-Jean (Roberval).
L'Assomption (partie de).....	246,074	J.-B. Delfausse.....	Joliette.
L'Assomption (part. de) et partie de la Petite Nation.....	159,591	C. J. Marchand.....	Ste-Agathe des Monts
Magog.....	6,170	O. B. Kempt.....	Waterloo.
Montmagny.....	567,184	Eng. Renaud.....	Montmagny.
Petite Nation (partie Est).....	224,200	A. B. Fillon.....	Grenville.
Petite Nation.....		H. Chéné, s-agent.....	Chénéville.
Petite Nation.....		A. Provost, do.....	Chute aux Iroquois.
Petite Nation (partie Ouest).....	191,723	J. A. Cameron.....	Thurso.
Rimouski.....	555,907	Georges Sylvaïn.....	Rimouski.
Rimouski.....		A. Fraser, s-agent.....	Matane.
Saguenay (1ere Division).....	82,508	C. H. Duberger.....	Tadoussac.
Saguenay (partie de).....		L. A. Boullane.....	Malbaie.
St-Charles.....	175,671	J. E. Bolly.....	St-Roch (Québec).
St-François.....	259,587	Chas. Patton.....	Robinson.
St-Maurice.....	219,778	Alph. Dubord.....	Trois-Rivières.

Agent des Bois de la Couronne : Didace Tassé, Montréal.

# LOIS DE CHASSE ET DE PÊCHE

DE LA

## PROVINCE D'ÉQUEBEC.

### TEMPS DE PROHIBITION.

#### CHASSE.

1. Caribou et chevreuil, du 1er Janvier au 1er Octobre.
2. L'orignal (mâle et femelle) *en tout temps* jusqu'au 1er Octobre 1890.

N. B.—Il est défendu de se servir de chiens, collets, trappes, etc., pour faire la chasse de l'orignal, du caribou ou du chevreuil. Personne (blanc ou sauvage) n'a le droit, durant une saison de chasse, de tuer ou de prendre vivants plus de 3 caribous et 4 chevreuils. Pour en tuer un plus grand nombre, il faut avoir préalablement obtenu un permis du Commissaire des Terres de la Couronne, à cet effet.

Après les dix premiers jours de prohibition, il est défendu aux compagnies de chemins de fer et de bateaux à vapeur, ainsi qu'aux rouliers publics, de transporter tout ou partie (à l'exception de la peau) de l'orignal, du caribou ou du chevreuil, sans autorisation du Commissaire des Terres de la Couronne.

3. Castor, vison, loutre, marte, pékan, du 1er Avril au 1er Novembre.
4. Lièvre, du 1er Février au 1er Novembre.
5. Rat-musqué (dans les comtés de Maskinongé, Yamaska, Richelieu et Berthier seulement), du 1er Mai au 1er Avril suivant.
6. Bécasse, bécassines, perdrix de toute espèce, du 1er Février au 1er Septembre.
7. Macreuses, sarcelles, canards sauvages de toute espèce (excepté harles (becs-scies), huards, goélands), du 15 Avril au 1er Septembre.

Et en aucun temps de l'année, entre une heure après le coucher et une heure avant le lever du soleil. Il est aussi défendu de se servir d'APPELANTS, etc., durant ces heures de prohibition.

N. B.—Néanmoins dans les parties de la Province situées à l'est et au nord des comtés de Bellechasse et Montmorency, les habitants peuvent chasser *en toutes saisons* de l'année, mais pour leur nourriture seulement, etc., les oiseaux mentionnés au N° 7.

8. Les oiseaux percheurs, tels que : les hirondelles, le tritri, les fauvettes, les moucherolles, les pics, les engoulevents, les pinsons (rossignol, oiseau rouge, oiseau bleu, etc.), les mésanges, les chardonnerets, les grives (merle, flûte des bois, etc.), les roitelets, le goglu, les mainates, les gros-becs, l'oiseau-mouche, les coucous, les hiboux, etc., excepté les aigles, les faucons, les éperviers et autres oiseaux de la famille des falconides, le pigeon-voyageur (tourte), le martin-pêcheur, le corbeau, la corneille, les jaseurs (récollets), les pies-grièches, les goais, la pie, le moineau, les étourneaux, du 1er Mars au 1er Septembre.
9. Enlever les œufs ou nids d'oiseaux sauvages, en tout temps de l'année.

N. B.—Amendes variant de \$2 à \$100 pour chaque infraction, ou l'emprisonnement à défaut de paiement.

Quiconque n'a pas son domicile dans la Province de Québec ou dans celle d'Ontario, ne peut, en aucun temps, faire la chasse en cette Province, sans y être autorisé par un permis du Commissaire des Terres de la Couronne. Ce permis n'est pas transférable.

PÊCHE.

1. Saumon (à la ligne), du 1er Septembre au 1er Mai.  
do do (Riv. Ristigouche), du 15 Août au 1er Mai.
2. Truite tachetée (de ruisseau ou de rivière, etc.), du 1er Octobre au 1er Janvier.
3. Grosse truite grise, lunge, et *winnoniche*, du 15 Octobre au 1er Décembre.
4. Doré, du 15 Avril au 15 Mai.
5. Achigan et maskinongé, du 15 Avril au 15 Juin.
6. Poisson blanc, du 10 Novembre au 1er Décembre.

Amendes variant de \$5 à \$20 pour chaque infraction, ou l'emprisonnement à défaut de paiement.

N. B.—La *pêche à la ligne* (canne et ligne) SEULE est autorisée dans les eaux des lacs et rivières sous le contrôle du Gouvernement de la Province de Québec.

Toute personne non domiciliée dans la Province de Québec est obligée de se procurer un permis du Commissaire des Terres de la Couronne pour pêcher dans les lacs ou les rivières sous le contrôle du gouvernement de cette Province et qui ne sont pas sous bail. Ce permis n'est valable que pour le temps, l'endroit et les personnes qui y sont indiqués.

Département des Terres de la Couronne,  
Québec, 13 juillet 1888.

E. E. TACHÉ, Ass. Comm.  
des Terres de la Couronne.

ENIGME N° 20.

Ainsi qu'un long serpent je traîne  
Mon corps à replis tortueux ;  
Je suis si peurespectueux,  
Que j'enchaînerais une reine ;  
Le jour je me tiens dans mes trous,  
Et la nuit je les quitte tous.

Pour la réponse à cette énigme, voir l'annonce de MM. A. A. Wilson & Cie.

## TARIF ET RÈGLEMENTS POSTAUX

### AFFRANCHISSEMENT DES LETTRES.

Entre deux bureaux canadiens, ou un bureau canadien et un bureau des Etats-Unis, 3 cts par  $\frac{1}{2}$  once.

Lettres de la ville seulement, comprenant: côte des Neiges, côte St-Antoine, côte St-Louis, côte St-Paul, Mile-End, Notre-Dame de Grâce, Pointe St-Charles, Ste-Cunégonde, ville St-Henri, et St-Lambert, 1 centin par  $\frac{1}{2}$  once.

Le port des lettres pour le Royaume-Uni, Terre-Neuve, la France, la Belgique, la Suisse, l'Allemagne, l'Italie, etc., est de 5 cts par  $\frac{1}{2}$  once.

### CARTES-POSTE.

Celles d'un centin ne peuvent servir que pour le Canada et les Etats-Unis. Celles de 2 cts sont admises pour tous les pays compris dans l'Union postale.

### LETTRES ET OBJETS ENREGISTRÉS.

Le droit d'enregistrement pour le Canada est de 2 cts pour les lettres et de 5 cts pour les paquets-poste et les échantillons. Celui des lettres et de tous autres objets pour les Etats-Unis est de 5 cts.

### PAQUETS-POSTE.

Dés paquet sous enveloppes fermées, n'excédant pas 5 livres chacun, ni 2 pieds de longueur, 1 de largeur et 1 de hauteur, marqués "paquets-poste" et affranchis avec timbres-poste au taux de 6 cts par 4 onces, ou fraction de 4 onces, peuvent être expédiés à tout endroit en Canada, mais non ailleurs.

### JOURNAUX ET PUBLICATIONS PÉRIODIQUES.

Les journaux et publications périodiques paraissant au moins une fois par mois, lorsqu'ils sont déposés au bureau de poste par le bureau de publication, pour des abonnés résidant en n'importe quel endroit au Canada, aux Etats-Unis ou à Terre-Neuve, sont transmis franc de port.

### OBJETS DIVERS POUR LE CANADA ET TERRE-NEUVE.

Tous pamphlets, publications de circonstance, circulaires imprimées, prix courants, affiches, manuscrits de livres et de journaux, épreuves d'imprimerie corrigées ou non, cartes imprimées, dessins, gravures, lithographies, photographies (sans verre), musique écrite ou imprimée, graines, boutures, greffes, racines, documents imprimés ou en partie écrits, tels que titres, polices d'assurance, rapports de milice ou d'école et autres documents de même nature, sont admis à 1 ct par 4 onces, pourvu que ces

envois  
passib  
loppé  
Cepen  
ceux  
impr  
excep  
poids  
longue  
com  
Pour  
"  
"  
"  
"  
"  
Nul  
mais  
Le  
Orient  
Pour  
"  
"  
"  
"  
Nu  
émis  
Des  
banq  
300 p  
sant  
Un  
allou  
L'e

envois soient affranchis, qu'ils ne contiennent aucune écriture ni matières passibles d'un port plus élevé, et que, dans tous les cas, ils soient enveloppés de manière à ce que leur contenu puisse être facilement vérifié. Cependant les documents judiciaires, les papiers d'affaires autres que ceux sus-mentionnés, les timbres-poste oblitérés ou non, et toutes formes imprimées ou écrites mentionnant des sommes ou valeurs (les circulaires exceptées) sont passibles du port de lettres, ou paquets-poste. Limite du poids, 4 lbs. Le poids d'un envoi de livres est limité à 5 lbs, 2 pieds de longueur, 1 pied de largeur et 1 de hauteur.

**COMMISSION EXIGÉE SUR LES MANDATS ÉMIS ET PAYABLES EN CANADA.**

Pour une somme n'excédant pas	\$ 4.....	2 cts
“ “ “ de plus de \$ 4 et moins de 10.....	10 “ “ 20.....	5 “
“ “ “ “ 10 “ “ 20.....	20 “ “ 40.....	10 “
“ “ “ “ 20 “ “ 40.....	40 “ “ 60.....	20 “
“ “ “ “ 40 “ “ 60.....	60 “ “ 80.....	30 “
“ “ “ “ 60 “ “ 80.....	80 “ “ 100.....	40 “
“ “ “ “ 80 “ “ 100.....		50 “

Nul mandat payable en Canada ne peut être émis pour plus de \$100, mais on peut en obtenir plusieurs de \$100 chacun.

**COMMISSION SUR LES MANDATS PAYABLES DANS**

Le Royaume-Uni, la France, Terre Neuve, les Etats-Unis, les Indes Orientales anglaises, l'Allemagne, l'Italie, la Suisse, etc.

Pour toute somme ne dépassant pas	\$10.....	10 ct
“ “ “ de plus de \$10 et moins de 20.....	20 “ “ 30.....	20 “
“ “ “ “ 20 “ “ 30.....	30 “ “ 40.....	30 “
“ “ “ “ 30 “ “ 40.....	40 “ “ 50.....	40 “
“ “ “ “ 40 “ “ 50.....		50 “

Nul mandat payable dans les pays mentionnés ci-dessus ne peut être émis pour plus de \$50, mais on peut en obtenir plusieurs de \$50 chacun.

**BANQUE D'ÉPARGNE DE LA POSTE**

Des dépôts d'au moins une piastre seront reçus de tout déposant aux banques d'épargne de la poste, pourvu que ces dépôts ne dépassent pas 300 piastres, et pourvu que le montant total des dépôts d'un seul déposant ne dépasse pas 1000 piastres.

Un intérêt calculé annuellement au taux de quatre pour cent par an, est alloué sur les dépôts.

**Tarif des dépêches télégraphiques.**

Pour 10 mots.....	25 centime.
Pour chaque mot additionnel.....	1 “

L'expéditeur n'a rien à payer pour l'adresse et la signature.

# TELEGRAPHE D'ALARME DE LA CITÉ DE QUEBEC.

## Boîte N°

1. Ste-Ursule, 60-64, STATION Centrale.
2. Ste-Anne et D'Auteuil.
3. Des Grisons et Ste-Genève.
4. Haldimand et St-Louis.
5. Des Jardins et Ste-Anne.
6. Buade et Port Dauphin.
7. Hébert et des Remparts.
8. Ste-Famille et Hébert.
9. Ste-Famille, Séminaire de Québec.
10. D'Artigny et Ste-Julie.
11. St-Jean et Collins.
12. Du Palais et McMahan.
13. St-Jean et St-Stanislas.
14. Champlain, 845, chantier de navires de Din-  
ning.
15. Champlain, 716, épicerie Taylor.
16. Champlain, 480, STATION de Feu N° 6.
17. St-Jean et Sutherland.
18. Délicieux et St-Olivier.
19. Champlain, 301, Hôtel Giblin.
20. Champlain, vis-à-vis le quai de la Reine.
21. Dalhousie et Arthur, quai Carrier.
22. Côte de la Montagne et St-Pierre.
23. Sault-au-Matelot, 67-69, STATION de Feu  
[N° 5.
24. St-Paul et Dambourges.
25. St-François et de la Chapelle.
26. De l'Eglise et des Commissaires.
27. St-Paul, 281, STATION de Feu N° 4.
28. Des Prairies et St-Dominique.
29. Des Fossés et du Pont.

30. St-Valier et de la Chapelle.
31. De l'Eglise et St-Joseph.
32. Dorchester et des Commissaires.
33. St-Louis, 37-39, Académie de Musique.
34. Dorchester et Notre-Dame des Anges, STA-  
TION de Feu N° 3.
35. L'olomb et Nelson.
36. St-Anselme et St-Joseph.
37. Caron et de la Reine.
38. De la Reine et de la Couronne.
39. Arago et Turgeon.
40. Princes-Edouard et Grant.
41. De la Reine et du Pont.
42. St-Dominique et St-François.
43. Dorchester et Ryland.
44. Artillerie et St-Eustache.
45. St-Augustin et St-Patrice.
46. St-Patrice et Berthelot, STATION de Feu  
[N° 2.
47. Grande Allée et Scott.
48. D'Artigny et St-Amable.
49. St-Amable, Bon-Pasteur.
50. Grande Allée et de Salaberry, Ste-Brigitte.
51. St-Jean et de Salaberry.
52. Ste-Claire et Richelieu.
53. St-Jean et Côte Ste-Genève.
54. Robitaille et de la Tourelle.
55. St-Angustin et St-George.
56. Grande Allée, 64, Bâtisses du Parlement.
57. St-Jean et St-Eustache.
58. St-Eustache et Richelieu, Sœurs Grises.
59. Jettée Louise.

## Tarif des Voitures de Louage dans les Cités de Montréal et de Québec.

### VOITURES A UN CHEVAL.

		<i>Temps alloué—Un quart d'heure</i>	
A la course	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	25 cts
		Pour 3 ou 4 personnes.....	40 cts
		<i>Temps alloué—Une demi-heure.</i>	
A la course	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	40 cts
		Pour 3 ou 4 personnes.....	60 cts
<b>PREMIÈRE HEURE</b>			
A l'heure	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	75 cts
		Pour 3 ou 4 personnes.....	\$1 00
<i>Chaque heure subséquente</i>			
A l'heure	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	60 cts
		Pour 3 ou 4 personnes.....	75 cts

### VOITURES A DEUX CHEVAUX.

		<i>Temps alloué—Un quart d'heure.</i>	
A la course	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	50 cts
		Pour 3 ou 4 personnes.....	65 cts
		<i>Temps alloué—Une demi-heure</i>	
A la course	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	65 cts
		Pour 3 ou 4 personnes.....	75 cts
A l'heure	{	Pour 1 ou 2 personnes.....	\$1 00
		Pour 3 ou 4 personnes.....	\$1 25

### BAGAGE.

Pour toute malle portée sur l'une des voitures susdites—10 cts.  
 Nulle charge pour les sacs de voyage, valises, boîtes ou paquets susceptibles d'être portés à la main.

- a. Toute course qui dépasse la demi-heure sera chargée à l'heure: les fractions d'heure, pour les courses au delà d'une heure, seront payées au prorata des charges ci-haut établies pour les courses à l'heure.
- b. Pour les courses entre minuit et quatre heures du matin, il sera payé cinquante pour cent en sus des charges ci-dessus.
- c. Les charges à l'heure s'appliquent à toute course en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait en dedans de telles limites.
- d. Ne sont pas compris dans le mot " personnes " dans le dit tarif et sont exempts de charges, les enfants au-dessous de cinq ans, portés sur les genoux de leurs parents ou gardiens.
- e. Le mot " course, " partout où il se trouve dans le dit tarif, doit être interprété comme admettant les arrêts (stoppages) dans la limite du temps fixé pour telle course.

72. St-Eustache et Richelieu, Sœurs Grises.  
 75. St-Eustache et Richelieu, Sœurs Grises.  
 76. Jettée Louise.

34. Des Prairies et St-Dominique.  
 35. Des Fossés et du Pont.

## MONNAIES ÉTRANGÈRES.

*Valeur approximative, en argent du Canada, des différentes monnaies d'or et d'argent ayant cours dans les pays suivants :*

### ANGLETERRE.

*Monnaies d'or :* Guinée, \$5.05. — Demi-guinée, 2.52. — Livre sterling, 4.86. — Demi-livre sterling, 2.93.

*Monnaies d'argent :* Couronne, \$1.12. — Demi-couronne, 0.56. — Schelling, 0.22. — Demi-schelling, 0.11.

### ALLEMAGNE.

*Monnaies d'or :* Double Frédéric, \$7.97. — Double Auguste, 7.94. — Dix thalers, 7.89. — Ducat, 2.27. — Cinq florins, 2.04.

*Monnaies d'argent :* Deux thalers, \$1.44. — Couronne, 1.11. — Thaler, 0.72. — Florin, 0.41. — Marc, 0.24.

### ÉTATS-UNIS.

*Monnaies d'or :* Double aigle, \$20.00. — Aigle, 10.00. — Demi-aigle, 5.00. — Quart d'aigle, 2.50. — Dollar, 1.00.

*Monnaies d'argent :* Dollar, \$1.00. — Demi-dollar, 0.50. — Quart de dollar, 0.25. — Dime, 0.10. — Demi-dime, 0.05.

### FRANCE.\*

*Monnaies d'or :* Cent francs, \$19.28. — Quarante francs, 7.71. — Vingt francs, 3.85. — Dix francs, 1.92. — Cinq francs, 0.96.

*Monnaies d'argent :* Cinq francs, \$0.96. — Deux francs, 0.38. — Un franc, 0.19. — Cinquante centimes, 0.09. — Vingt centimes, 0.04.

## Conversion des Mesures Françaises en Mesures Anglaises.

*Mesures de Longueur.* — Le Mètre vaut 3 pieds 3½ pouces anglais. Il se divise en Décimètres, Centimètres et Millimètres.

Le Décimètre (10<sup>e</sup> partie du mètre) vaut 4 pouces anglais ;

Le Centimètre (100<sup>e</sup> partie du mètre) équivaut à 3 lignes et ½ ;

Et le Millimètre (1000<sup>e</sup> partie du mètre) vaut un peu moins qu'une demi-ligne.

Le Kilomètre (mesure de 1000 mètres, qui sert à mesurer les distances)

\* La BELGIQUE, l'ITALIE et la SUISSE ont adopté pour leurs monnaies le système décimal de la France.

vaut  $\frac{1}{5}$  du mille anglais. Pour convertir des kilomètres en milles anglais il faut multiplier le nombre de kilomètres donné par 5 et diviser le produit par 8.

Exemple : 
$$\begin{array}{r} 48 \text{ kilomètres} \\ 5 \\ \hline 240 \end{array} | 8$$

30 milles anglais.

Le *Stère* est une mesure employée pour le mesurage du bois et équivaut à 20 pieds cubes.

*Mesures de Pesanteur.* — Le *Kilogramme* (1000 gr.) mes. vaut 2 $\frac{1}{4}$  lbs avoir-du-poids.

500 grammes	valent	1 lb	et	2 onces.
250	"	"	9	"
125	"	"	4 $\frac{1}{2}$	"

*Mesures de Capacité.* — Le *Litre* équivaut à 1 pinte. Les divisions du litre sont le *Décilitre*, ou 10<sup>e</sup> partie, le *Centilitre*, ou 100<sup>e</sup> partie, et le *Millilitre*, ou 1000<sup>e</sup> partie du litre.

Le *Décilitre* vaut 2 gallons.  
L'*Hectolitre* vaut 22 gallons.

---

### CHARADE N° 13.

J'impose le silence au célèbre avocat,  
Qu'avec plaisir souvent écoute le sénat ;  
Je chasse le traitant du bureau de finance,  
Où je l'ai moi-même appelé.  
Le reclus que soumet l'austère pénitence,  
Attend mes lois pour être flagellé.  
Je termine à la fois cent diverses affaires ;  
Je dis la même chose aux sages comme aux fous ;  
Et tandis qu'à l'amant j'annonce un rendez-vous,  
J'avertis un dévot de faire ses prières.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. C. O. Beauchemin & Fils.

---

### CHARADE N° 14.

De l'esprit et du corps j'entretiens l'embonpoint ;  
J'étaie sur le teint et les lis et les roses ;  
Et celui qui ne m'a point,  
N'est pas riche, quand même il aurait toutes choses.

Pour la réponse, voir l'annonce de M. L. O. Grothé.



## SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

SIR STANLEY DE PRESTON, G.C.B.

Fils cadet du comte de Derby, il naquit à Londres en 1841 et reçut son éducation au collège d'Eaton. En 1858, il devint capitaine aux Grenadiers de la Garde et prit sa retraite en 1865. Député de Preston aux communes de 1865 à 1868, il occupa successivement les charges de secrétaire des finances pour la guerre, de 1874 à 1877, et de secrétaire des colonies, de 1885 à 1886. Il épousa en 1864 Lady Constance, fille aînée du comte de Clarendon. Notre nouveau gouverneur est arrivé en Canada en mai 1888.

L'H  
L'H  
du N  
un co  
admi  
Nouv  
déput  
fut él  
premi  
a pri  
Nord



**L'HON. JOSEPH ROYAL**

**LIEUTENANT-GOUVERNEUR DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST.**

L'hon. Joseph Royal, nommé lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, en août 1888, est né à Repentigny, le 7 mai 1837. Après un cours classique des plus brillants chez les Jésuites à Montréal, il fut admis au barreau de la province de Québec en 1864. En 1867 il fonda le *Nouveau-Monde* à Montréal. En 1870 il alla s'établir à Winnipeg et devint député du comté de Provencher à la législature de Manitoba en 1871. Il fut élu orateur de la chambre locale et quelques années après il devint premier ministre. Elu député à la chambre des communes en 1879, il a pris une part active à la législation se rapportant au Manitoba et au Nord-Ouest.

t son  
rena-  
com-  
staire  
es, de  
te de  
1888.



Plus fait douceur que violence.

Il y avait une fois un habitant qui s'appelait Pierriche. Ce Pierriche était un frère cadet de ce fameux José le brocanteur, l'homme aux cinquante écus, dont j'ai déjà eu l'honneur de raconter les mémorables aventures.

Comme son aîné, le héros de cette véridique histoire avait bon cœur, bon pied, bon œil; mais comme lui aussi il se trouvait

Court d'esprit, par malheur, car d'aucune façon  
Il n'aurait, comme on dit, pu découvrir la poudre.  
Bien plus, ce n'eût été très facile à résoudre,  
Quand Pierriche, en son champ, menait paître les bœufs,  
Quel était le plus bœuf d'entre eux.

Gr  
contr  
qui n  
heure  
neuf  
lable  
qu'il  
hume

Ces  
perch  
lage  
rente  
la bu  
oubli

A l  
au be  
du be  
bonne  
fidèle  
volai

C'é  
l'aur  
maris  
avait,  
qui v  
les di  
temp  
blian  
sans  
exact  
devoi  
morte

Ma  
le pro  
fois r  
canta  
défau  
son h

Da  
défon  
rentr  
plus  
de s'  
collie  
ses a  
capo

Grâce à ses malencontreuses spéculations, José le brocanteur avait été contraint de demeurer éternellement célibataire ; Pierriche, au contraire, qui n'avait aucunement le génie du commerce, avait rencontré de bonne heure un cœur qui répondit au sien, et après une cour assidue de cinq ans, neuf mois et vingt-huit jours, il avait juré, au pied des autels, une inviolable fidélité à Marie Madelon, Madeleine ou Madelinette, car c'est ainsi qu'il appelait tour à tour sa chère femme, suivant que le baromètre de son humeur était au beau fixe, au variable ou à l'orage.

Ces époux champêtres avaient choisi pour résidence une chaumière perchée sur une butte, espèce de nid rustique presque enfoui sous le feuillage épais d'arbres de toute venue qui se miraient dans l'onde transparente d'une petite rivière bien capricieuse, coulant tout exprès au pied de la butte pour désaltérer Pierriche et Madelon et leurs enfants, car j'ai oublié de dire que Pierriche était père de famille.

A l'époque où commença cette histoire, il avait quatre enfants—dont un au berceau,—ce cher Pierriche,—plus une vache qui lui donnait du lait, du beurre et un veau chaque printemps, plus une paire de bœufs pour labourer son champ, un goret en bas âge, et enfin,—puisqu'un historien fidèle ne doit omettre aucun détail,—deux oies et un jara, et quelques volailles.

C'était une singulière pâte d'homme que Pierriche. Quelqu'un qui ne l'aurait pas vu à son foyer domestique, aurait juré qu'il était la crème des maris présents, passés et futurs. Sous sa rude et grossière enveloppe il avait, en effet, tant de tendresse pour ses enfants ; il disait si souvent, à qui voulait l'entendre, que sa Madelinette était la perle des femmes ; tous les dimanches et jours de fête il faisait si allègrement, par n'importe quel temps, deux grandes lieues pour se rendre à l'église la plus voisine, n'oubliant pas de se confesser au moins quatre fois l'an, de donner à son tour, sans se faire tirer l'oreille, le pain bénit et de payer scrupuleusement et exactement sa dime ; en un mot, il paraissait si bien s'acquitter de tous ses devoirs, que Pierriche, tout pauvre qu'il fût, était réputé le plus heureux mortel du canton et de bien loin.

Mais hélas ! trois fois hélas ! toute cette félicité n'était qu'extérieure, et le proverbe qui dit : " Il ne faut pas trop juger sur les apparences, " a mille fois raison. Pierriche, le bon Pierriche, l'excellent Pierriche, le modèle du canton et de bien loin, avait un défaut, un gros défaut, un des plus affreux défauts qui puissent obscurcir le ciel conjugal : Pierriche était grognon, et son humeur grognonne le rendait naturellement querelleur et tracassier.

Dans les mauvais jours d'automne,—alors que les chemins sont boueux, défoncés, pleins d'ornières et de cahots,—Pierriche avait-il le malheur de rentrer chez lui, mouillé jusqu'aux os et éreinté, car dans les endroits les plus mauvais ça ne coûtait pas le moins du monde à ce brave Pierriche de s'atteler à sa lourde charrette et de donner un aussi vigoureux coup de collier qu'aucun de ses bœufs ;—eh bien ! notre héros avait à peine mené ses animaux à l'étable et débarrassé ses épaules humides de son lourd capot d'étoffe du pays, qu'il répondait en grognant, en grommelant à

ence.  
rriche  
& cin-  
avén-  
cœur,

Madelon qui lui faisait d'affectueux reproches sur le peu de soin qu'il prenait de sa santé :

“Ouil ouil tu l'as dit; j'aurais dû laisser ma charge et mes bœufs dans les cahots, hein! Madelon?... Apparemment tu aurais été les en retirer, toi?...Tiens, tiens, ne dis plus rien, ça te va mieux, bien mieux!... Ouaiçhe! les femmes!... Si c'est bon à quelque chose, ça n'est pas bon à grand'chose! Un homme fait dix fois plus de besogne qu'aucune d'elles dans une journée.”

L'hiver, quand les jours sont si courts et les tempêtes de neige parfois si redoutables au loin, Pierriche venait-il à s'attarder à bûcher dans le bois, Madelon comptait les minutes avec inquiétude; à chaque instant elle allait interroger le chemin, prêtant l'oreille au moindre bruit qui annonçât l'arrivée du retardataire, et si l'époux la surprenait ainsi, au lieu de lui savoir gré de ce témoignage de tendresse, il reprenait de sa voix la plus grognonne :

“Tiens! Madelon, je gage bien que tu me croyais perdu?..... Bientôt, pour te faire plaisir, il faudra sans doute que je laisse les arbres se bûcher et les souches s'étracher tout seuls : à moins que tu n'aies l'envie d'y aller toi-même. Ma bonne vérité, je crois que tu en ferais du propre..... Ah! les femmes! les femmes! ne m'en parlez pas, un homme fait dix fois plus de besogne qu'aucune d'elles dans une journée.”

Bref, hiver comme été, printemps comme automne, Pierriche, le bon Pierriche, l'excellent Pierriche, le modèle du canton et de bien loin, chantait toujours la même gamme, rien que la même gamme, à propos de tout et à propos de rien.

Que voulez-vous, c'était passé chez lui à l'état de maladie chronique, de tic douloureux; il ne pouvait plus vivre sans grogner, et il grognait d'autant plus que Madelon, cette pauvre chère Madelon, ne répondait à ses rebuffades que par des larmes dévorées en silence et une patience angélique.



Il y avait déjà environ huit ans que Pierriche, devenu son propre bourreau, tirait continuellement à boulets rouges sur son bonheur conjugal, lorsqu'un beau soir, ou plutôt un vilain soir qu'il était revenu plus maussade et plus bourru que de coutume, il se mit à dire et à redire, répéter et répéteras-tu son éternelle plainte :

“Si les femmes sont bonnes à quelque chose, assurément elles ne sont pas bonnes à grand'chose... Un homme fait dix fois plus de besogne qu'aucune d'elles en une journée.”

Cette fois Madelon n'y tint plus; on se serait lassée à moins. S'il est vrai que les airs les plus beaux finissent par fatiguer à force d'être joués, à plus forte raison une plainte aussi insipide, aussi fatigante et d'une telle ténacité, devait-elle aboutir à une révolte.

Toutefois Madelon ne mit aucun emportement dans ses reproches :

“Pierriche, dit-elle d'une voix émue, mon bon Pierriche, il y aura demain huit ans que nous sommes mariés, et ce serait mal commencer la

neuve  
promi  
toujou  
fille et  
dans c  
quoi d  
cette f  
aujourd  
tenant  
nette,

dimanc  
Pierric  
que tro  
“ Oh  
dant ai

neuvième année que de continuer de la sorte. Est-ce cela que tu m'avais promis quand tu as juré devant le bon Dieu et devant M. le curé, d'être toujours bon pour moi ? Est-ce cela que tu me promettais quand j'étais fille et que tu venais me voir, tous les soirs, sur la brune ? Me disais-tu, dans ce temps-là, que les femmes ne sont pas bonnes à grand'chose ? Pour-quoi donc m'as-tu prise alors, mon pauvre cher Pierriche ? Te rappelles-tu cette fois que tu m'avais apporté ces beaux souliers français que j'ai encore aujourd'hui ? Alors tu n'étais pas un gros méchant bourru comme maintenant, et tu me disais de ta voix la plus douce : " Machère petite Madeline, tes pieds sont trop jolis, trop délicats pour être renfermés le



Le lendemain... Madelon partit pour le champ...

dimanche dans des souliers de bœuf ; mets ceux-ci pour l'amour de ton Pierriche ; ce seront tes souliers de noces ; et nous ne nous sommes mariées que trois ans et demi après ! Tu le sais bien...

" Oh ! dans ce temps-là tu m'aimais bien plus qu'aujourd'hui. Et cependant ai-je gaspillé ton butin ? N'est-ce pas moi qui ai filé, taillé et cousu

ton capot et tes culottes des dimanches ? As-tu jamais acheté dans le fort une verge d'indienne pour les enfants ? N'est-ce pas moi qui ai habillé Pierrot et notre petit Baptiste ? N'est-ce pas moi qui ai fait tous les habillements de notre pauvre chère petite Josette ? Oh ! Pierriche ! Pierriche ! j'avais bien raison de dire tout à l'heure que tu n'aimes plus Madelon !”

Et Madelon essuya ses larmes avec le coin de son tablier.

“ Ouai che ! fit Pierriche qui commençait à s'émouvoir, car en définitive il se sentait coupable ; tout cela ne veut rien dire ; un homme est un homme et une femme n'est qu'une femme.....et un homme fait dix fois plus de besogne dans sa journée qu'aucune créature dans tout le pays.

— Oui-dà ! reprit Madelon ; eh bien ! s'il est vrai qu'un homme fait dix fois plus de besogne qu'une créature, veux-tu faire mon ouvrage demain, Pierriche, et moi je ferai le tien ?

— Oh ! ah ! ah ! en voilà une bonne, exclama Pierriche, en riant de son plus gros rire ; mais deviens-tu folle, Madelon ?

— Point du tout..... veux-tu, Pierriche, mon bon Pierriche ?

— Comme tu voudras, Madelon.

— Eh bien ! c'est fait..... à demain.

— Oui, oui, à demain, Madelon, et tu verras si une créature peut faire dix fois plus de besogne qu'un homme.

••

Le lendemain qui était le neuvième anniversaire de son mariage, Madelon prit le petit Baptiste d'une main, la faux de son mari de l'autre, et partit pour le champ, précédée de Pierrot et de Josette.

Pierriche la regarda partir d'un air narquois, et tout en l'accompagnant jusqu'au perron, il ne put s'empêcher de lui dire sous forme d'adieu, — tant il est vrai qu'on a beau vouloir chasser le naturel, il revient toujours au galop :—

“ Oui, tu vas en faire de l'ouvrage ! Ah ! les femmes ! les femmes ! un homme fait dix fois plus de besogne qu'aucune d'elles en une journée.”

Sitôt qu'au détour du chemin Pierriche eut vu disparaître sa petite famille, — car si bourru, si grognon qu'il fût, Pierriche, ce bon Pierriche se serait fait couper en quatre pour sa femme et ses enfants, — il rentra dans sa chaumière et demeura quelques moments indécis, en peine de ses bras vigoureux, ne sachant pas comment commencer cette besogne toute nouvelle pour son tempérament et ses habitudes.

Enfin, comme il fallait commencer par quelque chose, le bon Pierriche retroussa bravement ses manches de chemise, et se mit à ranger, le mieux qu'il put, c'est-à-dire le plus gauchement possible, tout ce qu'il y avait à ranger ou à déranger dans son intérieur. Plus vint le tour du balai qu'il réussit à casser, car il le manœuvrait à tour de bras comme un fléau.

Sur ces entrefaites, l'enfant, le Benjamin de la famille, qui sommeillait dans son berceau, fit mine de se réveiller, et Pierriche — dans sa précipitation — jeta par la fenêtre, d'une manière si raide, le tronçon du balai qui lui était resté dans les mains, qu'il cassa le patte de son jars, ce qui ne l'empêcha pas de bercer le petit.

Tout en le berçant, il lui vint à l'idée de faire du pain.

Pierriche monta dans son grenier, en descendit une poche de farine qu'il vida dans la huche, et se mit à pétrir la pâte avec fureur.

On était alors dans la canicule, et le soleil, — un beau soleil du mois de juillet, — jetait par la porte ouverte des torrents de chaleur sur la huche et Pierriche qui tournait et retournait sa pâte en geignant et suant à grosses gouttes.



Pierriche pensa qu'il ne ferait pas mal d'aller se rafraîchir.

Pierriche avait, dans sa cave, un petit tonneau de bière d'épinette. Pierriche avait chaud, Pierriche avait soif; Pierriche pensa donc qu'il ne ferait pas mal d'aller se rafraîchir, et comme il mettait vite à exécution ses idées quand il lui en passait par la tête, Pierriche souleva la trappe de son plancher et se dirigea à tâtons vers le fameux tonneau.

Comme il se désaltérait largement avec cette légitime satisfaction d'un propriétaire qui boit de son propre crû, il entendit tout à coup, au-dessus de sa tête, un bruit formidable. Pierriche se précipita vers la trappe et d'un bono fut hors de la cave.

Horreur! ô spectacle trois et quatre fois déchirant pour uu père nour-

ricier!.....Le goret en bas âge avait renversé la huche et dévorait la pâte à pleines gueulées.



'Le goret s'abattit comme frappé par la foudre.

Ivre...de fureur, et ne sachant trop ce qu'il faisait, Pierriche, le bon Pierriche détacha au malheureux animal un coup de pied si vigoureusement appliqué, que le goret en bas âge, pirouettant sur lui-même, s'abattit comme frappé de la foudre, ouvrit un œil mourant qu'il referma soudain, et ne bougea plus.

Adieu les doux réveillons de Noël ! adieu les fêtes du nouvel an et des Rois ! avec son dernier soupir, le goret emportait la douce perspective du boudin et des jambons.

Pierriche entrevit tout cela dans un éclair ; et pour comble d'infortune, il s'aperçut alors qu'il tenait à la main la cheville de bois qui bouchait son tonneau.

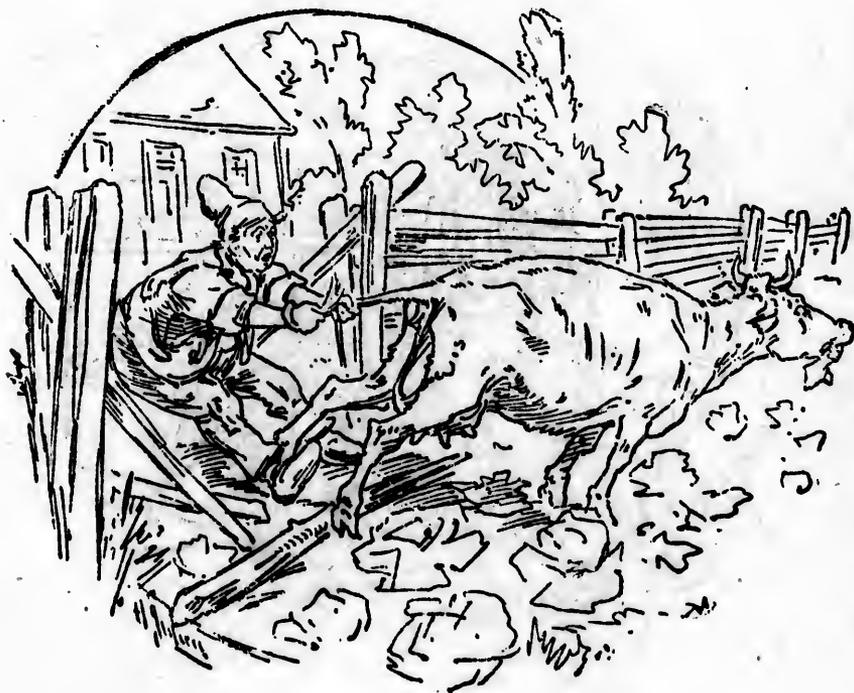
Adieu l'ambrosie champêtre ! adieu ce doux et agréable breuvage d'épinette que ses enfants aimaient tant !

Il était donc vrai que pendant qu'il assassinait traîtreusement son goret, l'épinette coulait à grands flots dans sa cave !.....

A cette effroyable pensée, le malheureux, l'infortuné Pierriche, poussant des cris qui n'avaient plus rien d'humain, s'arracha une poignée de cheveux de désespoir.

Il se disposait à en arracher une autre, quand l'enfant, réveillé par ses cris, se mit fort à propos à pleurer de toutes ses forces.

A ces pleurs qui remuaient ses entrailles de père, Pierriche courut au berceau, enleva son enfant comme une plume et se mit à l'embrasser et à le faire sautiller sur ses genoux.



Hue ! dia !... Ourche, la gourmande !

Puis, comme le petit Benjamin continuait à pleurer de plus belle, Pierriche,—qui d'ailleurs avait besoin de s'étourdir,—tourna le dos à sa mal-

bon  
euse-  
attit  
dain,  
t des  
e du  
tune,  
t son

heureuse victime étendue sur le plancher à côté de la pâte qui commençait à lever, et entonna d'une voix à ébranler une cathédrale :

C'est la cocotte grise  
Qui a pond dans l'église ;  
Elle a pond un petit coco  
Pour le petit Pierriche qui va faire dodo,  
Dodiche, dodo l...

Pierriche allait aborder d'une voix encore plus formidable le second couplet de cette chanson harmonieuse et essentiellement soporifique, lorsqu'en jetant un coup d'œil par la fenêtre de derrière qui donnait sur le potager, il aperçut sa vache dévorant à belles dents ses plus beaux choux.



Pierriche chasse brutalement les volailles.

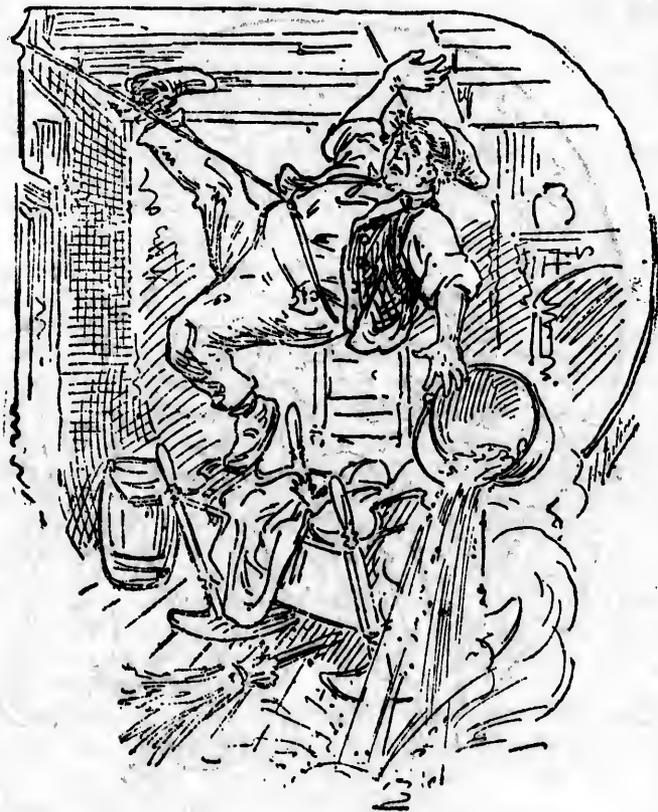
“ Ah ! la guense ! ah ! l'éccœurante ! s'écria Pierriche en déposant à la hâte et bien doucement le petit dans son berceau, je crois bien, Dieu me pardonne ! que le diable s'en mêle !.....et Pierriche se précipita hors de sa

maison, la bouche pleine d'interjections et d'imprécations à l'adresse de sa vache :

“ Ohé ! hue ! dia ! la vilaine !... Ourche, la gourmande ! ”...

Mais la vache se souciait bien davantage de tondre les choux que d'écouter les invectives de son maître.

Le pauvre Pierriche n'osant plus donner de coup de pied, fit comme le brigand Cacus, de mythologique mémoire : il s'enroula autour des poignets l'extrémité de la queue de l'animal, et comme il avait une force herculéenne, bon gré mal gré, il traîna la vache hors de son potager et replaça tant bien que mal la clôture qui en gardait l'entrée.



La vache enlève Pierriche à six pieds du sol.

Tout cela avait pris du temps ; quand Pierriche, essoufflé, à moitié rendu, rentra chez lui, les volailles, les deux oies et le jars boiteux se disputaient les restes de la pâte.

Evidemment tout conspirait contre ce pauvre Pierriche, et le malheureux ne savait plus à quel saint du paradis se vouer, ni que faire pour réparer autant que possible cette déplorable avalanche de désastres successifs.

Toujours est-il que Pierriche ne fit aucune cérémonie pour chasser, même brutalement, de son logis, les volailles, les deux oies et le jars boiteux ; et afin de prévenir leur retour, il ferma la porte avec rage.

Mais ici se présentait une autre difficulté : la porte demeurant fermée, Pierriche perdait de vue sa vache qui paissait dans le sentier menant au bas de la butte, et rien ne lui prouvait suffisamment qu'elle ne retournerait pas rendre visite à ses choux.



Elle avançait à grands pas.

Alors une idée lumineuse traversa l'esprit de Pierriche. Il prit la corde à linge, longue de plusieurs brasses, adapta un nœud coulant à chaque extrémité et courut en placer un autour du cou de la vache. Puis, comme il

ne  
lu  
na  
la  
ge  
sé  
fa  
dé  
d'  
po  
cri  
le  
se  
sa  
ph  
per  
me  
qua  
cri  
ric  
ouv  
end  
héb  
me  
et  
nel  
dig  
F  
Pét  
je s  
que  
t'ai  
n'a

ne pouvait tenir la porte ouverte, il fit passer la corde par une petite lucarne qui se trouvait au-dessus, la coula sur une des poutres qui soutenaient le plancher de haut et se plaça autour du corps l'autre nœud coulant.

De cette manière Pierriche devait se trouver averti des moindres changements de direction de sa bête.

Ces dispositions terminées, comme il s'en allait midi, Pierriche songea sérieusement aux préparatifs du dîner.

Mais hélas ! il était écrit sans doute que Pierriche ne pourrait pas même faire bouillir la marmite ; car à peine l'avait-il mise au feu que la vache, dégringolant dans la rivière, enleva Pierriche à six pieds du sol.

Le malheureux, se sentant ainsi monter tout d'un coup avec la rapidité d'un décor de théâtre, n'eut que le temps de s'arc-bouter avec force à la poutre et demeura suspendu dans le vide, gigotant comme un possédé et criant avec désespoir :

“ A moi, Madelon ! à moi, Madelinette ! ” tandis que la vache, étranglée par le nœud coulant qui lui serrait l'encolure, se débattait dans l'eau heureusement peu profonde, et menaçait de se noyer.

Ma foi, lecteurs, je ne sais trop ce qu'il serait advenu de Pierriche et de sa vache, si, par bonheur, au moment même de cette effroyable catastrophe, Madelon et ses enfants ne se fussent plus trouvés qu'à quelques arpents de la maison.

Elle avançait à grands pas, cette chère Madelon ; elle avait le pressentiment d'un désastre quelconque, et ses pressentiments furent confirmés quand elle aperçut son jars qui boitait et sa vache à l'eau.

“ Ho ! Pierrot ! vite, mon vieux ! Jette-toi à l'eau et cours haler la vache, cria Madelon en coupant la corde d'un coup de faux, ce qui permit à Pierriche de retomber d'aplomb sur ses pieds, et Madelon frémissante, inquiète, ouvrant au large la porte de sa demeure, tomba face à face de Pierriche encore étourdi de sa chute et de sa suspension forcée, et restant immobile, hébété, la bouche béante devant sa femme qui le regardait avec étonnement, tandis que les enfants surpris regardaient tour à tour leurs parents et que le petit Benjamin, — comme s'il eût eu conscience de la scène solennelle qui allait se passer, — observait dans son berceau un silence profond digne des plus grands éloges.

Enfin Pierriche, revenu à lui et ne pouvant plus contenir les larmes qui l'étouffaient, se jeta en pleurant dans les bras de Madelon.

“ Madelinette, ma chère Madelinette, lui cria-t-il à travers ses pleurs, je suis un brigand, un scélérat, un sans cœur !

— Mais non, mon bon Pierriche.

— Mais oui !... beuglait Pierriche, s'accusant de plus en plus à mesure que Madelon voulait le disculper ; je te le répète, je suis un sans cœur ; je t'ai ruinée, ma pauvre Madelon... J'ai tué le goret d'un coup de pied ; nous n'avons plus de bière d'épinette.

— Tout cela n'est rien, mon cher Pierriche !  
— Bien oui, tu le vois, je suis un bon à rien, j'ai gaspillé notre farine, et j'ai cassé la patte du jars..... Tu ne me pardonneras jamais tout cela.



Ce jour est le plus beau de ma vie.

— Eh ! bon Dieu, oui, mon cher Pierriche, mon bon Pierriche, je te pardonne tout cela et je t'aime toujours autant que le premier jour de nos noces. Je t'assure que ce jour est le plus beau jour de ma vie !.....

— Ah ! Madelinette ! ma chère Madelinette, jamais je ne me pardonnerai de t'avoir fait souffrir comme je t'ai fait souffrir. J'avais bien raison de le dire, tu es la perle des femmes..... et maintenant je répéterai dans tout le canton, et partout ailleurs, que si les hommes sont bons à quelque chose, ils ne sont pas bons à grand chose..... et qu'une femme, — une comme toi surtout, ma bonne Madelon, — fait dix fois plus de besogne qu'aucun homme dans tout le pays."

En disant ces derniers mots, Pierriche appliqua sur les joues de sa femme deux baisers retentissants, le petit Baptiste alla embrasser Benjamin, et Jacquot embrassa Josette.

Ai-je besoin de le dire, chers lecteurs, dès ce jour Pierriche fut radicalement guéri de son humeur grognonne qui le rendait naturellement tracassier et querelleur, et d'un gros bourru qu'il était auparavant, il devint, grâce à sa chère Madelon, aussi doux, aussi tranquille, aussi pacifique que le plus doux des agneaux.

Il ne reste plus qu'à tirer une conclusion morale de ce petit conte que vous avez eu la patience de lire. Cette conclusion morale, je l'emprunterai à la philosophie, en répétant avec La Fontaine, qui lui aussi était un profond philosophe, ce petit vers rempli de sagesse, que je recommanderai tout particulièrement aux dames, et qui pourra en même temps servir de titre à mon histoire :

PLUS FAIT DOUCEUR. QUE VIOLENCE.

---

CHARADE N° 1.

Mon premier est un d'un grand usage;  
Mon second rend l'homme sage;  
Mon tout fait partie d'un dîner;  
Et mon entier se fait dans mon premier.

Pour la réponse, voir l'annonce de M. Geo. T. Vincent.

CHARADE N° 6.

Sous les haillons de la misère,  
On trouve souvent mon premier;  
Et c'est d'une épaisse matière  
Que se compose mon dernier.  
Des deux mots réunis je fais une machine  
Dont la puissance atteint la force du levier,  
Engin qu'il ne faut pas juger d'après sa mine.  
Cette machine est mon entier.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. A. Hurteau & Frère.

CHARADE N° 11.

L'avare chérit l'un; la coquette craint l'autre;  
Le tout approche-t-il, on dit sa patenôtre.

Pour la réponse, voir l'annonce des Savons Médicinaux du Dr Perrault.

Un duel original.

Un jour un avocat toulousain, nommé maître Cazeneuve, reçut un cartel d'un honorable et très pacifique propriétaire des environs. N'ayant jamais manié une épée et ne voulant pas être mis à la broche par son adversaire, qu'il croyait de première force à l'escrime, maître Cazeneuve alla demander les conseils d'un prévôt d'armes.

— "Étes-vous fort des reins et des bras ? demanda le prévôt.

— Mais vous êtes bien aimable, répondit l'avocat, je me sens assez solide, Dieu merci !

— Très bien ! Comme je suppose que vous avez du sang-froid, je vous engage à tenir ferme votre épée, la pointe à la hauteur de l'œil de votre adversaire, et à ne jamais attaquer. Évitez tout croisement de fer et attendez que, impatienté de votre immobilité, votre homme se précipite de lui-même sur votre épée.

— Vous croyez qu'il le fera ? demanda l'avocat.

— C'est probable, dit le prévôt. Dans tous les cas, vous ne risquez pas grand'chose dans cette position expectante.

— Mais si mon adversaire, qui est un véritable lion, avance ?

— S'il avance, reculez.

— Fort bien... Mais s'il recule ?

— S'il recule, n'avancez pas."

L'avocat sortit et alla mettre ordre à ses affaires, en vue d'un dénouement fatal, toujours à craindre en pareil cas.

Il n'y avait pas une heure que maître Cazeneuve avait demandé les conseils du prévôt, que ce même prévôt recevait la visite de l'adversaire de l'avocat.

— "Mon Dieu ! monsieur, lui dit celui-ci, moi qui suis l'homme le plus pacifique, je me bats demain avec un des duellistes les plus redoutables, m'a-t-on dit, du département de la Haute-Garonne, l'avocat Cazeneuve."

Le prévôt fit un tour sur lui-même pour dissimuler un éclat de rire ; puis, s'arrêtant devant son visiteur :

— "Je vous en fais mon compliment, monsieur, et qu'y a-t-il pour votre service ?

— Je venais, monsieur le prévôt, vous prier de m'indiquer une botte secrète. Je n'ai jamais eu l'occasion de mettre l'épée à la main. Sans vouloir devenir un assassin, il est juste que j'égalise autant que possible les chances d'un combat inégal avec ce buveur de sang.

— Les bottes secrètes, dit le maître d'armes, ne sont pas sans danger quand elles sont mises en pratique par un homme qui, comme vous, ne connaît pas même les premiers éléments du noble art de l'escrime. Je ne vous apprendrai donc rien de ce genre. Mais suivez mon conseil, et vous ne vous en trouverez pas mal.

— Je le suivrai, monsieur le prévôt.

— Mettez-vous en garde fièrement, à une certaine distance de votre adversaire, de manière que le bout de votre épée soit éloigné de la sienne d'une dizaine de pouces environ, et restez immobile. Il est probable que, impatienté de votre immobilité, il se précipitera de lui-même sur votre fer. Surtout n'attaquez pas.

- Mais s'il avance ?
- S'il avance, reculez.
- Et s'il recule ?
- S'il recule, ne bougez pas."

Le duel eut lieu le lendemain. Chacun des adversaires avait amené sur le terrain, outre les deux témoins d'usage, un chirurgien de sa connaissance. Suivant à la lettre les conseils du prévôt, l'avocat et le propriétaire tombèrent en garde à une distance respectueuse l'un de l'autre, bien résolus à ne plus bouger. Ils se regardaient d'un air de défi, mais pas un ne fit le plus léger mouvement.

Chacun des combattants attendait que, impatienté, son adversaire vint enfin, comme l'avait annoncé le prévôt, se précipiter sur son épée.

Cinq minutes se passèrent ainsi, et rien dans l'attitude des duellistes n'avait changé.

L'avocat et le propriétaire se regardaient toujours du même regard de défi, et leurs épées, toujours tenues à distance, semblaient scellées dans la main des deux combattants pétrifiés.

"Quelle patience! pensait l'avocat... Il veut me lasser et me forcer d'attaquer, mais pas si bête! je tiendrai jusqu'au dernier moment... C'est lourd, néanmoins, une épée qu'on tient si longtemps à bras tendu! Quand donc viendra-t-il s'y précipiter? Il tarde beaucoup.

— Comme il se possède! pensait le propriétaire. Ces bretteurs ont un admirable sang-froid! Il attend que je l'attaque... Il attendra longtemps... Mais toute chose a une fin, et il est probable que sa patience sera bientôt à bout. Pourvu que le rhumatisme dont je souffre au bras ne me force pas à lâcher l'épée juste au moment où ce furieux viendra s'y précipiter!"

On ne sait pas de quelle énergie passive l'homme est susceptible dans certaines circonstances. Les deux combattants purent tenir, pendant treize minutes, leur épée à bras tendu, impassibles comme des stoïciens.

"Messieurs, dit alors un des témoins, voilà près d'un quart d'heure que vous ferraillez; l'honneur est satisfait. Abaissez vos épées et donnez-vous la main.

— Ah! dit maître Cazeneuve, que le métier des armes est fatigant! J'aimerais mieux plaider trois heures que de me battre dix minutes!"

---

### ÉNIGME N° 17.

Je suis eau sans être liquide,  
Je suis une poussière humide  
Qui se forme chez Jupiter.  
Ma froideur échauffe la terre,  
Et quand je viens la visiter,  
Elle ne craint point le tonnerre.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. J. O. Wisner, Fils & Cie.

Les délices de ceux qui écrivent.

## Les Encres françaises d'Antoine

Les célèbres Encres d'Antoine, dont la réputation n'est plus à faire, acquièrent de jour en jour une plus grande popularité. Ces produits supérieurs ont été honorés des premières récompenses à toutes les expositions, dans tout l'univers.

N'écrivez donc jamais avec d'autres Encres, demandez-les, elles se trouvent partout.

**Encre Moderne d'Antoine**, noir fixe inaltérable, produit limpide, se conservant toujours.

**Encre Blue-Black d'Antoine**, nulle autre ne peut lui être comparée.

**Encre Violette-Noire à copier, d'Antoine**, la plus célèbre et la plus en usage des encres à copier.

**Encre du Commerce, d'Antoine**, excellent produit.

**Encre Ecarlate d'Antoine, Encres de couleurs d'Antoine.**

**Encre à marquer le linge, d'Antoine, Cires à cacheter d'Antoine, etc.**

Les Encres d'Antoine sont mises dans des bouteilles de toutes grandeurs et de tous modèles.

## Plumes de la Compagnie française de Boulogne-sur-Mer.

Les Célèbres Plumes de la Compagnie française de Boulogne-sur-Mer sont les meilleures du monde.

**LA PLUME DU SERGENT-MAJOR**, le modèle le plus parfait, remplace avec avantage les Plumes 292 et 404 de Gillott, et toutes les plumes similaires.

Les numéros les plus en usage de ces plumes sont les suivants : No 500, (Sergent-Major), No 826, No 849, No 675, No 128, No 310 bis, et la Célèbre Plume des Ecoles.

DÉPÔT GÉNÉRAL À LA LIBRAIRIE

**C. O. BEAUCHEMIN & FILS, à Montréal.**

*Seuls Agents au Canada pour les Encres d'Antoine et les Plumes de la Cie française.*

---

RÉPONSE DE LA CHARADE NO 16: *FARDEAU.*

---

CHARADE N° 10.

De la chair des mortels nos cinq bouches sont pleines,  
Et nous en jouissons en hiver à souhait ;  
Si nous perdons un frère, alors chacun nous hait,  
Nous jetant en un coin au rang des choses vaines.  
Dociles, nous faisons, par ordre des humains,  
Presque tout ce qu'ils font avec leurs propres mains.

Pour la réponse, voir l'annonce de l'Assurance Royale.

Quelques chiffres intéressants.

*Etendue et population de quelques Etats.*—L'Empire Britannique tient la tête des nations comme étendue : sa superficie totale est de 9,339 milles carrés.

La Russie vient immédiatement après avec 8,644 milles carrés.

L'Empire Chinois embrasse une superficie un peu moins considérable ; mais, en revanche, avec ses 404,000,000 d'habitants, il se trouve être la nation la plus peuplée du monde.

L'Empire Britannique vient au second plan avec 307,000,000 d'habitants.

La Russie compte 104,000,000 d'âmes.

La France avec ses dépendances 71,000,000.

Les Etats-Unis 58,000,000.

L'Empire Allemand 48,000,000.

La statistique porte encore sur l'augmentation moyenne de la population dans les divers Etats de l'Europe, depuis 1800.

Pour l'Angleterre, elle est montée durant cette période, de 16,250,000 à 37,000,000.

Pour la Russie d'Europe, de 35,000,000 à 88,000,000.

Pour l'Allemagne, de 27,000,000 à 47,000,000 (Alsace et Lorraine comprises).

C'est en France que l'augmentation de la population a été le moins sensible. De 33,000,000 qu'elle était en 1800, la population n'est montée qu'à 38,500,000.

Le professeur Levasseur estime que la population totale du globe, entre 1710 et 1874, était représentée par les chiffres suivants :

1710.....	682,000,000 d'habitants ;
1874.....	1,391,000,000 " "

---

CHARADE N° 2.

Le poisson gourmand happe mon premier ;  
Mon dernier se lit souvent dans la Bible ;  
Après un travail plus ou moins pénible,  
L'écolier studieux fait bien mon entier.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. Hardy & Violletti.

---

CHARADE N° 3.

Deux poissons bout à bout, suivis d'une voyelle,  
Tel est " mon mot," lecteur, qu'il s'agit de chercher.  
Ces poissons, qui ne sont pas d'espèce cruelle,  
Se ressemblent si bien, qu'on pourrait, sans pécher,  
Les prendre l'un pour l'autre ; ils ont même figure,  
Même air, même longueur, aussi même nature.  
Ne soyez jamais mon entier.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. J. Barsalou & Cie.

*Les Sauvages du Canada.*—Le rapport du département des sauvages vient d'être distribué. Il constate qu'il y a actuellement dans la Confédération 121,499 sauvages répartis comme suit :

Ontario .....	17,479
Québec .....	11,897
Nouvelle-Ecosse .....	2,170
Nouveau-Brunswick .....	1,566
Ile du Prince-Edouard.....	421
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest.....	23,811
District de la rivière à la Paix.....	2,039
District d'Athabaska.....	8,000
District de McKenzie.....	7,000
Terre du Rupert de l'Est.....	4,016
Labrador (intérieur du Canada).....	1,000
Côte Arctique.....	4,000
Colombie Britannique.....	88,222

S'il faut en croire le rapport, les sauvages du Nord-Ouest restent dans un état de civilisation à peu près stationnaire.

Dans la province de Québec, les sauvages sont répartis comme suit :

Québec.—Agence de Caughnawaga, 1619 Iroquois ; de Saint-Régis, 1150 Iroquois ; de Viger, 111 Amélicites ; de Saint-François, 310 Abénakis ; du lac Saint-Jean, 402 Montagnais ; de Maria, 99 Micmacs ; de Ristigouche (1886), 511 Micmacs ; de la rivière Désert, 440 Algonquins et Têtes-de-Boule ; de la Jeune-Lorette (1886), 256 Hurons ; surintendance de la rive nord du Saint-Laurent, 1400 Montagnais ; agence de Témiscamingue, 38 Algonquins.

---

CHARADE N° 8.

Je sers de tête à l'Angleterre,  
De centre à l'Espagne austère,  
Et sans moi Paris serait pris.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. Létang, Létang & Cie.

---

CHARADE N° 9.

Enfant du luxe et de l'orgueil,  
Mon premier va comme on le mène,  
Et mon second en demi-denil  
Jase souvent à perdre haleine.  
Mon tout se plaît à l'hôpital,  
Au Champ de Mars est nécessaire,  
Et guérit quelquefois du mal  
Que le point d'honneur a fait faire.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. Bonin & Allaire.

*Les Millionnaires.*—La *Revue des Deux-Mondes* consacre une étude aux millionnaires des Etats-Unis. Il faut préciser la signification que les Anglais et les Américains donnent aujourd'hui à ce terme *millionnaire*.

Pour eux aujourd'hui, un millionnaire est un homme qui possède, quelle que soit sa nationalité, un million de livres sterling, soit vingt-cinq millions de francs ou 5 millions de piastres.

La même revue donne la liste suivante de quelques millionnaires américains :

Jay Gould, 1 milliard 375,000,000 de capital et 70,000,000 de revenus ;

Mackay, 1 milliard 250,000,000 de capital et 62,000,000 de revenus ;

Vanderbilt, 625,000,000 de francs de capital et 31,250,000 francs de revenus ;

Jones, 500,000,000 de capital et 25 millions de revenus ;

Astor, Stewart et Bennet, tous les trois entre 250 et 150,000,000 de capital avec 12 à 7,000,000 de revenus.

Pour l'Angleterre, voici la liste qu'on peut établir: Rothschild, de Londres, avec 1 milliard 100,000,000 de capital et 50,000,000 de revenus ; le duc de Westminster, 400,000,000 de capital et 20 millions de revenus ; le duc de Sutherland, 150,000,000 de capital et 7 millions de revenus ; le duc de Northumberland, 125,000,000 de capital et 6,260,000 de revenus ; enfin, le marquis de Bute avec 100,000,000 de capital et 5,000,000 de revenus.

Donc l'homme le plus riche du monde, c'est l'Américain Jay Gould, celui qu'on appelle là-bas "le roi des chemins de fer."

#### CHARADE-LOGOGRIPHE N° 7.

Mon premier, mon entier et même mon dernier,  
A des degrés divers servent de nourriture.  
Dans les plus fins repas mon premier, mon entier  
Aux yeux des vrais gourmands font très bonne figure.  
De mon dernier, le meilleur cuisinier  
Ne peut faire qu'un plat indigeste et grossier.  
A mon entier revenons, je vous prie.  
C'est un mets excellent, dont la saveur varie,  
Flattant les goûts divers des palais délicats,  
Et de ceux qui ne le sont pas.  
Mais ce n'est pas le tout de faire bonne chère,  
Si votre santé vous est chère,  
Si vous voulez longtemps conserver le bonheur  
D'avoir un estomac complaisant, qui digère  
Sans être fatigué d'un pénible labeur,  
Par une mort prématuré,  
Si vous ne voulez pas abrèger la durée  
De votre vie, évitez, cher lecteur,  
D'avaler mon entier, quand il n'a pas son cœur.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. Gaucher & Tellousse.

*Les sept merveilles modernes.*— Un écrivain français, M. Félix Belly, a fait un relevé de ce qu'ont coûté ce qu'il appelle les "Les sept merveilles du monde moderne." Les sept merveilles sont, selon lui, les sept travaux qui ont davantage renversé les barrières physiques du globe. Voici leurs noms avec l'élevation des dépenses, en francs :

Chemin de fer de Panama.....	60,000,000
Canal de Suez.....	500,000,000
Tunnel du Mont-Cenis.....	80,000,000
Tunnel du Saint-Gothard.....	230,000,000
Chemin de fer du Pacifique.....	600,000,000
Chemin de fer des Andes.....	150,000,000
Coupure de l'isthme américain.....	900,000,000
	<hr/>
	2,520,000,000

Et à ce propos le même écrivain fait la réflexion suivante :

La guerre de 1870 a coûté à la France 13 milliards de dépenses militaires, y compris le 5 milliards de sa rançon, et 27 milliards, exactement ce qu'a coûté aux Etats-Unis la guerre de la sécession.

Les sept entreprises internationales que je viens de raconter n'auront coûté en tout, au monde entier, que deux milliards et demi, la moitié de la rançon payée à la Prusse, le tiers du budget annuel des armées permanentes ; le quinzième de la perte totale de la France et des Etats-Unis dans une seule guerre ; le centième enfin de ce qu'a dévoré le militarisme européen depuis Napoléon ; et elles auront décuplé et peut-être vingtplié la puissance d'expansion et de transformation pacifique des peuples civilisés !

---

CHARADE N° 5.

Mon premier est chéri des peintres, des poètes,  
Mon second est aimé de certains animaux ;  
Avec mon tout on est à l'abri des tempêtes,  
Car mon tout préserve des vents et des eaux.

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. O. Dufresne Jr. et Frère.

CHARADE N° 12.

L'ivrogne entame l'un ; l'autre déplaît au goût.  
Que de rochers, dit-on, amollis par le tout !

Pour la réponse, voir l'annonce de MM. Desaulniers Frères & Cie.

CHARADE N° 15.

Le premier est zéro ; l'autre, mal incurable ;  
Le tout sur mer, sur terre est fléau redoutable.

Pour la réponse, voir l'annonce de M. L. J. A. Surveyer.

Bons mots, traits d'esprit, etc.

—Un trait d'esprit de Daniel Webster, alors qu'il n'avait encore que sept ans. L'illustre auteur du *Dictionnaire* était à l'école et venait de renverser son encrier. Pour ce fait, son maître condamna le maladroit à recevoir six coups de règle sur la main. L'enfant résigné essuya de son mieux la main remplie d'encre, et la tendit, en pleurant, à son bourreau...

—Quelle vilaine patte malpropre, dit ce dernier. Si vous me montrez, monsieur Daniel, une main aussi sale que celle-ci, dans toute la classe, je vous fais grâce.

—La voici, dit aussitôt Webster, en présentant son autre main, laquelle était encore plus noire que la première.

—Un voyageur écrivait son nom sur le registre d'un hôtel, et vit une punaise qui marchait tranquillement sur la feuille: "Oh! par exemple, s'écria-t-il, voici qui est trop fort! Je connaissais les puces d'Omaha, les punaises de Cincinnati, les araignées de Kansas-City, la vermine de Fort Scot; mais dans aucun pays je n'ai encore vu les punaises venir avec tant d'empressement regarder sur le registre de l'hôtel le numéro de ma chambre."

—C'est au *Sunday-school*. La maîtresse s'adressant à un petit ange blond, de quatre à cinq ans, aux yeux bleus et aux cheveux frisés:

—Savez-vous, Hélène, ce que firent les Israélites lorsqu'ils sortirent de la mer Rouge?

La fillette reste un instant ensevelie dans ses pensées, puis un éclair de satisfaction illumine son visage, et elle s'écrie d'un air de triomphe:

—Ils mirent sécher leurs vêtements, Madame.

*Une pénitence.*—Un jeune homme qui allait se marier, tenant en main son billet de confession, retourna sur ses pas et dit au prêtre, pour plaisanter: "Monsieur, vous avez oublié de me donner une pénitence." Le confesseur, homme d'esprit, répondit à cet étourdi: "Ne m'avez-vous pas dit que vous alliez vous marier?"

—Un Américain de l'Ouest dit qu'il changea si souvent de place une année, que toutes les fois qu'un *waggon* couvert paraissait à la porte de la cour, les poules et les dindes se jetaient sur le dos et présentaient les pattes pour se faire attacher.

—Un éditeur de l'Ouest offre un prix de \$1000 pour un roman qui lui fera dresser les cheveux...L'éditeur est chauve...

—Pourquoi ne vous découvrez-vous pas devant cet enterrement? demande-t-on à X... Il faut respecter la mort.

—Est-ce qu'elle nous respecte, elle?

*Avec ce patron-là, il s'agit de parler anglais !*—Sur un vapeur salon, fortement chargé, d'un lac suisse, un Anglais, qui aimait ses aises, s'était commodément étendu sur trois chaises et avait surchargé deux pliants de ses effets de voyage, tandis que des dames et des messieurs devaient rester debout à ses côtés. Un matelot qui s'en aperçut, se mit à dire : " Il n'y a rien à faire ; avec ce patron-là, il s'agit de parler anglais." Il dit, empoigne notre homme au collet, le soulève, le replace avec assez peu de ménagement sur l'une des chaises, et dit tranquillement : " Yes ! " L'Anglais, tout abasourdi de tant d'audace, se relève, le toise, et ne trouve rien de mieux à lui dire que : " Yes ! " La scène était si comique, que tous les assistants partirent d'un bruyant éclat de rire.

*Le bon chemin.*—Une jeune paysanne, sur le point de partir pour Paris, où elle devait entrer en service, alla prendre congé de son curé, qui lui dit : " Eh bien, Marie, tu vas maintenant habiter une grande ville ; fais en sorte de ne jamais t'écarter du bon chemin.—Oh ! pas de risque, monsieur le curé : mon frère, qui est cocher à Paris, saura bien me le montrer."

Une couturière qui aime à se promener le dimanche est depuis longtemps à couteau tiré avec la grammaire. Elle écrivait l'autre jour à son cousin qui étudie le droit :

" Mon petit Juguste, vien me clairché dismanches pour me mené à lille Saint Et-Laine ; tu mettra té baile *baute*."

Juguste répondit :

" Ma chère amie, je suis désolé de ne pouvoir sortir, mais mes bottes prennent l'o."

*Un procès.*—Un témoin est dans la boîte. L'avocat l'interroge.

Comment identifiez-vous ce mouchoir ?

Le témoin : Par son apparence générale et le fait que j'en ai d'autres pareils.

L'avocat : Ce n'est pas une preuve, car j'en ai un moi aussi exactement semblable dans ma poche.

Le témoin : Je n'en doute pas, car j'en ai eu plusieurs de volés.

---

### **Prédictions pour l'année 1880.**

---

Le printemps sera pluvieux et venteux.

L'automne sera sec et beau jusqu'à la fin.

L'hiver sera doux et moite.

Il y aura bien du froment ; les blés seront chers jusqu'à la récolte.

---

Grande guerre entre les princes chrétiens.

Heureux combat.

Naissance d'un prince cher à sa patrie.

Traité d'alliance.

JAN  
et bon  
feron  
autre  
encor  
seron  
des d  
cellen  
surton

Fév  
juste  
une f  
porta  
aura  
femm  
elle é

MA  
intell  
et le r  
bonne  
vais l  
éduca  
qu'un  
sa fan

AVR  
empoi  
ména  
bonne  
Plât à

MA  
et bon  
des au  
bonne  
bonne  
aura l  
sera g  
sion p  
l'âge,  
tôt à  
mont  
qui se

JUN  
bien d  
qui l'a  
mont  
la tim  
le sigr  
toutes  
lités d  
maris  
un bu

JUN  
cieux,  
le succ  
ocasi

## HOROSCOPES

**JANVIER.**—Ceux qui naissent dans le mois de janvier sont généralement naïfs et bons. Parmi eux il y aura bon nombre de poètes et de romanciers; ceux-là feront bien de suivre leurs penchants, si la vie matérielle leur est assurée; d'un autre côté ils auront soin de ne pas s'occuper de choses sérieuses, et feront mieux encore en ne se mariant pas.—Les femmes qui naîtront sous le signe du Verseau seront généralement gracieuses et jolies; celles qui n'auront pas été favorisées des dons de la beauté seront bonnes, aimantes et ordonnées, toutes seront d'excellentes mères et aimeront leurs enfants; elles aimeront les bêtes, ce qui dénote surtout un bon cœur.

**FÉVRIER.**—Celui qui naîtra dans ce mois sera violent, encombrant, criard et injuste; d'un caractère faible, il sera très malheureux s'il n'associe à son existence une femme qui saura mettre à profit le peu de qualités qu'aura cet être insupportable.—La femme qui naîtra sous ce signe ne sera pas bonne ménagère; elle aura l'esprit exalté, s'occupera de tout ce qui est en dehors du domaine de la femme. Orgueilleuse, vaniteuse, se croyant appelée aux plus hautes destinées, elle éprouvera de nombreuses et cruelles déceptions.

**MARS.**—Ceux qui naissent dans le courant du mois de mars sont généralement intelligents et ont l'esprit naturel. Ils aiment le plaisir, la galeté, la bonne table et le reste; peu enclins au travail et très dépensiers, beaucoup s'écarteront de la bonne voie et tomberont dans la misère s'ils ne savent réagir contre leurs mauvais instincts.—La femme qui naîtra en mars sera orgueilleuse et vaine si son éducation ne lui fait pas comprendre que le simple naturel vaudra toujours mieux qu'une sottise prétention; elle aura une existence insupportable à elle-même et à sa famille.

**AVRIL.**—Les hommes qui naîtront en avril auront un caractère bruyant et emporté.—C'est parmi les femmes nées en avril qu'on rencontre le modèle des ménagères et des mères de famille, celle qui a toutes les qualités de la femme bonne, honnête et vertueuse, celle qui sait rendre heureux tout ce qui l'entoure. Plût à Dieu que toutes les femmes vissent au monde dans ce mois!

**MAI.**—Celui qui aura la faveur de naître sous cette constellation sera fort, doux et bon pour tout le monde; il sera vertueux et compatira volontiers aux misères des autres. Il aura de l'esprit et suffisamment d'amour-propre pour conduire à bonne fin la plupart de ses entreprises.—Il fera le bonheur de sa femme. Avec ces bonnes dispositions il fera bien de ne pas faire attendre trop longtemps celle qui aura le bonheur de le devenir.—La femme qui naîtra sous le signe des Gémeaux sera généralement modeste, intelligente et affable; elle aura une véritable passion pour les fleurs. Plutôt grande que petite; elle deviendra mélancolique avec l'âge, mais qu'elle ne se tourmente pas trop, elle se mariera à son gré, et sera bientôt à la tête d'une grande famille. Elle rencontrera beaucoup de difficultés à surmonter, mais elle y parviendra avec le temps et sera heureuse au milieu des siens, qui seront nombreux.

**JUIN.**—Celui qui naîtra dans ce mois sera intelligent et entreprenant: il fera bien des tentatives inutiles, infructueuses même, et il aura de nombreux procès qui l'arrêteront sur le chemin de la fortune; mais sa persévérance au travail surmontera toutes les difficultés. Les bruns seront enclins à la rapacité, les blonds à la timidité, les rouges à la bonté et à la bienfaisance.—La femme qui naîtra sous le signe du Cancer aura à remercier Dieu si elle est jolie, car elle fera exception; toutes auront un faible pour la musique, la danse, la toilette et ces mille frivolités qui sont l'apanage de la légèreté. Malheur à celles qui rencontreront des maris aussi peu sérieux qu'elles, car ensemble ils pourront danser souvent devant un buffet vide.

**JUILLET.**—Celui qui naîtra dans le mois de juillet sera fort, vigoureux, audacieux, entreprenant et heureux en affaires. Qu'il ait garde de se laisser griser par le succès, il aura vite à s'en repentir. Généreux et même prodigue dans certaines occasions, il sera mesquin dans beaucoup d'autres; il sera heureux en ménage

s'il se marie avec la femme que son cœur lui désignera ; il en sera tout autrement s'il se laisse guider par l'intérêt. Celui qui embrassera la vie religieuse sera un modèle de vertu et de piété.—Les femmes qui naîtront sous le signe du Lion seront vaporeuses, légères, excellentes musiciennes et bonnes danseuses. Elles ne seront pas toujours de bonnes mères de famille ni des modèles d'épouses ; aussi serait-il préférable pour elles de ne pas se marier, elles éviteraient ainsi les déboires nombreux qui attendent les ménages dirigés par des femmes dépensières et désordonnées.

**AOUT.**—L'homme qui naîtra dans le cours de ce chaud mois aura un caractère capricieux, fantasque, difficile, boudeur ; d'une galeté folle, il passera parfois aux plus grands accès de tristesse. Il aura une vie agitée, la fortune viendra, s'en ira, et reviendra ; c'est dans le sein de la famille qu'il trouvera le bonheur auprès d'une femme distraite, mais pleine de dévouement.—Les femmes qui naîtront sous cette constellation seront toutes bonnes et modestes ; beaucoup seront très jolies. Elles seront compatissantes aux maux des autres. La sensibilité de leur cœur leur procurera de grandes jouissances, mais aussi de cuisantes douleurs ; elles se marieront tôt si elles le veulent.

**SEPTEMBRE.**—Ceux qui naissent dans ce mois sont d'un caractère insouciant, léger et frivole. Ils font généralement beaucoup de bruit, mais finissent dans l'oubli, heureusement pour leur mémoire.—La femme qui naîtra en septembre sera bonne, aimable et douce ; elle fera une excellente ménagère, si elle se marie au gré de ses désirs, mais, hélas ! pour avoir voulu attendre, elle aura souvent bien des reproches à s'adresser.

**OCTOBRE.**—Celui qui naîtra en octobre sera toujours un des mieux partagés ; intelligent, gai, adroit, vrai boute-en-train, il sera de toutes les fêtes ; il se moquera du qu'en dira-t-on, suivra le droit chemin, et ne relèvera que de sa conscience ; tantôt riche, tantôt pauvre, ce n'est qu'après sa mort qu'il sera apprécié.—La femme qui naîtra sous cette constellation sera un enfant gâté de la nature, aimable, jolte, possédant un cœur d'or, et surtout très bonne musicienne ; que peut-on désirer de plus ? Hélas ! son caractère jaloux troublera toute cette félicité et sera la source de nombreux ennuis.

**NOVEMBRE.**—Ceux qui naîtront dans ce mois seront diversement partagés. Les riches ne seront pas favorisés sous le rapport de l'intelligence, et auront une existence banale. Les pauvres seront si remuants et sauront tant s'agiter qu'ils obligeront quand même Dame Fortune à venir leur rendre visite.—Les femmes qui naîtront sous le signe du Sagittaire seront bien loin d'être des perfections :—la bonne moitié sera bavarde, inconséquente, médisante, envieuse, jalouse et vindicative. Quant à l'autre moitié, elle devra faire beaucoup d'efforts sur elle-même pour effacer cette tache originelle ; celles qui y parviendront seront des femmes charmantes qui réuniront beaucoup d'admirateurs.

**DÉCEMBRE.**—Ceux qui naîtront dans le mois de décembre seront généralement fiers, hautains, présomptueux, vaniteux, et d'une intelligence ordinaire ; ils aimeront les parfums et feront les beaux ; on en vira, sauf leurs héritiers. Ceux qui échapperont à l'influence de ce signe (ils seront nombreux) feront des hommes distingués.—La femme qui naîtra sous le signe du Capricorne n'aura pas trop à s'en plaindre : elle sera douée d'un bon naturel et d'une intelligence au-dessus de la moyenne ; elle sera de bonne heure très recherchée en mariage ; mais qu'elle ne se hâte pas, car elle sera ou très heureuse ou très malheureuse, suivant qu'elle saura dire oui à propos.

#### CHARADE N° 16.

L'un plaît, frappe, séduit par son éclat trompeur,  
L'autre offre de nos jours la passagère image.  
Accablé sous le tout, à grands flots la sueur,  
Malheureux portefaix, inonde ton visage.

Pour la réponse, voir l'annonce des Célèbres Encres d'Antoine.

MAISON FONDÉE EN 1877.

\*\*

# LETANG, LETANG & CIE



C. L. LÉTANG.



ANSELME LÉTANG.

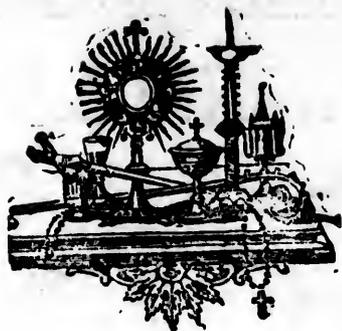
## IMPORTATEURS DE FERRONNERIE, FER EN BARRE

Peintures, Huiles, Vitres, Etc.

238, RUE ST - PAUL, ET 85, RUE DES COMMISSAIRES  
MONTREAL

Nous invitons Messieurs les Marchands de la campagne à venir visiter notre établissement ou à nous faire parvenir leurs commandes par la malle, auxquelles nous accorderons notre attention personnelle.

RÉPONSE DE LA CHARADE No 8: A.



MAGASIN DU SACRÉ-CŒUR

---

**DESAULNIERS FRERES & CIE,**

(SUCCESSEURS DE L. E. DESMARAIS)

**1626, RUE NOTRE-DAME, Montréal**

**IMPORTATEURS ET FABRICANTS**

*d'Ornements et Bronzes d'Eglise,  
Vêtements Sacerdotaux et Vases Sacrés,  
Assortiment complet d'Imagerie religieuse,  
Chapelets, Médailles et Crucifix,  
Bannières, Mérinos à Soutanes, Say noir,  
Huile d'olive, Cierges, etc., etc.*

---

**☞** *Toutes les commandes par la malle ou autrement sont remplies avec ponctualité et promptitude.*

---

**☞** *Les Messieurs du clergé, les communautés religieuses et toutes autres personnes désireuses de se procurer de nos marchandises pour elles-mêmes ou pour présents, sont priés de bien vouloir faire une visite à notre assortiment, qui est absolument au complet et offert en vente aux prix les plus réduits.*

---

RÉPONSE DE LA CHARADE No 12: *VINAIGRE.*



# BONIN & ALLAIRE

E BENISTES

— ET —

MARCHANDS DE



**MEUBLES en Gros et en Detail**  
1662, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

---

RÉPONSE DE LA CHARADE No 9: CHARPIE.

---



## L. J. A. SURVEYER

Marchand Ferronnier

**COUTELLERIE, ARGENTERIE,**

*Ferronnerie de Bâtisse, Pentures à Ressort pour portes d'Eglises ou autres édifices publics, Balais à Tapis, nouveau modèle, Cafetières en cuivre Viennoises et Russes, Coupe-Tabac (amélioré), Presses à Fruits et à Pommes de terre, Thé de bœuf, Moulins à hacher la viande, Métiers à étendre les rideaux, Tranche-pain pour Hôtels, Communautés, etc., etc.*

**No 1588, RUE NOTRE-DAME**  
**MONTREAL.**

---

RÉPONSE DE LA CHARADE No 15: ORAGE.

# " LA ROYALE "

## COMPAGNIE D'ASSURANCE D'ANGLETERRE

BUREAU PRINCIPAL AU CANADA, MONTREAL.

**CAPITAL** - - - - - \$10,000,000  
**PLACEMENTS** - - - - - \$30,000,000

*Montant placé au Canada pour la protection des porteurs de police, principalement au fonds du gouvernement, \$800,000.  
 Responsabilité des actionnaires illimitée.*

La ROYALE a le plus grand surplus d'actif au-dessus du passif de toutes les Compagnies d'Assurance contre l'incendie du monde.

**WILLIAM TATLEY,** **E. HURTUBISE et A. ST-CYR,**  
*Agent principal et gérant résidant. Agents spéciaux du Dépt. français, Montréal.*

RÉPONSE DE LA CHARADE No 10: GANTS.

CAPITAL SOUSCRIT, } \$20,000,000.	} CAPITAL PAYÉ, £1,000,000 Stg.
--------------------------------------	------------------------------------

# " LA GUARDIAN "

## COMPAGNIE D'ASSURANCE DE LONDRES.

Robert Simms & Cie et George Denholm,  
*Agents généraux, Montréal.*

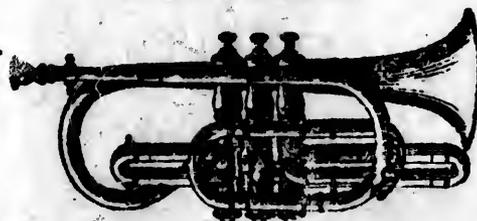
*Risques de tous genres contre le feu assurés aux taux courants.*

RÉPONSE DE LA CHARADE No 18: ÉCLAIR.

# HARDY & VIOLLETTI

No 1615, Rue Notre-Dame  
MONTREAL.

Marchands et Im-  
portateurs de  
Musique et  
d'Instruments.



Marchands et Im-  
portateurs de  
Musique et  
d'Instruments.

SEULS AGENTS AU CANADA DE LA

**CELEBRE MAISON C. MAHILLON**  
**DE LONDRES ET BRUXELLES,**  
Fournisseur breveté des Armées et des Conservatoires.

Grand Assortiment de Musique de Piano, Romances, Chansonnettes,  
Duos, etc. Musique Militaire pour Harmonies et Fanfares, Musique  
pour Orchestre de Symphonie, Musique Religieuse, Chœurs  
pour Orphéons, Méthodes, Ouvrages Théoriques et  
Elémentaires pour tous les Instruments, Cordes  
Harmoniques, Pupitres Portatifs  
en Fer et Nickelés.

La seule maison au Canada qui fait une spécialité des Instruments de  
Musique pour *Fanfare et Harmonie.*

## **MUSIQUE POUR ORGUE.**

REPARATIONS D'INSTRUMENTS DE TOUS GENRES

## **"L'ECHO MUSICAL"**

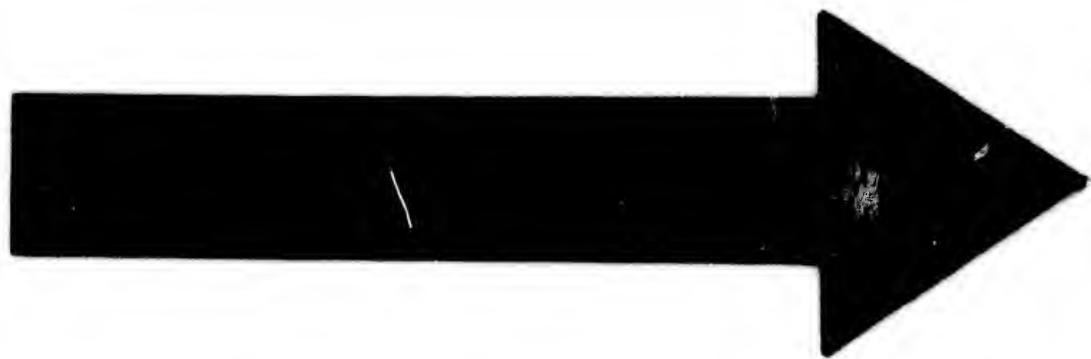
Journal des Sociétés Chorales et Instrumentales du Canada, paraissant  
le 1er de chaque mois.

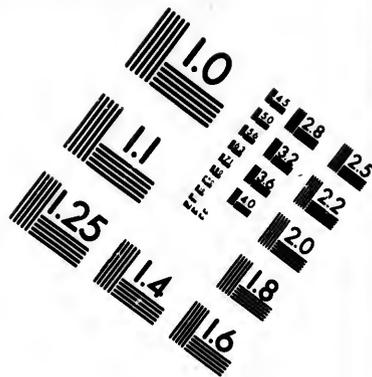
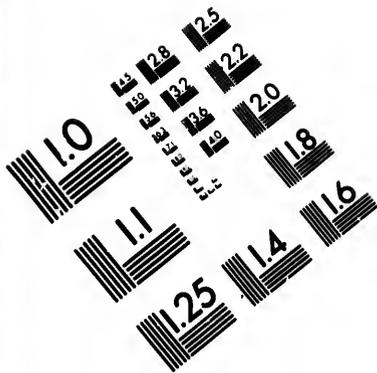
ABONNEMENT, - - - - \$1.00 PAR AN

REDACTION ET ADMINISTRATION :

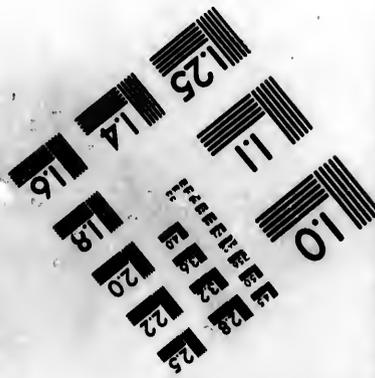
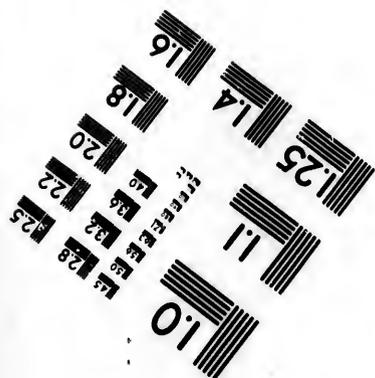
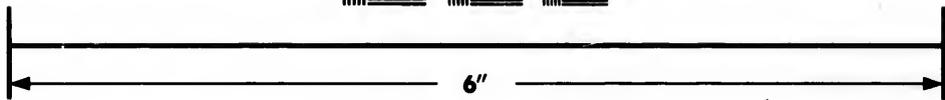
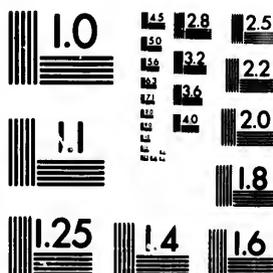
**No 1615, RUE NOTRE-DAME, Montréal.**

RÉPONSE DE LA CHARADE No 2: *VERSION.*





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

18  
20  
22  
25  
28  
32  
36  
40

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17

4000 VENDUES EN 1888.

**GEO. T. VINCENT**  
AGENT ET MANUFACTURIER



**D'INSTRUMENTS A RECOLTER LE GRAIN**  
**FAUCHEUSES, MOISSONNEUSES et LIEUSES.**

*Avec toutes les améliorations modernes.*

**Simple et durables, execution parfaite.**

**125, RUE DU COLLEGE**  
**MONTREAL.**

Agents établis dans toutes les principales localités de la Province de Québec.

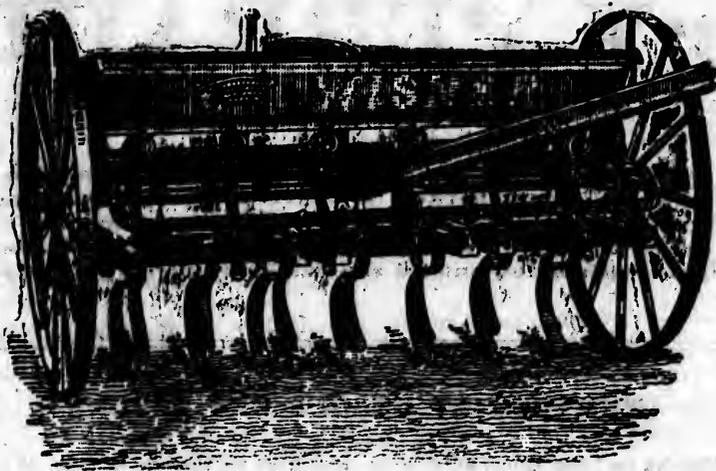
RÉPONSE DE LA CHARADE No 1 : *POTAGE.*

J. O. WISNER, FILS & CIE

BRANTFORD, CANADA

MANUFACTURIERS

# D'INSTRUMENTS AGRICOLES



LE SEMOIR WISNER.

Les Machines suivantes, fabriquées par nous, sont les meilleures du Canada offertes en vente aujourd'hui, et sont garanties pour donner satisfaction :

*Semoir Wisner, Faneurs, Râteaux,  
Cultivateurs, Herbes à Ressorts, Cribles.*

Les cultivateurs de la Province de Québec peuvent obtenir tous les renseignements nécessaires en s'adressant au Gérant.

**D. F. REAUME**

**121, RUE DU COLLEGE, MONTREAL.**

RÉPONSE DE L'ÉNIGME No 17 : *NEIGE.*

Avec toutes les améliorations modernes.

Simple et durables, execution parfaite.

GE

Province

# SAVONS MEDICINAUX

—DU—

## Dr V. PERRAULT

Ces SAVONS, qui guérissent toutes les Maladies de la peau, sont aujourd'hui d'un usage général; les médecins les recommandent à leurs patients, et des milliers de certificats attestent leur efficacité.

Des cas nombreux de Démangeaisons, Dartres, Effe, Hémorrhoides, etc., réputés incurables, ont été radicalement guéris par l'usage de ces Savons.

### NUMEROS ET USAGES DES SAVONS :

**SAVON No 1**—Pour démangeaisons de toutes sortes, de la tête, de l'anus, des parties génitales, etc.

**SAVON No 2**—Détersif. Est propre à nettoyer les plaies et les ulcères, et favorise en même temps la séparation des matières qui les recouvrent, et détermine dans les chairs une excitation circulatoire favorable à la cicatrisation.

Il est employé contre le flegmon, les abcès de tous genres, furoncles, ulcères, plaies simples ou compliquées, tords d'ongles, plaies par instruments tranchants, érysipèles, pustules, boutons de toutes espèces, coupures ou meurtrissures de toutes sortes.

**SAVON No 3**—Contre les lentes, poux, morillons, parasites, acarus et pour toute espèce de vermine qui peut incommoder le genre humain.

**SAVON No 4**—Pour les ulcères syphilitiques, chancres, etc.

**SAVON No 5**—Pour les dartres. Toutes sortes de dartres croûteuses, crustacées, écailleuses, farineuses, pustuleuses, etc., etc., et pour les dartres dans la tête, causant la plupart du temps la chute des cheveux.

**SAVON No 6**—Pour la teigne. La teigne est une maladie produite par des parasites, soit du règne végétal, soit du règne animal, et ce savon détruit les parasites qui sont la cause de la maladie.

**SAVON No 7**—Pour la maladie de la barbe. Pour toutes espèces de pustules, boutons situés sur la lèvre supérieure ou sur le menton. Toutes personnes ayant quelques pustules à ces endroits doivent les faire disparaître au plus tôt. Le savon No 7 est des plus efficaces contre cette maladie.

**SAVON No 8**—Contre les taches de rousseur et de masque. De plus ce savon a la propriété de faire disparaître de la figure ces petits vers qui s'introduisent dans la peau et qui peuvent y séjourner indéfiniment si vous ne prenez pas les moyens de les faire disparaître.

**SAVON No 9**—Contre le rhumatisme. Ce savon sera d'un grand service aux personnes qui souffrent du rhumatisme articulaire avec enflure, rhumatisme chronique, musculaire et goutteux.

**SAVON No 10**—Ce savon est employé pour faire disparaître la grosse gorge (goltre). Aussi pour toute espèce d'engorgement, tel qu'enflure blanche au genou, etc.

**SAVON No 11**—Désinfectant. Ce savon devrait être d'un usage général en temps d'épidémie. Il est de nature à détruire les germes des maladies épidémiques et contagieuses, telles que rougeole, croup, diphtérie, maladies de la peau, choléra, fièvres typhoïdes, variole, etc., etc.

**SAVON No 12**—Nous recommandons ce savon d'une manière toute particulière pour le rife. De plus ce savon sert pour les pustules, boutons périodiques à la figure, pour les plaies scrofuleuses superficielles, les suppurations interminables et les érysipèles.

**SAVON No 13**—Pour les crevasses.

**SAVON No 14**—Surnommé à juste titre, savon de beauté, sert à embellir la peau et donner un beau teint à la figure.

Ce savon est recommandé d'une manière toute particulière aux personnes qui ont un mauvais teint, pour les peaux sèches et cassantes, pour les personnes qui ont des rides causées par un manque d'élasticité de la peau. Ce savon agit encore d'une manière très efficace pour les pustules, boutons périodiques à la figure et les gerçures; de plus, c'est un savon hygiénique qui rend de très grands services dans les fièvres en général.

**SAVON No 15**—Dentifrice. Ce savon, de beaucoup supérieur à toutes les pâtes et poudres dentifrices pour nettoyer les dents, a de plus l'avantage d'être anti-contagieux pour les maladies suivantes: fétidité de la bouche, fièvres typhoïdes et pestilentielles.

**SAVON No 16**—Contre les moustiques, maringouins, mouches noires, etc. Ce savon est considéré aujourd'hui, par différents rapports, comme étant une des plus grandes découvertes de notre époque pour se prémunir contre les piqûres de toutes espèces d'insectes.

**SAVON No 17**—Contre la gale. Cette maladie, essentiellement contagieuse, est causée par la présence d'un insecte que l'on nomme acarus. Cet insecte disparaît en quelques jours en employant le savon No 17.

**SAVON No 18**—Pour les hémorroïdes. Ce Savon a déjà produit les cures les plus admirables et cela dans les cas les plus chroniques.

Le No 18 se vend 50 cts et les autres Nos 25 cts. Ces SAVONS sont en vente chez tous les Pharmaciens. Si votre Droguiste ou votre Marchand ne les tient pas, veuillez en envoyer le prix à l'adresse ci-dessous et ils vous seront expédiés par la malle.

**ALFRED LIMOGES,**

**ST-EUSTACHE, P. Q.,**

Seul Agent pour le Canada et les Etats-Unis.

RÉPONSE A LA CHARADE No 11: **ORAGE.**

# HUILE D'ARGENT



Remède infallible, guérisant : Rhumatisme, Névralgie et toutes les affections nerveuses, Maux de tête, de gorge, maladies de la peau, enflures, entorses, brûlures, écorchures, etc., etc.

Il est trouvé excellent pour la cure des cancers et des chancres.

N.B.—Ce remède extraordinaire qui a subi **20 ans d'expérience** avec un succès toujours soutenu, sert non seulement aux hommes, mais il est garanti **infaillible** dans son application aux maladies des animaux, telles que : éparvins, efforts, entorses, nœuds, crevasses, pleurésies, maladie de la corne, foulure du pied, etc., etc.

Notez bien que nous vendons cette préparation avec **garantie formelle** de son efficacité pour les maladies ci-dessus. Nous rembourserons l'argent dans tous les cas où ce remède puissant n'aura pas eu pour effet de guérir ou soulager la maladie.

**PRIX : 25 cts, 50 cts et \$1.00,** suivant la dimension des bouteilles. Conditions spéciales au commerce.

Enregistré suivant Acte du Parlement du Canada, le 12 janvier 1885.

En vente chez tous les Marchands

**A. A. WILSON & CIE,**

PROPRIÉTAIRES DE LA FAMEUSE

## PEINTURE CAOUTCHOUC LUSTRÉE

**No 219, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL.**

### CERTIFICATS.

Mon fils qui souffrait d'un rhumatisme s'en est servi, et en quelques applications il a réussi à se guérir complètement. Je serais heureux si par la publication de ce témoignage vous réussissiez à introduire ce remède extraordinaire dans toutes les familles.

Montréal, 25 mars 1887.

G. G. GAUCHER,

De la maison Gaucher & Témousse.

Je ne connais pas, pour soulager le rhumatisme, de meilleur liniment que celui désigné sous le nom de *Huile d'Argent*, préparé par MM. A. A. Wilson & Cie.

Montréal, 5 mars 1887.

L. A. BRUNET,

Prof. à l'Acad. Archambault, à Montréal.

RÉPONSE DE L'ENIGME No 19: **LE PAPIER.**

**T**

isme, Né-  
Maux de  
dures, en-

e des can-

subi **20**  
toujours  
es, mais il  
ation aux  
ns, efforts,  
maladie de

réparation  
acité pour  
ns l'argent  
l'aura pas  
ladie.

**\$1.00,**  
Conditions

1885.

**S**

**TRÉE**

n quelques  
eux si par  
ce remède  
UCHER,  
Telmosse.

r liniment  
**MM. A. A.**  
NET,  
Montréal.

---

